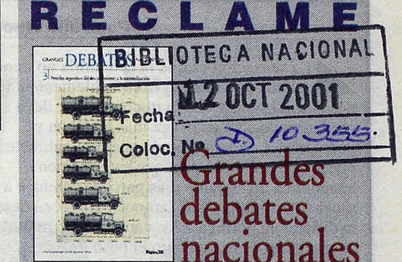










Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 6 de octubre de 2001 - Año 15 - Nº 4624
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional Revista con CD Osvaldo Pugliese: $6 - Opcional Estuche de Legados: $3

LOS CAMBIOS QUE PREPARA EL GOBIERNO

QUÉ TIENE DE LA RÚA EN LA CABEZA

- En medio de la debacle, el riesgo país tocó ayer los 1924 puntos, el Gobierno prepara un nuevo paquete económico-social y una reestructuración del gabinete. Todavía no decidieron si hacer públicos los cambios antes o después de las elecciones. Depende de la evolución de la crisis.
- Economía prepara una amplia moratoria, avanzar con la reestructuración de la deuda en manos de los bancos y las AFJP y reafirmar el déficit cero con más ajuste y la anulación de buena parte de los aguinaldos.
- Tampoco enviará los fondos comprometidos a las provincias y generalizarán los bonos con garantía en la recaudación del impuesto al cheque. Se buscarán mecanismos de compensación para las devaluaciones brasileñas.
- Se unificarán los programas sociales con el lanzamiento de una tarjeta magnética para los jefes de familia marginados. Allí se les acreditará el equivalente a 150 pesos por mes, que los negocios cobrarán en bonos.
- Para llevarlo adelante se fusionarán los ministerios de Desarrollo Social, Salud y buena parte de Trabajo, tal como anticipó Página/12. Todo indica que Patricia Bullrich quedará al frente.
- Gallo volvería a Infraestructura con lo que Cavallo perdería a Bastos, su único hombre en el gabinete. Se busca un lugar para Rafael Pascual, ya sea en el sillón que dejaría Gallo o en reemplazo de Mestre en Interior.
- Ayer De la Rúa ratificó a Cavallo, pero en el Gobierno nadie se anima aún a descartar cambios en Economía.

Fotomontaje: Alejandro Elías

MISILES

El camión cargado de misiles volcó cuando se acercaba a toda velocidad por una ruta cercana a Camp David, el lugar donde se encuentra la residencia de descanso de los presidentes norteamericanos. La noticia fue terrorífica pero para alivio de George Bush no se trató de un atentado. La Marina se apresuró a aclararlo antes de que se generalice el pánico: "Al llegar a una curva el conductor hizo una mala maniobra y volcó después de estrellarse con una defensa. Los misiles están en buen estado".

El FBI dijo que otro golpe terrorista es "cien por ciento seguro"

Todo listo para el ataque a Afganistán

Páginas/14/15

Salir de la trampa

Por Julio Nudler

La sensación es que la economía no tiene salida. Que marcha irremisiblemente a un desenlace brutal y que la quebrada que lleva a ese barranco será cada vez más estrecha y pedregosa. La impresión de que este gabinete no puede atajar el alud y de que esta política económica no aguanta más parches conduce a un túnel sin salida, porque tampoco aparecen desde la dirigencia política y los candidatos caminos alternativos. Pero aun bajo el peso de este panorama deprimente, algún sendero escondido puede conducir hacia la salida. Tarde o temprano, alguien tendrá que encontrarlo.

Frente a la crisis, la estrategia desplegada por Domingo Cavallo tras sus fracasos iniciales tiene estos componentes básicos:

◆ Déficit cero de caja, aunque se devenguen pasivos que alguna vez habrá que saldar. El objetivo es mantenerse lo más lejos posibles de mercados financieros donde la Argentina es mala palabra.

◆ Gestiones (todavía verdes) para una nueva renegociación de la deuda, en base a garantías que aporten Estados Unidos y otros. Este respaldo abarataría rotundamente los servicios de la deuda y disiparía el temor a una cesación de pagos. Por la nueva situación internacional hay dudas acerca de cuánto y cuándo podrá conseguirse.

◆ Inyectar liquidez y capacidad de compra mediante la emisión de fiduciario (no convertible), para eludir limitadamente las restricciones de la convertibilidad. Es como derramar algo de inflación sobre un terreno que la deflación resecó.

◆ Alcanzar algún acuerdo con Brasil para reducir el impacto de la devaluación del real sobre el comercio intra Mercosur. Más difícil será seguramente neutralizar el efecto sobre las inversiones, que el creciente desnivel cambiario desvía hacia Brasil. Además, los problemas cada vez más graves del gran vecino lo van convirtiendo en una creciente amenaza y no sólo en una oportunidad. Ya no está claro cuál de los dos países puede caerse primero.

El esquema mediterráneo quedó severamente averiado por el desplome de la recaudación impositiva en setiembre y por el ahondamiento de la recesión. Esos datos extremadamente adversos indican que el déficit cero es inalcanzable, a menos que el Gobierno esté dispuesto a (y se crea capaz de) soportar severísimos conflictos sociales y políticos. Aun así, debería resistir al mismo tiempo, como viene pasando, la escalada del riesgo país, instalado en niveles que equivalen a un virtual *default*. De aquí al inicio de una nueva fuga de depósitos puede haber un solo paso.

Esto se debe a que el esquema no converge. Funciona en cambio como un tirabuzón: el despiadado ajuste fiscal ahoga la actividad económica y contrae la base imponible, en una espiral depresiva sin reversión previsible. El descenso no toca fondo, porque el ajuste no genera una reacción de confianza en los mercados. Aquello del círculo virtuoso hace rato dejó de funcionar. La disciplina presupuestaria no produce efecto alguno si el contexto es una recesión sin plazo.

El discurso de la dolarización intenta cortar el vínculo imaginario entre cesación de pagos, devaluación y corrida de depósitos. Si se dolariza, no hay devaluación y, sin ésta, cesa el temor a una punción o parcial incautación de los argendólares (plazos fijos en esa moneda). Por tanto, los ahorristas no se sentirán impelidos a retirar su dinero de los bancos. Como se recordará, en la última fuga no sólo huyeron los depósitos en pesos. También se fueron los dólares, por miedo a la mano negra del Estado. Pero si la dolarización excluye la (posterior) devaluación y, supuestamente, el escape de argendólares, de ningún modo evita el peligro de una cesación de pagos.

De nuevo, si no se puede conseguir el déficit cero, y tampoco es posible incurrir en gastos superiores a los ingresos tributarios porque no hay financiación para el déficit ni chance de emitir pesos ya que laconvertibilidad lo prohíbe, sólo resta una salida: cubrir parte del gasto con la emisión de fiduciario (patacones, libertadores, lecop, lo que sea), por fuera de la convertibilidad. Esta vía, más que heterodoxa herética, es la única que queda abierta para compatibilizar el discurso del estímulo a la demanda con el del ajuste implacable.

Lo que por ahora no está nada claro es quién controlará la emisión de esos medios de pago inconvertibles, que serán seguramente castigados por el mercado con descuentos respecto de su valor nominal. Esas quitas equivaldrán a reducciones en los sueldos públicos, si los empleados estatales son utilizados como vía de inyección de esa moneda de baja calidad en el sistema. Por tanto, la pataconización de la economía será parte de la solución y del problema, al mismo tiempo. Habría que ver qué límites le pone la resistencia social.

La disyuntiva devaluar-dolarizar expresa, a su vez, como está claro, el intríngulis cambiario en que se debate la Argentina. Nadie puede negar que haber mantenido atado el peso al dólar, particularmente en los últimos cinco años, ha sido un absurdo que causó daños incalculables a la economía. Pero tampoco es fácil saltar fuera de esta trampera y mucho menos bajo el liderazgo de un gobierno como el de De la Rúa. Aparecen, por tanto, propuestas intermedias, que quizá sean las únicas realistas.

La clave de estas ideas –como los "puntos" que proponen los economistas Roberto Frenkel y Mario Damill, o su antecedente, los "dícex" de Ernesto Weinschelbaum– consiste en subir el dólar para exportar e importar, como mecanismo de estímulo y protección para los sectores productivos, sin tocar en cambio la paridad para las operaciones financieras, evitando así afectar las deudas y los créditos en dólares. En el medio queda la ancha franja de los servicios (fletes, seguros, remesas, turismo), que tienen su especial complejidad. En cualquier caso, no sería lógico que resulte por ejemplo más barato el dólar para gastárselo en unas vacaciones caribeñas que para importar insumos o equipos de producción. Pero por algo hay que empezar. En todo caso, por algo que regenere la posibilidad de competir desde la Argentina, con algo más concreto que un libreto de apertura y globalización financiera.



DEBATIERON EN OLIVOS UN

Tarjeta para

Por David Cufré

En un tenso encuentro en Olivos, el Presidente de la Nación buscó delinear con sus principales funcionarios –Gallo, Colombo, Giavarini y Cavallo– las medidas que buscarían resolver las crisis simultáneas que enfrenta el Gobierno, a nivel macroeconómico, provincial y social. Implementarán una tarjeta de débito para que los carenciados puedan comprar productos de primera necesidad.

Algunos de los personajes eran los mismos y otros no hubieran imaginado jamás, hace un año, que les tocaría participar de esa reunión tensa, definitoria, que se desarrolló ayer en la quinta de Olivos. Fernando de la Rúa, Nicolás Gallo y Adalberto Rodríguez Giavarini vivieron su segundo 5 de octubre adrenalínico como gobernantes, definiendo con Domingo Cavallo y Chrystian Colombo cómo seguirá la historia de esta administración y, mucho más trascendente, de sus gobernados. El 5 de octubre de 2000 se concretaba el recambio de gabinete que derivó en la renuncia de Chacho Alvarez y en la muerte cerebral de la Alianza. Ayer empezaron a tomarse decisiones tan fundamentales como aquélla. Cavallo, quien soporta presiones de todo tipo, pero por ahora se mantiene en su puesto, presentó las bases del nuevo plan económico. *Página/12* pudo saber que ese programa estará sustentado en tres ejes: el macroeconómico, el provincial y el social. Y que contendría medidas de alto impacto, como la entrega a sectores carenciados de una tarjeta de débito para la compra de productos de primera necesidad.

Al cabo de una semana desastrosa, con perspectivas igual o peor de malas para las que vienen, el Gobierno comprendió que se le acaban las fichas para seguir participando. Y quien más claro lo tiene es Cavallo, que ayer vio volar el riesgo país hasta los 1924 puntos y aterrizar en los 1868. Los participantes de la reunión en Olivos debatieron sobre la conveniencia de dar a conocer el nuevo plan antes o después de las elecciones, con argumentos a favor y en contra en cada caso. Durante este fin de semana largo continuarán las deliberaciones y, si no hay anuncios antes de la apertura de los mercados el martes, podrían producirse la próxima semana en caso de ocurrir algunos de los siguientes hechos: una suba del riesgo país hasta un nivel que el Gobierno considere intolerable, o el inicio de una corrida bancaria.

El principal temor de Cavallo es que se largue una nueva estampida de los depósitos. La anterior –que le costó al sistema bancario el drenaje de unos 9500 millones– logró ser contenida gracias al auxilio del FMI y a las expectativas que generó una

CAVALLO ENCONTRO OTRO ENEMIGO

Los devaluomaníacos

Domingo Cavallo salió de la reunión del minigabinete en Olivos tratando de transmitir tranquilidad, imagen de estabilidad, confianza y manejo de los tiempos por parte del gobierno. Todo lo que, justamente, ayer se advertían como las mayores falencias del elenco gobernante. Admitió que se analizan nuevas medidas, pero eludió precisiones al señalar que se anunciarán "en el momento oportuno". "Nunca abandono el barco y mucho menos cuando las olas están altas", respondió cuando se lo consultó sobre los rumores de su renuncia. "Va a continuar la convertibilidad" y "la política de déficit cero", dijo en rechazo al debate en torno a la devaluación y a informaciones sobre un proyecto oficial de dolarización. Calificó de "devaluomaníacos" a los que proponen mover el tipo de cambio y los acusó de querer "instalar el caos en Argentina", porque están "desesperados porque hace meses que vienen perdiendo plata apostando contra Argentina".

"Lo que ha pasado en la última semana es que volvió a aparecer la manía devaluatoria", dijo para explicar las nuevas tensiones en los mercados batiendo récords en el nivel de riesgo país. "No se dan cuenta (los que la proponen) que devaluar es cortar el sueldo de la gente y las jubilaciones, mucho más de lo que fueron reducidos" por el último ajuste del Estado, dijo Cavallo. "Hay muchos especuladores –siguió–, mucha gente perderá mucha plata si no se devalúa en Argentina, si bajan las tasas o suben los bonos".

El ministro de Economía negó que la fecha de las elecciones, 14 de octubre, incida sobre las decisiones que debe tomar el gobierno. Señaló que esa fecha "no modifica la marcha del gobierno", y que las medidas se anunciarán antes o después, "en el momento oportuno". Eludió referirlas como un nuevo paquete de ajuste, y dijo que prefería analizarlas bajo la denominación de "distribución equitativa de los recursos de recaudación". Señaló que los pasos a seguir dependerán de la evolución de la recaudación, en cumplimiento del déficit cero, pero se mostró confiado "en que subirá en los próximos meses".

NUEVO PAQUETE DE MEDIDAS PARA ESCAPAR DEL AHOGO

pobres y moneda provincial

futura reprogramación de la deuda, que ahora se ha complicado. También le preocupa la declaración de rebeldía de los gobernadores tras el recorte de las transferencias por coparticipación. Pero para atender ese frente, Cavallo está pensando en las siguientes medidas:

◆ **Renegociación de la deuda:** El recorte en los fondos de coparticipación agudizó las crisis provinciales, especialmente en once que tienen serios problemas para pagar sus deudas. La propuesta de Cavallo es ayudarlas para que las refinancien. Quiere que los bancos le presten a las provincias a tasas "de un dígito", según dijo ayer en Olivos. Fuentes de Economía precisaron que se negocia con bancos y AFJP una tasa del 7 por ciento, retribución que tendrían los nuevos bonos a canjearse por los actuales títulos de deuda provinciales, que devengan una tasa superior al 20 por ciento. .

◆ **Moneda provincial.** La proliferación de medios de pago provinciales, como el patacón, el quebracho, o el libertador, será reducida a un solo instrumento de carácter federal. De este modo, las provincias también compensarán los fondos que resignan por menores envíos desde la Nación. Cavallo está dispuesto a llevar la emisión al doble de lo que se barajaba: 4 mil millones.

◆ **Reconocimiento de deuda.** De todos modos, la Nación reconocerá que los fondos no transferidos quedarán como deuda con las provincias, documentada con un bono a largo plazo.

Esas tres medidas son el corazón del plan para atemperar la furia de los gobernadores. Pero el antídoto contra la fiebre de riesgo país tendrá otros dos componentes. A continuación, las medidas en estudio en materia social:

◆ **Tarjeta de débito.** Es una de las ideas más audaces del paquete. Consiste en la entrega a sectores carenciados de tarjetas de débito, cargadas –en principio– con 150 pesos cada una. El beneficiario podrá utilizarla para comprar en una red de supermercados y negocios adheridos. En cada compra utilizará el crédito asignado, hasta agotarlo. Y al mes siguiente se le recargará. La persona en ningún momento manejará dinero y tampoco lo recibirán los comercios, que después le cobrarán al Estado. El padrón de beneficiarios tendrá en cuenta los casos de padre de familia desocupados como primeros aspirantes a recibir las tarjetas. Se cancelarán todos los demás programas sociales para financiar el nuevo sistema.

◆ **Medicamentos a bajo precio.** Cavallo está preparando una dura negociación con los laboratorios medicinales para que entreguen remedios a bajo costo a jubilados y pensionados. Sería una forma de reponerle a ese sector lo que pierde por el descuento del 13 por ciento.

◆ **Segundo vencimiento de facturas de servicios públicos para pymes.** Sería a 120 días, con una tasa del 12 por ciento anual.

Finalmente, para resolver las cuestiones macroeconómicas, el Gobierno planea las siguientes acciones:

◆ **Moratoria.** Habría una amplia moratoria, buscando mejorar la recaudación y para darle una nueva chance a las empresas a las que la crisis le impide pagar los impuestos.

◆ **Renegociación de la deuda.** Se buscará reactivar la negociación con el FMI y el Tesoro de Estados Unidos para que adelanten 3000 millones de dólares ya acordados, a fin de que se pueda realizar un nuevo canje de deuda antes de fin de año.

◆ **Acuerdo con Brasil.** Habrá una fuerte negociación con Brasil para que compense a la Argentina por la devaluación del real. El Gobierno confía en que el vecino cederá ante el dramatismo que alcanzó la crisis.

◆ **Déficit cero.** Todas las demás medidas serán el sustento para que el Gobierno pueda continuar con el déficit cero. Y entre los nuevos ajustes se contempla la cancelación del aguinaldo para los sueldos superiores a los 2000 pesos.

Bernardino Avila



Domingo Cavallo, ministro de Economía, y Chrystian Colombo, jefe de Gabinete, ayer en Olivos.
En improvisada conferencia de prensa, dijeron que los anuncios se harán "en el momento oportuno".

"Un mundo impiadoso"

Ricardo López Murphy no conoce de medias tintas, al menos en materia económica. Ayer, durante una jornada académica en Córdoba, volvió a hacer gala de su pensamiento crudo sobre la realidad. En su intervención, reclamó avanzar en forma "descarnada" en la reforma del Estado y cumplir con el Déficit Cero. "Sobreviene un mundo impiadoso", advirtió. En un último trabajo de FIEL, entidad a la que pertenece el ex ministro, se propuso la cesantía de casi 100 mil empleados públicos como el eje central de una reforma del Estado. "Yo no sé maquillar las cosas" advirtió López Murphy, e inmediatamente planteó la urgencia de "completar la reforma del Estado en forma descarnada, que no fue realizada durante la década del '90". Más tarde, añadió que "no hay otro camino" que la "austeridad fiscal debido a que el país perdió toda posibilidad de acceso al crédito".

Pero el ex ministro no se quedó en opinar sobre la coyuntura económica. También se sumergió en la política internacional, y al mejor estilo George Bush definió que la Argentina deberá precisar "de qué lado estamos: si con los terroristas o en contra de ellos". Y defendió su postura con un polémico ejemplo. "Curiosamente a Paquistán en pocos días se le solucionaron todos los problemas. Los que tenían con el FMI, con Wall Street... con todos", enumeró en referencia a la posición tomada por ese país después de los atentados.

SIGUE LA POLEMICA: DEVALUACION O DOLARIZACION

El precipicio convoca al debate

Por Cledis Candelaresi

En otra jornada pródiga de versiones inquietantes, Chrystian Colombo salió a ratificar la Convertibilidad, minimizando la sugerencia de una eventual dolarización de la economía, que él mismo sugirió como alternativa posible en declaraciones formuladas el día anterior. Con idéntica intención, otra alta fuente de Jefatura de Gabinete negó ayer ante este diario que el Gobierno esté trabajando en la redacción de un proyecto de ley para abolir el peso como moneda de curso legal. Pero las voces oficiales, más de una vez contradictorias en el medio de la actual turbulencia política y económica, fueron de las tantas que ayer desmenuzaron pros y contras de dolarizar o devaluar. Recurrente antinomia que se plantea cada vez que Argentina queda al borde el precipicio.

"Sería menos costosa una dolarización que una devaluación", insistió ayer el Jefe de Gabinete, aunque precisó que la apuesta del Gobierno es "trabajar para fortalecer la Convertibilidad" y no redactar una iniciativa que sustituya el peso por el dólar.

Al equipo de Jefatura no se le escapa que es impracticable una dolarización unilateral, sin el acuerdo de los Estados Unidos, obligado a actuar en esa eventualidad como prestamista de última instancia. Pero, al mismo tiempo, sabe que un proyecto parlamentario que plantee erradicar de un plumazo el riesgo cambiario es quizás la única señal creíble de que el gobierno no prevé modificar el tipo de cambio.

"No vamos a tomar ninguna medida que implique robar salarios, robar jubilaciones o robar ahorros", sentenció Colombo, en alusión a los devastadores efectos que una devaluación del peso podría tener sobre esas variables. Idénticos riesgos a los advertidos ayer, incluso, por economistas totalmente ajenos al staff oficialista.

Uno fue el caso del economista en jefe del Centro de Estudios Macroeconómicos de la Argentina (CEMA), Jorge Avila, quien consideró que "fuera del 1 a 1 no hay vida", y que devaluar bien podría catapultar el riesgo país a 4000 puntos, reeditando lo que ocurrió en la última híper. Desde su singular oficialismo opositor, y con idéntica inclinación por los slogans, Rodolfo Terragno, sentenció que abandonar la paridad del peso con el dólar sería como "darle glucosa a un paciente diabético", por sus nocivos efectos sobre la economía.

> **Peso:** ***Una alta fuente de Jefatura negó ante este diario que el Gobierno esté trabajando en la redacción de un proyecto de ley para abolir el peso.***

Paradójicamente, las opiniones más adversas a la dolarización, que Domingo Cavallo hasta ahora descartó de cuajo y que Colombo insinuó como eventual alternativa, provinieron de economistas ortodoxos, técnica y políticamente distantes de la actual conducción económica. El ex ministro de Economía y hombre del CEMA Roque Fernández, consideró que dolarizar "no tendría nada de malo, pero tampoco es una solución" en vísperas electorales, distanciándose de una iniciativa que la entidad académica a la que pertenece fogoneó durante el mandato de Carlos Menem.

El economista de Fiel y efímero secretario de Hacienda en marzo pasado, Daniel Artana, fue directo al meollo de la cuestión: "Si bien (el abandono del peso) descomprimiría el riesgo cambiario, no arreglaría por sí el problema fiscal y, por lo tanto, no evitaría hacer todas las cosas que la Argentina tiene que hacer para cumplir con el Déficit Cero". El jueves también había objetado el otro término de la virtual antinomia, descartando la depreciación de la moneda.

Pero lo que probablemente entonaría el perturbado ánimo del titular de Economía, es la común censura que Fernández y Artana hicieron ayer a "las irresponsables declaraciones políticas". Repudió a quienes claman por una devaluación (figuras próximas al ARI de Elisa Carrió) o el no pago de la deuda (Eduardo Duhalde, Luis Farinello, entre otros).

Rafael Pascual también se sumó al debate con un argumento cavallista, aunque, presumiblemente, sin intención de emparentarse con el ministro. El diputado que comanda la Cámara denunció una "campaña de especuladores" que presionan por una devaluación: se trata, precisó, de operadores que habrían comprado dólares a futuro a precio mayor, descontando una devaluación, y ahora intentan forzar al gobierno a hacerla. Pero sin ninguna posibilidad de éxito, según el legislador delarruista.

Alemania no abrirá la billetera

El gobierno alemán descartó ayer en forma rotunda una posible ayuda financiera bilateral a la Argentina. "No la habrá. Para eso tenemos al Fondo Monetario Internacional", declaró, tajante, el ministro alemán de Finanzas, Hans Eichel, desde Berlín. La definición del funcionario resultó de una pregunta periodística. De todos modos, un vocero de Eichel precisó luego que Argentina no solicitó ningún tipo de ayuda bilateral. Está previsto que Eichel visite Argentina el viernes que viene. Consultado sobre la economía argentina, se limitó a expresar que "vive una situación extraordinariamente complicada". Y se negó a opinar sobre el debate en torno a la conveniencia de una devaluación del peso. Eichel, así como su colega en el gabinete alemán, el secretario de Estado Caio Koch-Weser, responsable de los temas internacionales en el Ministerio de Finanzas, fueron muy cautelosos en sus opiniones. "Llegaré dos días antes de las elecciones y no quiero interferir", manifestó Eichel.



VOTOS

Por J. M. Pasquini Durán

El mundo cuenta los días, a partir del 11 de setiembre, con las emociones en suspenso, siguiendo la evolución de la guerra declarada por Estados Unidos contra el terrorismo internacional. Afganistán, por ahora, es el blanco de todas las miradas debido a que fue señalado como el refugio de una de las cabezas mayores de la medusa del fanatismo, mientras la Casa Blanca sigue enhebrando el collar de aliados en el mundo que rodeará sus eventuales acciones militares en el futuro inmediato. La economía estadounidense, que venía desacelerando antes de los atentados, precipitó la caída en ondas expansivas que abarcan sus áreas internacionales de influencia. Esos efectos agregaron complicaciones a la economía argentina que, con excepción de ciertos capitales de especulación, ya no le queda sector sano. Enumerar los daños es casi un ejercicio perverso, porque son tantos y tan hondos que ni siquiera queda claro por dónde debería empezar la reconstrucción, cuando llegue el momento. El jueves, en la escalinata del Palacio de Justicia, la mayoría de gobernadores sonrió para los fotógrafos, como en esas instantáneas de fin de curso de la escuela secundaria, pero estaba ahí por asuntos más graves: quiere que la Corte Suprema ampare a las provincias de los recortes del gobierno central en el presupuesto de la coparticipación federal. A su vez, cada uno de ellos responde a las demandas de sus hambrientos comprovincianos, en la mayoría de los casos, a palos y con otras contundencias represivas, pero sin ninguna solución a la vista, así recuperen toda la coparticipación.

Después de cuatro años de recesión ininterrumpida, la depresión económica no puede ser materia exclusiva de los economistas, ni hay juez que pueda fallar una solución verdadera. Hacen falta decisiones políticas honestas, audaces, creativas, que puedan convocar a la mayoría del pueblo a reconquistar el progreso y el bienestar. Es así, pero suena a hueco, a palabrería sin sentido, porque no hay líder, partido o coalición que aparezca en el imaginario colectivo con la capacidad suficiente para ponerse a la cabeza de semejante empresa. Ese vacío explica el desgano y la indiferencia que reciben a los comicios legislativos del 14 de octubre, citados para dentro de una semana. Más todavía: una parte considerable de los ciudadanos se niega a elegir o a votar. En los recientes comicios de Formosa, las diversas maneras de abstinencia involucraron a casi la mitad del padrón provincial. Los abstinentes sostienen que es el último recurso para repudiar a la casta de políticos insensibles, mediocres, abusivos y corruptos. No les importa que la fragmentación de los partidos haya sembrado el país de candidatos diversos ni que existan excepciones entre los que merecen tanto desprecio. Si hoy no lo merecen, lo merecerán mañana, vaticinan los que desean renunciar al más elemental de los derechos democráticos, el voto.

Las razones opuestas apelan al sentido común: ¿qué consiguieron en Formosa? Volvieron a triunfar los que gobiernan desde 1983, los que permitieron que los legisladores ganen y gasten más que en un país rico, los que mantienen al pueblo sumergido en la miseria y la ignorancia. Por una sencilla razón: el sistema electoral cuenta sólo los votos positivos para adjudicar victorias y bancas. Lo mismo sucederá en el país a partir del lunes 15: las legislaturas se llenarán igual, así sea con el 20 por ciento de los votos emitidos. En lugar de permitirlo, es preferible votar por minorías y demostrarle a las mayorías tradicionales que están agotadas y yermas sin remedio, a menos que cambien desde la raíz. En la superficie, los argumentos de la controversia tienen sus razones valederas, y ninguno de ellos puede descalificar a los otros con frívolo simplismo. Ambas partes tienen motivos válidos y descartarlas sin más consideración equivale a renunciar a cavar más hondo en busca de respuestas consistentes y útiles para todos. Por lo pronto, desde la refundación de la democraciaen 1983, las sucesivas elecciones mostraron que el voto en blanco era una tendencia de abultadas proporciones y en permanente ascenso, de modo que la actual intención de abstinencia no es un exabrupto, ni una moda ni una rabieta infantil, aunque su dimensión se haya expandido en progresión geométrica y adquirido la forma extrema de no acudir al cuarto oscuro. En todo caso, es una expresión exasperada de aquella corriente ascendente.

En lugar de optimismos forzados, de comparación de prontuarios, de dolorosas revisiones de las decepciones acumuladas o de abstractos enunciados de civismo, un posible punto de partida para la reflexión sobre el fenómeno es el supuesto esencial de los derechos humanos. Una persona que no come regularmente, que no tiene educación, asistencia médica ni vivienda digna, que vive de la asistencia en vez del esfuerzo y del trabajo propios, difícilmente pueda ejercer, en conciencia, el conjunto de los derechos civiles y políticos. La sistemática escisión de derechos en el país que han convertido a la libertad y el hambre en términos opuestos, cuando no excluyentes, ha deteriorado profundamente el sentido de pertenencia de cada ciudadano a una identidad, a una sociedad, a una nacionalidad. ¿Acaso los que forman cola ante consulados extranjeros para marcharse del país no tuvieron primero que llegar a la dolorosa sensación de estar excluidos en su tierra natal? Un mismo trabajador en el mismo distrito, por caso Buenos Aires, tendrá peores condiciones laborales si vive en el interior de la provincia que en el conurbano, empezando porque ganará un salario menor. La Capital misma está dividida en tres franjas diferentes (norte, centro y sur) que funcionan con valores y reglas diferentes, como si fueran tribus separadas. Ni qué hablar de una provincia a otra y aún dentro de cada una de ellas. En la calle las personas son juzgadas por su apariencia exterior y tratadas de acuerdo con ese examen superficial. Hasta han arraigado nuevos síntomas de racismo y discriminación a partir de campañas que desprestigian a los inmigrantes de los países vecinos.

De los 750 mil nuevos votantes, de 18 a 19 años de edad, más de la mitad (59%) son mujeres, el seis por ciento es jefe de familia con un hijo, el 34 por ciento no consigue empleo, 315 mil (42%) viven por debajo de la línea de pobreza y 105 mil (14%) sobreviven con necesidades básicas insatisfechas, o sea que no reúnen los 67 pesos mensuales para una canasta mínima de alimentos básicos ni reciben 2.800 calorías diarias. Según la misma encuesta de la consultora "Equis", el 44 por ciento está afuera de los circuitos formales de educación, la mayoría con estudios secundarios incompletos y el 65 por ciento del total residen en cuatro distritos: 37 por ciento son bonaerenses, 11 por ciento porteños, nueve por ciento en Córdoba y ocho por ciento en Santa Fe. En 1985 el 16 por ciento de los nuevos votantes no se presentó y diez años después los ausentes eran el 20 por ciento. De continuar esa tendencia, sin saltos hacia arriba, esta vez será el 23 por ciento como mínimo. ¿Cómo reprocharles la deserción, si sus vidas fueron desamparadas por casi todos los que los convocan a votar? Ellos y muchos más se han desinteresado de los asuntos públicos, porque son ignorados por las políticas públicas, porque los gobernantes dicen una cosa y hacen otra y porque las decisiones últimas se toman en salones inexpugnables para el ciudadano común, cuando no en organismos asentados en el exterior.

Por supuesto, con menos participación la democracia pierde legitimidad y fuerza, lo que la deja más a merced de los poderes reales, que están por fuera de los circuitos electorales. Pero la primera derrota de la democracia sucede cuando sus administradores permiten la escisión de los derechos civiles y políticos de los económicos, sociales y culturales. O cuando deja de escuchar a sus votantes para rendirse ante los bancos y los polos de concentración económica. De ese modo, queda cerrado el círculo perverso de la antipolítica: los políticos ceden la capacidad de decisión a factores de poder que no pasan por las urnas, defraudando a los ciudadanos que terminan alejándose de sus cantos de sirena, con lo cual se debilitan para resistir la presión de intereses minoritarios pero más fuertes que el sistema entero de representación institucional, vaciado de sentido y de apoyo popular. Para quebrar el círculo, claro está, es preferible usar todos los recursos a la mano de los más débiles para hacerse escuchar, sea la huelga, el piquete o el voto.

También los políticos que están dispuestos a recuperar el potencial democrático como instrumento de cambio tienen que asumir sus responsabilidades. En lugar de enredarse en estériles polémicas acerca de la devaluación, la dolarización o la convertibilidad, debate que expresa intereses de minorías que pueden aprovechar alguna de esas opciones, deberían ocuparse de organizar la resistencia popular, reuniendo en un ancho cauce los múltiples afluentes que intentan abrirle paso a un porvenir mejor. Por lo menos para impedir que la deuda externa siga creciendo o que garanticen los sucesivos megacanjes con las recaudaciones tributarias y aduaneras, para combatir el mito del déficit cero a costa de la miseria y la exclusión social, para impedir que se destruya el Mercosur o para recuperar la capacidad de decisión a favor de la representación de los ciudadanos. Demuestren que un senador es más importante que un banquero y que las bancas no son el camino más rápido hacia las fortunas clandestinas, y los ciudadanos volverán a creer.

EN GOBIERNO

Puro

Por José Natanson

El Gobierno no logra salir del estado de crisis permanente. A pesar de las declaraciones de los funcionarios, que durante todo el día se esforzaron por serenar los ánimos, ayer la Rosada vivió otra jornada cargada de reuniones, versiones y rumores, con las variables económicas fuera de control y un nuevo paquete económico en estudio. A pesar del clima de confusión, al final del día podían sacarse un par de datos que, aunque nunca está todo dicho, parecían bastante probables: la creación de un superministerio de asistencia social a cargo de Patricia Bullrich, la renuncia de Juan Pablo Cafiero y el ingreso de un puñado de delarruistas puros al Ejecutivo nacional.

El día comenzó con una nueva caída de la Bolsa, otro repunte del riesgo país y versiones sobre un volantazo económico –devaluador o dolarizador– inmediato. Preocupado, De la Rúa suspendió su agenda y se quedó en Olivos. Mientras el equipo económico preparaba un paquete de medidas, la mesa chica del Gabinete se acercaba para conversar con el Presidente.

La línea, en todo momento, apuntó a bajar las expectativas. "No hay que dramatizar. Hay que sacarle toda pincelada dramática", dijo el secretario General de la Presidencia, Nicolás Gallo, antes de ingresar. Después se sumaron el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini, el ministro de Economía, Domingo Cavallo, y el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo.

Según confió a **Página/12** uno de los participantes, el encuentro giró alrededor de la crucial reunión con las autoridades brasileras del martes que viene, en la que se discutirán mecanismos de compensación para el Mercosur. Hoy, Rodríguez Giavarini y Colombo ofrecerían una conferencia de prensa para explicar el asunto. El resto de la reunión se dedicó a evaluar las medidas económicas que prepara Cavallo (ver página 3).

Consenso: ***El ministro del Interior, Ramón Mestre, es uno de los pocos funcionarios que ha logrado reunir un importante consenso... en contra.***

También se habría analizado la posibilidad de adelantar el lanzamiento del paquete antes del 14 de octubre. Según explicaban en Gabinete, la alternativa fue descartada. Sin embargo, otros funcionarios aseguraban que el anuncio podría apurarse para demostrar que la Rosada se encuentra en funciones más allá de la campaña electoral.

Otro de los datos claves fue el respaldo explícito que De la Rúa le dio a Cavallo en la intimidad del encuentro, descartando los rumores sobre su salida después del 14 (ver recuadro). "Me recontra confirmó", definió el ministro de Economía a sus íntimos una vez que concluyó la reunión.

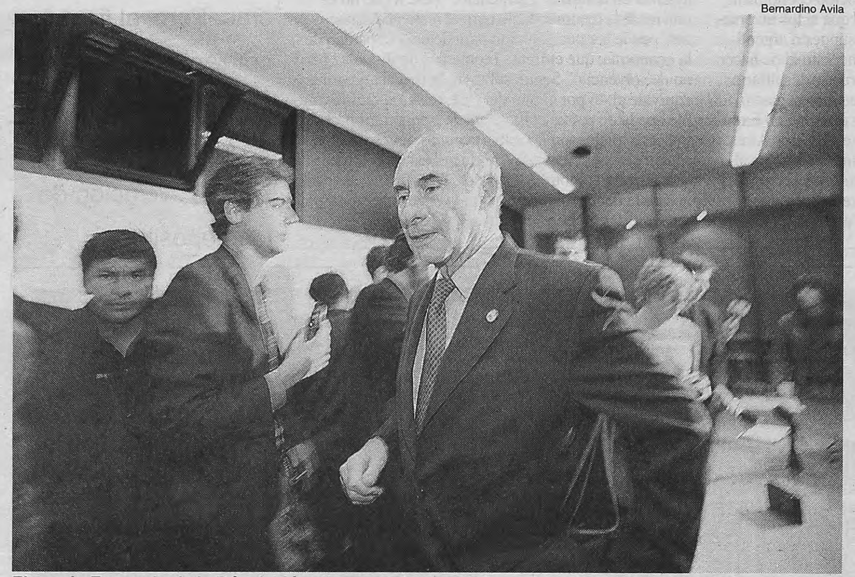
Después, el economista cordobés ofreció una desprolija conferencia de prensa junto a Colombo para desmentir todas las versiones. "En la reunión se evaluó el impacto de al-

DISEÑAN COMO SERA EL PROXIMO GABINETE NACIONAL

delarruismo en la Rosada

En un clima de agudización de la crisis económica, circularon fuertes versiones de cambios. Se da por cierto la creación de un superministerio social, fusionando Desarrollo, Salud y Trabajo a cargo de Bullrich, y la salida de Cafiero. Quién entra y quién sale.

Bernardino Avila



El propio Fernando de la Rúa debió salir ayer a desmentir las versiones sobre los cambios.
"No se haga caso a rumores", pidió el Presidente al referirse al gabinete y a una posible devaluación.

gunas declaraciones desafortunadas de los candidatos y las consecuencias que esto tiene en la evolución de las economía", dijo el jefe de Gabinete, latiguillo con el que viene machacando desde hace tres días.

Más tarde, el mismísimo De la Rúa salió a dar explicaciones. "No se haga caso a rumores. En la campaña electoral pareciera que hay muchos que se largan irresponsablemente contra el necesario equilibrio fiscal, hablan a la ligera de devaluación y de elementos que crean incertidumbre", dijo De la Rúa. Lejos de registrar el clima de ansiedad general (o la gravedad de la situación), el Presidente aprovechó la nutrida presencia mediática para presentar al candidato a senador de la Alianza en Jujuy, Gerardo Morales, que había ido a agradecerle medidas de eliminación del IVA a tres municipios jujeños.

Alternativas

Las versiones circularon desde temprano. La primera, que ya todos dan por cierta, es la construcción de un superministerio de asistencia social, versión tardía de la demorada Agencia de Carlos "Chacho" Alvarez. Centralizaría dos carteras –Desarrollo Social y Salud– y la secretaría de Empleo, además de otros programas asistenciales dependientes de Educación, Interior y el Anses.

◆ Uno de los rumores más extendidos se refería justamente a la salida de Juan Pablo Cafiero. "Desmiento haber presentado la renuncia pero sí advierto que sólo se ha adelantado el 10 por ciento de los fondos", sostuvo ayer el funcionario. Según aseguraban sus amigos, el jueves por la noche, cuando las versiones circulaban con fuerza, Juampi recibió un llamado del Presidente para desmentir su alejamiento.

◆ La salida de Cafiero podría darse en un marco más general: la decisión del Frepaso de romper la Alianza luego del 14 de octubre o la de la Rúa de desprenderse de los últimos frepasistas del Ejecutivo: la secretaria de Ciencia y Tecnología, Adriana Puigróss, y el de Empleo y PYMES, Enrique Martínez, entre otros.

◆ Si se concreta el plan, Héctor Lombardo debería abandonar el Ministerio de Salud.

◆ El nombre más mencionado para ocupar la jefatura del nuevo organismo es el de Bullrich. Ejecutiva y leal, la funcionaria es muy valorada por el Presidente. Sin embargo, Bullrich ha estropeado la relación con los gremios, con los que De la Rúa buscaría algún tipo de paz social después de las elecciones. La solución, entonces, consistiría en trasladar a Bullrich al lugar de Cafiero, y designar a un dirigente nuevo en Trabajo. * El ministro del Interior, Ramón Mestre, es uno de los pocos funcionarios que ha logrado reunir un importante consenso... en contra. Todos descuentan su salida. Su reemplazante natural sería Rafael Pascual quien, sin embargo, pondría como condición la renuncia de dos secretarios: el de Asuntos Políticos, Lautaro García Batallán, y el de Seguridad, Enrique Mathov.

◆ Otra versión difundida ayer era el alejamiento de Carlos Bastos y la vuelta de Gallo al Ministerio de Infraestructura, una cartera creada a su imagen y semejanza en los comienzos de la gestión delarruista. El tema habría provocado un duro cruce entre Gallo y Cavallo (ver recuadro).

◆ En ese caso, la Secretaría General de Presidencia quedaría libre. Ayer se mencionaba para el cargo a Enrique Olivera, como uno de sus posibles destinos. El ultradelarruista José María García Arecha, cuyo mandato como senador vence en diciembre, podría reemplazar a Olivera en el Banco Nación.

◆ La salida de Jorge de la Rúa, en este caso por una decisión personal del ministro, era otro de los rumores. Según se decía ayer en los pasillos de la Rosada, la cartera de Justicia podría convertirse en una secretaría dependiente de Educación.

El momento de los cambios aún no está claro. Muchos creen que se concretarán luego de las elecciones, aunque en definitiva todo depende de la marcha de la economía y la dinámica de la crisis. Pero, más allá de los tiempos, hay una conclusión que parece clara: las salidas de Cafiero, de Bastos y de Mestre, la permanencia de Bullrich, Rodríguez Giavarini y Gallo, la llegada de Pascual, García Arecha y Olivera. Todo indica que -cuando finalmente se decida– el Presidente, en su punto más crítico de debilidad política, optará por delarruizar aún más el Gabinete.

Bernardino Avila



Gallo volvería a su gran amor: el Ministerio de Infraestructura.
Por ese motivo mantuvo una agria discusión con Domingo Cavallo.

El futuro de Cavallo

A pesar de que el Presidente le habría confirmado en privado que sigue firme en el cargo, las versiones sobre un alejamiento de Domingo Cavallo luego del 15 de octubre no cesan. De acuerdo con uno de los rumores más difundidos, Adalberto Rodríguez Giavarini, que durante muchos meses había resistido un eventual desembarco en Economía, habría roto su negativa. El canciller, finalmente, habría aceptado reemplazar a Cavallo si De la Rúa se lo solicita. Siguiendo con esta versión, Rodríguez Giavarini habría comenzado a trabajar en uno de sus principales flancos débiles: la falta de un equipo económico coherente que lo acompañe. Ante esta debilidad, el canciller habría mantenido algunas conversaciones con el actual titular del Banco Nación, Enrique Olivera, y con Eduardo Delle Ville, quien lo reemplazó en la Secretaría de Hacienda del Gobierno de la Ciudad en los últimos tiempos de la gestión de De la Rúa.

En todas las versiones sobre una renuncia de Cavallo, se menciona la continuidad de Daniel Marx en el equipo. El secretario de Finanzas piloteó personalmente la última negociación con el Fondo. Su permanencia sería clave por la relación con los organismos internacionales para garantizar la llegada de la ayuda financiera y la renegociación de la deuda.

En sintonía con el rumor sobre su alejamiento, ayer Cavallo se habría cruzado con el secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo. Según se comentaba en el Gobierno, el ministro de Economía se enteró de la versión que indicaba que Gallo reemplazaría a Carlos Bastos en el Ministerio de Infraestructura y se comunicó con el secretario general, con quien discutió a los gritos por teléfono. La paz habría llegado recién por la tarde, cuando los dos hombres se encontraron en Olivos.

EL GOBIERNO ATACA AL PJ Y EL PJ SE DEFIENDE

La causa de todos los males

El Gobierno se debate ante la posibilidad de adelantar los cambios en el gabinete frente a la irrefrenable debacle económica que tuvo su máxima expresión cuando el riesgo país rozó los 2000 puntos. Sus voceros acusan al justicialismo de promover "una campaña" en contra Fernando de la Rúa con la intención de provocar una salida anticipada del Presidente. Mientras ello ocurre, en el PJ confían en que el "rotundo" triunfo del 14 de octubre servirá para que "el Gobierno cambie el rumbo económico".

En el justicialismo hay una especie de sensación ambigua. Por un lado están seguros de que los próximos comicios el PJ arrasará al oficialismo. En las encuestas y en la crisis económica reside la seguridad de los dirigentes peronistas. Pero también hay lugar para la preocupación y se basan en las declaraciones del jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, quien dijo que ante la posibilidad de devaluar, prefiere dolarizar. "Esto es muy peligroso. Ecuador lo hizo y tiene un riesgo país apenas menor que el nuestro. Pero lo que más preocupa es que no hay una política definida, estamos como a la deriva", lo escucharon decir al candidato a senador y ex gobernador Eduardo Duhalde.

Mientras esto ocurre, los cruces entre representantes del oficialismo y la oposición no cesaron. Ayer, por ejemplo, el vocero presidencial, Juan Pablo Baylac, utilizó una parte de su jornada para lanzar dardos contra candidatos y algunos gobernadores del PJ a los que acusó de "jugar con fuego y andar con baldes de nafta". En tanto, el titular de la Cámara de Diputados, Rafael Pascual, realizó una curiosa lectura de estas "operaciones" contra De la Rúa. Se las endilgó a los gobernadores José Manuel de la Sota y Carlos Ruckauf, y dijo que se trata de "manotazos de ahogados de quienes no tienen respuesta para sacar al país de la varadura".

La bronca con De la Sota se generó luego de que éste dijera que "el país va a estrellarse y nadie trata de evitarlo. La responsabilidad es del Presidente" para luego agregar otra frase más dura: "Nunca tuvimos un Presidente tan ausente ni un vacío de autoridad tan grande como ahora".

Con Ruckauf el enojo es más antiguo. Ayer, el mandatario bonaerense mostró, después de mucho tiempo, su amplia sonrisa durante una conferencia de prensa que compartió con Duhalde. A las acusaciones de Baylac y Pascual respondió con una frase que le atribuyó al líder radical Ricardo Balbín: "Quisiera que lleguen, aunque sea con muletas". Inmediatamente pasó a jugar un rol más proselitista: "Con el triunfo del justicialismo, el presidente va a tener una oportunidad espectacular para salir de la crisis". "La Argentina –insistió– vive un momento muy difícil y necesita pilotos de tormenta y legisladores que tengan experiencia de gobierno y que sepan para donde hay que ir".

Duhalde no fue menos que su socio a la hora de analizar la situación. Afirmó que "es absurdo pensar" que la Alianza "nos lleve a salir de la crisis" y señaló que el PJ "es el núcleo político capaz de sacar al país del pozo en que se encuentra. Sólo votando al PJ podremos construir un poder político que nos permita salir de la situación que vivimos", dijo.

Jeffrey Sachs se suma a los dolarizadores

Jeffrey Sachs fue uno de los pocos economistas-opinadores que ayer jugaron rotunda y expresamente a favor de una dolarización y, al mismo tiempo, de la continuidad de Domingo Cavallo al frente del Ministerio de Economía. "Si alguien puede sacar un conejo de la galera es él", sentenció el conocido economista de Harvard. No fue todo: consideró que si los inversores conocieran la austeridad del presupuesto argentino, cambiarían su opinión sobre la necesidad de hacer recortes. "Este no es un Estado enorme y despilfarrador en el que se pueda fácilmente recortar el gasto", arremetió el economista, durante su discurso en Expo-Management, evento que se realiza en Buenos Aires. "Y la deuda no es tan grande –continuó–. Son los altos intereses los que la hacen tan cara. Los acreedores están perjudicando sus propios intereses", remató. Sachs afirmó que el peso argentino está sobrevaluado. Pero frente a ello no recomienda salir de la Convertibilidad: "Yo aconsejaría devaluar, pero Argentina no es un país tradicional", opinó, al mismo tiempo, apuntar a la dolarización como salida. "La especulación no se va a parar con declaraciones. Por lo que mejor sería avanzar en dolarizar", sentenció. "Pese a que no es una medida recomendable para el resto de las naciones, puede ser una solución para detener el pánico de la economía, que enfrenta problemas de iliquidez pero no de solvencia". Según subrayó, la deuda argentina equivale al 46 por ciento del PBI, relación más favorable que la de países como Canadá o Japón. El problema, a su juicio, son las exportaciones, que sólo representan el 8 por ciento del Producto. La receta de Sachs se completa con otros dos pasos. Uno, estirar los pagos de la deuda, al menos la que vence en el corto plazo. Dos, dar fuerte estímulos a las exportaciones.

En el comienzo de las operaciones parecía que el mercado se encaminaba a un crac. Pero, al final, las cotizaciones repuntaron. La clave de los próximos días será la evolución de los depósitos.

EL RIESGO

Otro

Por Claudio Zlotnik

A media tarde pareció que se venía lo peor. El riesgo país alcanzaba a 1924 puntos y Nigeria no se veía tan lejos. Al final, en la tabla de posiciones de riesgo país la Argentina volvió a quedar cómoda en el segundo lugar, con 1868 puntos (26 más que el día anterior), detrás del país africano, que terminó en 2105. La recuperación hacia el final de la rueda, que incluyó una suba en las acciones del 3,9 por ciento, fue explicada en la city como un "rebote técnico" tras las fuertes caídas de las jornadas anteriores. En la semana, el índice de acciones líderes MerVal perdió 11,8 por ciento. De todas maneras, el indicador que ayer fue revelador del stress financiero fue la tasa interbancaria en pesos, que describió un salto al 35 por ciento anual. Por ese motivo, el Banco Central tomará medidas para aliviar las tasas.

Domingo Cavallo sabe que la pelea por la pole-position en el ranking de riesgo país con Nigeria sólo puede existir en un juego. Pero la realidad, bien distante de cualquier diversión, le indica que su suerte en el Gobierno y el futuro de la economía dependen, entre otras cosas, de dos cuestiones fundamentales: que se desplomen las tasas de interés y que no se produzca una huida de depósitos.

Precisamente, el temor principal de Cavallo es que la renovada agitación de los mercados provoque una fuga de depósitos. En los tres primeros días de la semana, los plazos fijos cayeron en 112 millones. Aunque los depósitos totales de empresas y particulares, por el contrario, crecieron en 150 millones. Respecto a lo ocurrido el jueves y ayer, cuan-

EL REAL SIGUE

Mercosur,

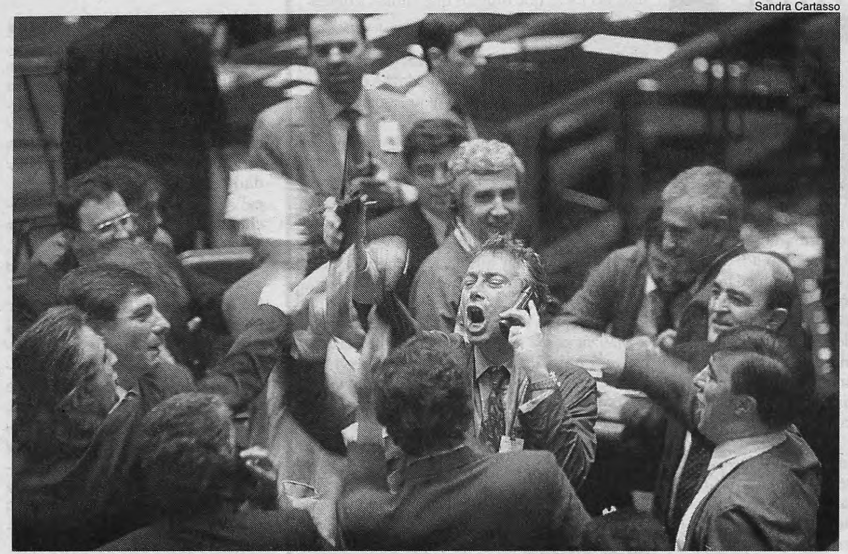
A pesar de los esfuerzos realizados por el Banco Central brasileño, el real volvió a depreciarse ayer cerrando a 2,77 por dólar. Desde Brasil se explica la caída de su moneda por una sola variable: los rumores de inestabilidad que suenan desde Argentina. En Buenos Aires, en tanto, la devaluación del real aparece como la fuente de todas las "asimetrías" del Mercosur. Desde el lunes, los cancilleres y ministros de Economía del bloque regional discutirán en San Pablo medidas que permitan mantener su continuidad.

Luego de varios días de baja consecutiva, también explicada por el contagio de la situación argentina, la bolsa paulista experimentó un típico rebote técnico subiendo un módico 1,3 por ciento. Sin embargo, el optimismo en el recinto bursátil no alcanzó a repercutir en la cotización de la moneda que volvió a depreciarse frente a la divisa norteamericana. Una semana de continua intervención de la autoridad monetaria mediante fuertes ventas de divisas no alcanzaron para frenar la presión devaluatoria.

La calificadora de riesgo internacional Moody's consideró que la inestabilidad mundial tras los atentados en Estados Unidos no tendrán,

PAIS TOCO LOS 1924, PARA TERMINAR A 1868 PUNTOS

día que el mercado tembló



Sandra Cartasso

Las acciones recuperaron 3,9 por ciento, terminando la semana con una pérdida de 11,8 por ciento.
En los tres primeros días de esta semana, los plazos fijos cayeron en 112 millones.

do el riesgo país se disparó a niveles record, existen distintas versiones. Voceros del Banco Central dijeron a este diario que "no hubo fuga". En cambio, en diversos bancos líderes consultados por **Página/12** reconocieron que aproximadamente un 10 por ciento de los plazos fijos que vencieron en cada uno de esos dos días no se renovó.

El consenso entre los banqueros es que la suerte de Cavallo y de su programa económico depende de la salud del sistema financiero. En el último mes y medio, después del socorro del FMI, los depósitos se recuperaron en 2200 millones. Y se achicó a 7250 millones la diferencia con el nivel de principios de julio, cuando una ola de rumores daba por renunciado a Fernando de la Rúa. El súbito recalentamiento de las tasas encendió luces de alarma en el Banco Central. En el caso de los préstamos entre bancos a cuatro días de plazo, la tasa aumentó al 35 por ciento anual. Pero también subieron las tasas pasivas. Con tal de retener a los clientes, los bancos pagaron 18 por ciento en promedio por plazos fijos en pesos a 30 días. Y 28 por ciento en las colocaciones a más de dos meses. En cambio, por los depósitos dolarizados no hubo mayores retoques, aunque las tasas pactadas siguen siendo muy elevadas, en torno del 11 por ciento anual en promedio. Para evitar males mayores, a comienzos de semana, el directorio del Central daría marcha atrás con una medida que estrechó la liquidez del sistema, al elevar la proporción de dinero que los bancos deben inmovilizar sobre las colocaciones en cajas de ahorro y cuentas corrientes. Esa no sería la única medida que el directorio analizará para asegurar liquidez en el mercado.

De alguna manera, en el Banco Central se quieren anticipar a lo que anoche en la city daban por hecho: que se avecina otra semana complicada para los mercados y que se hace necesario tomar precauciones. Para colmo, la calificadora de riesgo estadounidense Moody's alertó que podría volver a bajarle la nota a la Argentina. Una "excepción" en el mapa latinoamericano, ya que Moody's espera estabilidad económica en la región, a pesar de los atentados en los Estados Unidos. La agencia puso en duda la capacidad fiscal del país, al tiempo que advirtió que "la confianza de los ahorristas en los bancos sigue muy bajo, en comparación con principios de año", dijo desde Nueva York la analista Jeanne del Casino. En la actualidad, la nota asignada por Moody's es "Caa1", advirtiendo sobre un posible *default*.

En contrapeso con la opinión de la calificadora, la nota de alivio la puso Horst Köhler, número uno del Fondo. Este se comprometió a dar ayuda financiera adicional a algunos de sus países miembros, "como parte de un esfuerzo internacional conjunto para fortalecer la confianza en la economía global". Sin nombrar directamente a la Argentina, Domingo Cavallo podría ilusionarse en ser uno de los elegidos.

Entre más 2 y menos 8

En el 2002 la Argentina podría alcanzar un crecimiento del 2 por ciento, en caso de que confluya una serie de factores positivos, o bien la economía podría desplomarse un 8 por ciento si cae en default, según el Instituto de Estudios de la Realidad Argentina y Latinoamericana (IERAL). Estas conclusiones fueron expuestas por el economista del IERAL, Jorge Vasconcelos, durante su participación en un seminario de la Fundación Mediterránea. Para que se produzca el escenario positivo, Vasconcelos indicó que es necesario que "se cumpla con la ley de déficit cero", porque en ese caso podría "registrarse una leve entrada de capitales que financie ese crecimiento". Los empresarios reunidos en el seminario advirtieron sobre lo que consideran "el desprestigio en que ha caído parte de la dirigencia nacional" y pidieron a los políticos ser convocados a un diálogo que permita al país salir del estancamiento económico. "Se debe impulsar la convocatoria de los auténticos representantes de la dirigencia argentina para lograr un acuerdo que contemple las bases sobre las cuales se edifique el crecimiento del país", aseguró el director ejecutivo de la Mediterránea, Héctor Paglia. "Es un hecho que la forma de hacer política hasta el presente no conduce a la solución de los problemas del país sino que los agrava", aseguró.

PERDIENDO VALOR, CERRO A 2,77

una unión que cruje

en el corto plazo, mayores efectos negativos en la fortaleza crediticia de los sistemas bancarios y las calificaciones de las deudas latinoamericanas. Sobre el caso específico de Brasil, la evaluadora ponderó la relativa solidez de su sistema financiero y halagó "la competencia del equipo económico". No obstante, la calificadora matizó su apreciación al afirmar que una volatilidad adicional de los mercados de capital junto a una mayor depreciación del real exacerbarán la amenaza de más inflación.

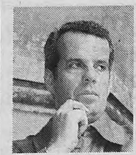
> **Moneda:** ***La depreciación de la moneda brasileña, acumula un 30,6 por ciento en lo que va del año y el 64 por ciento desde su creación en 1994.***

En tanto, los cancilleres y ministros del área económica de los cuatro países del Mercosur se reunirán el martes próximo en San Pablo para definir medidas que permitan superar las rispideces generadas en el bloque por la persistente devaluación del real. Entre las alternativas que se evaluaran se cuenta la posibilidad de suspender o "flexibilizar" el Arancel Externo Común (AEC), precisamente el instrumento que convierte al grupo de países en una unión aduanera. El gobierno argentino desea modificar el AEC para aumentar la competitividad de sus productos de exportación en el mercado mundial.

Quienes abogan por la suspensión de las normas de la unión aduanera argumentan que la depreciación de la moneda brasileña, que acumula un 30,6 por ciento en lo que va del año y el 64 por ciento desde su creación en 1994, eliminó el equilibrio entre los países del bloque. Esta tesis también es defendida por el gobierno de Uruguay. Brasil, por su parte, argumenta que la devaluación de su moneda es un hecho que escapa a su voluntad. No obstante, el ministro brasileño de Desarrollo, Industria y Comercio Exterior, Sergio Amaral, admitió la posibilidad de aceptar una suspensión temporal del AEC, pues esta medida sería menos perjudicial que la multiplicación de "perforaciones" a la estructura del arancel. Pero en la Cancillería brasileña existe una fuerte resistencia a este argumento, especialmente porque una suspensión del AEC podría afectar las negociaciones comerciales en curso entre el Mercosur y la Unión Europea (UE).

A lo lejos, ¿Chacho hizo bien?

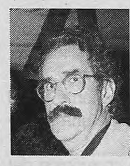
1 ¿Qué consecuencias tuvo la renuncia?
2 ¿Qué debe hacer el Frepaso?



◆ **Darío Alessandro,** presidente del bloque de diputados de la Alianza.
1) "Las consecuencias fueron negativas. Fue un síntoma de la debilidad de todo el Gobierno. Y a la coalición la restó fuerzas para llevar adelante políticas más progresistas. Respeto muchísimo el gesto de Chacho, pero sus consecuencias no terminaron siendo positivas. Y para la fuerza la renuncia fue un golpe muy duro, porque fue un referente político claro, siendo perjudicial para todos. Siempre fuimos chachodependientes, y eso tenemos que reconocerlo."
2) "El Frepaso debe hacer un diagnóstico muy preciso, un diagnóstico que no debe estar desligado del destino de Argentina. Lo que proponemos para el Frepaso como salida tiene que estar unido a lo que pase con el país. Tenemos que construir un menú de propuestas, y llevarlo al seno de la coalición. Siempre hay más posibilidades de lograr las cosas que proponemos dentro de una alianza que por nuestra cuenta. Si (Rodolfo) Terragno triunfa en la Capital, las posibilidades de lograr estas cosas se potencian. No podemos hacer un programa maximalista, para que me digan que no, y entonces aprovechar e irse de la Alianza. Claro que sí tenemos que ser escuchados. De todos modos, esto es un proceso y yo no puedo anticipar cuál va a ser el final."



◆ **Luis Majul,** periodista.
1) "En términos globales, las consecuencias de la renuncia de Chacho fueron malas. Fueron malas para el Frepaso, para el Gobierno y para el país. Empeoraron los indicadores económicos y el riesgo país, aunque no tuvo que ver una incidencia directa lo de Chacho. Pero a partir de allí hubo más desgobierno. También creo conocer los motivos últimos por los cuales Alvarez se fue, y creo que, dentro de su coherencia política, no le quedaba otra que irse. De todos modos, la gente la va a seguir pasando la factura diciéndole 'te voté para que te quedaras y te fuiste'."
2) "El Frepaso desapareció hace tiempo. Su lugar lo está ocupando el ARI. Me parece que el Frepaso no se va a recomponer, aunque se puedan reciclar los líderes que hayan quedado bien parados, como pueden ser (Aníbal) Ibarra, y (Hermes) Binner. Y terminará acoplándose al ARI, si es que gana en Capital, o terminarán fundando una nueva fuerza, como hizo Chacho."



◆ **Atilio Borón,** politólogo.
1) "Esa renuncia fue una muestra de la debilidad congénita de la Alianza, que también se complementa con la absoluta incapacidad de llevar adelante el programa que estaba en la 'Carta a los Argentinos'. Para el Frepaso, ver que su gran referente nacional abandonaba el terreno político y se replegaba a su vida privada fue un reconocimiento patético de la derrota de su proyecto, basado en su impacto mediático."
2) "En cuanto al Frepaso, hay un consenso sobre que ya no existe más. Es una experiencia acabada. Es necesario pensar alguna otra fórmula política, que recapitalice los errores del Frepaso, para que el país avance por un rumbo completamente distintos. El Frepaso compró con absoluta ingenuidad las recetas neoliberales, y Alvarez mismo fue un gran impulsor de Cavallo en el gabinete. Recordemos también el fracaso extraordinario de Graciela Fernández Meijide; todo eso amerita decir que el Frente está clínicamente muerto."

◆ **Carlos Raimundi,** diputado nacional del Frepaso.
1) "Representó un mensaje ético muy fuerte, pero desde un punto de vista funcional nos trajo problemas, porque la renuncia, al no ser acompañada por un alejamiento de todo el Frepaso del Gobierno, agregó una cuota de ambigüedad al gesto. No se pudo capitalizar en toda su dimensión ese gesto ético. En cuanto a la Alianza, puso en evidencia un diferencia de culturas, una diferencia entre las nuevas maneras de hacer política y las formas tradicionales. Cuando (Raúl) Alfonsín fue al Senado a respaldar a los senadores de la UCR, cuando estaba el escándalo por la reforma laboral, y cuando (Fernando) De la Rúa recibió a (Augusto) Alasino en la Casa de Gobierno, quedaron claras las diferencias entre la cultura política de cada fuerza. Y en cuanto al país, previo a la renuncia de Chacho se decía que por sus declaraciones aumentaba el riesgo país; después, que aumentaba por su renuncia, después por su silencio, y después por sus nuevas declaraciones. Moraleja; no hay vinculación entre estos hechos."
2) "El punto límite para el Frepaso fue la aprobación de la Ley de Déficit cero, cuya filosofía, la de tener las cuentas ordenadas, la comparto. Pero su instrumentación se basó en el siguiente slogan: primero está la deuda con los poderosos, y después está la gente, que queda relegada. Como no se vislumbra un cambio de esa política, creo que vamos a un bloque con cada vez más autonomía y con un perfil más opositor. Hay que hacer una autocrítica muy profunda, porque extralimitamos nuestro apoyo al Gobierno."



◆ **Luis D'Elía,** titular de la Federación Tierra y Vivienda.
1) "Alvarez traicionó una esperanza y mucho del escepticismo que tienen los jóvenes con las nuevas experiencias se debe a su renuncia; porque el que se quemó con leche ve una vaca y llora. Yo me enteré en México de la renuncia de él, y en ese momento estaba feliz, porque pensé que había un cambio y que se retomaban las banderas históricas del Frente. Pero después llamó a fortalecer a la Alianza. Y le regaló la cancha a los conservadores."
2) "El Frepaso es una fuerza dispersa, y en extinción. Quienes condujeron el bloque vienen de traición en traición, porque recordemos que votaron ajustes y rebajas salariales. Esas cosas las tendrán que explicar. Tampoco dijeron nada cuando la Gendarmería mató a dos piqueteros en Corrientes."

◆ **María del Carmen Feijoo,** socióloga.
1) "Debemos preguntarnos por qué es difícil que surjan y se consoliden terceras fuerzas. También debemos preguntarnos qué significan las identidades políticas tradicionales hoy por hoy. Por otro lado, no estoy segura de que la renuncia haya generado un aumento del riesgo país. Sí incidió en lo que dicen las encuestas en cuanto a las tendencias al voto en blanco, a impugnar el voto y la pérdida de credibilidad de la política. Como algo positivo, esto deja como consecuencia que los liderazgos políticos no se forjan en televisión. Y como algo negativo, que galvanizó la defraudación de los jóvenes hacia la política."
2) "La verdad, no sé qué puede o qué debe hacer el Frepaso. No puedo dar ningún 'consejo'. Lo que sí puedo decir es que es muy doloroso estar haciendo esta especie de 'funeral' de una figura que era una esperanza para muchísimas personas."



◆ **Enrique Martínez,** secretario para las Pymes.
1) "Globalmemte, la renuncia de Alvarez fue un error, porque condujo al alejamiento de Chacho de la responsabilidad de ser vicepresidente y podía haber sido un actor de políticas progresistas. Todo terminó en su alejamiento hasta de la titularidad del Frente. No sólo debilitó al Frepaso; debilitó a la Alianza, al Gobierno, y quienes dentro del Gobierno llevamos adelante políticas progresistas."
2) "Lo que tenemos que hacer es algo poco común en la política argentina: asumir su error sin fugar al infinito. Hay que basarse en la Alianza original. Categóricamente hay que apostar a la Alianza, que fue llevada al poder por la gente. Nos votaron para que defendamos las ideas que dijimos que vamos a defender."



◆ **Juan Carlos Dante Gullo,** candidato a diputado por el Partido Popular Nuevo Milenio.
1) "La renuncia de Alvarez no trajo más consecuencias que las que exige un replanteo del rol de la política. Hay una historia que sigue vigente, y que hay que darle respuesta. Argentina padece de una crisis muy profunda,y hay que darle inteligencia, coraje y acción para que vayamos hacia otro rumbo."
2) "El Frepaso tendrá que analizar seriamente a analizar cómo responder a las demandas sociales. Lo del Frepaso nos tiene que servir de experiencia para que puedan ser aprovechados sus errores por el progresismo y por las corrientes nacionales y populares. No queremos resignarnos a no cumplir las transformaciones que nos pide la gente."



◆ **Rosendo Fraga,** director del Centro de Estudios Unión por una Nueva Mayoría.
1) "El país entró en una crisis política e institucional con la renuncia de Alvarez, que acentuó la incertidumbre económica. Para la Alianza, fue el inicio de una crisis de la cual nunca se recuperó. Para el Frepaso, fue el comienzo de una crisis interna y de un proceso de desintegración que derivó en la formación del ARI y del Polo Social."
2) "Para el Frepaso, el giro a la derecha del gobierno de De la Rúa le deja un espacio para reconstruir una alternativa progresista, constituyéndola a partir del ARI y del Polo."



◆ **Alicia Castro,** candidata a diputada por el Polo Social.
1) "Se podría pensar que acudió a la renuncia porque no podía imponer sus ideas desde adentro. Pero al poco tiempo quedó claro que no podía hacer nada ni adentro ni afuera de la política. Alvarez es el desertor del compromiso público que asumió. Nunca confió en el Frepaso, y nunca promovió el debate interno. El resultado de la renuncia fue la claudicación del Frepaso y su desarticulación."
2) "El Frepaso no existe. Ahora sólo hacen tactismo coyuntural, por oportunismo, y por eso están ordenándose debajo de Elisa Carrió, por orden misma de Alvarez. No estoy de acuerdo con Carrió, a quien respeto, pero que quiere reciclar a Alvarez; él le hizo mucho daño a quienes hacemos política en serio."



◆ **Jorge Rivas,** diputado del ARI.
1) "A partir de allí el Frepaso entró en una etapa de descomposición acelerada, que lo llevó a una situación de virtual extinción. En cuanto a la Alianza, prácticamente significó la extinción de la misma, por lo menos en los términos en los que estaba planteada originalmente. Y para el Gobierno, más allá de que Alvarez no haya confrontado seriamente con el resto del oficialismo, significó la pérdida de un potencial aliado para los sectores progresistas para tratar de rectificar el rumbo actual."
2) "Seguir hablando del Frepaso es complicado, porque nosotros estuvimos entre los fundadores, y ahora hay más partidos afuera de él que adentro. El Frepaso fue un instrumento de una masa crítica progresista que en la Argentina siempre fluctúa en busca de representación, pero es un instrumento agotado. Desde el ARI nos proponemos trabajar para que se puedan continuar las expectativas y demandas que en su momento se reflejaron en el Frepaso. Y habrá que recuperar un espíritu de transformación."

QUE PASO

Cuando

Por Martín Granovsky

Hace un año exacto, Carlos "Chacho" Alvarez subió a la tarima del Hotel Castelar y anunció su renuncia a la vicepresidencia. "Hacer gestos políticos fuertes es lo que está esperando la sociedad para resolver la crisis política", dijo, y prometió "seguir luchando" para que nadie sienta que "la política sea similar al delito". Unos minutos después, ese mismo viernes seis de octubre, el presidente Fernando de la Rúa apareció por televisión y dijo: "No hay crisis ni problemas". Un año después, hasta el chachista más fanático reconocerá que la promesa del ex vice no se cumplió, cosa que lo acerca, en la percepción popular, al Chacho de Marcelo Tinelli, siempre aburrido, siempre buscando escapar. En cuanto al diagnóstico de De la Rúa, hoy quedaría bárbaro como apertura de "Televisión Registrada".

Alvarez renunció por motivos cruzados. El Presidente no apoyó, más allá de las palabras, la investigación de las coimas en el Senado. Asesores del Presidente como su propio hijo mayor, Antonio, incluso jugaron sin lucidez a que De la Rúa quedaría fortalecido si Chacho renunciaba. Desde la Secretaría de Inteligencia del Estado se desplegaron operaciones para complicar la vida privada del entonces vice. Chacho reaccionó en términos personales, pero no puso a su fuerza, todavía poderosa, como arma de presión para cambiar la SIDE. Alvarez, también, percibió que el apoyo popular al Gobierno se extinguía por una situación económica cada vez más dura, y no quiso acompañar esa extinción aunque antes se había alineado automáticamente con De la Rúa. Prefería, como explicaba a sus compañeros, una solución más heterodoxa y productivista, que personificaba en Domingo Cavallo. Y, en fin, calculó que capitalizaría en su favor un gesto político tan fuerte como la renuncia.

A un año, el cuadro es pavoroso:

◆ Ningún senador terminó procesado por las coimas, y tampoco un funcionario del Poder Ejecutivo.

◆ De la Rúa no se fortaleció. Al contrario. Nunca fue menos popular ni tuvo un poder tan limitado.

◆ La Alianza es un holograma que varía según el escenario. Existe en el gobierno autónomo de la Capital Federal, y relampaguea en la Cámara de Diputados, donde sus miembros votaron separados sobre la Ley de Déficit Cero. En el Ejecutivo, Juan Pablo Cafiero es una isla. Solo espera el momento de irse con honor, defendiendo el presupuesto social ante un megarrecorte. El Frepaso pierde un funcionario por semana: antes fue Rafael Flores, ayer Nilda Garré. De la Rúa no consulta al Frepaso, que agradece en silencio cada defenestración.

◆ Chacho está desacreditado popularmente porque se forjó una imagen de político que abandona. Esa visión es inexacta históricamente, porque cuando en 1989 rompió con el PJ lo hizo para construir otra fuerza. Pero quedó como un simple abandonador porque en el último año no propuso nada concreto. Temeroso de quedar como el Diablo que hace subir el riesgo país, ni lideró una fractura de la Alianza ni una reformulación del Frepaso, y tampoco habló en ocasiones importantes. Dos ejemplos: hoy no habla de la inserción argentina tras las torres gemelas ni de la economía.

TRAS LA RENUNCIA DE CHACHO ALVAREZ A LA VICEPRESIDENCIA

un gesto queda sólo en frustración

Hace exactamente un año Alvarez dejó la vicepresidencia en medio de acusaciones y sospechas cruzadas con De la Rúa, y hoy no encuentra el modo de recuperar algo de su peso anterior como figura de la política argentina. En estas páginas, un balance de aquella renuncia. El riesgo país. El fin de la Alianza. Y la frustración del centroizquierda.

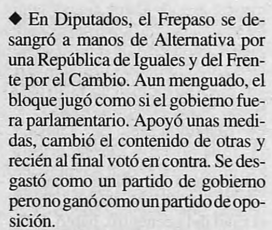


Rafael Yohai

Seis de octubre de 2000 en el Hotel Castelar. Alvarez ya anunció su salida y abraza a su mujer, Liliana Chiernajowsky.

◆ En Diputados, el Frepaso se desangró a manos de Alternativa por una República de Iguales y del Frente por el Cambio. Aun menguado, el bloque jugó como si el gobierno fuera parlamentario. Apoyó unas medidas, cambió el contenido de otras y recién al final votó en contra. Se desgastó como un partido de gobierno pero no ganó como un partido de oposición.

◆ El espacio de centroizquierda quedó fragmentado. Si el ARI triunfa en la Capital Federal es posible que desencadene la ruptura del Frepaso con la Alianza, y entonces podría recomponerse esa franja bajo el liderazgo de Elisa Carrió. Si el ARI sale segundo, el Frepaso quedaría paradójicamente menos golpeado (porque habrá triunfado la Alianza) pero también más atado al Gobierno.



◆ Chacho no ganó con la incorporación de Cavallo. Y por no pronunciarse sobre economía incluso puede correr con una parte de las pérdidas, igual que el resto de la Alianza.

◆ Como el riesgo país empezó a escalar después de su renuncia, Alvarez no podrá evitar que le señalen la coincidencia entre la suba y su salida. Es una exageración: la Argentina ya vivía una recesión sin futuro y los especuladores percibían sin vueltas que pagar la deuda sería cada vez más difícil por el agujero fiscal provocado por el frío económico. Y tiene algo de cierto: con la renuncia de Alvarez la Argentina sumó una gran crisis política a la crisis económica.

¿Qué hubiera pasado si Alvarez no hubiera renunciado? Imposible saberlo. Tal vez algo parecido a sí hubiera renunciado y, a la vez, fracturado la Alianza con un proyecto alternativo nítido. Hubiera llegado un choque abierto con De la Rúa, sin duda. Pero también el centroizquierda hubiera conservado una cuota mayor de sus ilusiones y su energía, dicho esto lejos de la poesía y bien cerca de la política: cuando se pulveriza una experiencia tan interesante, la frustración y el desencanto impiden, incluso, articular una oposición eficaz.

DE LA RUA SE DESPRENDIO DE OTRA FIGURA DEL FREPASO

Nilda Garré terminó fuera del Gobierno

Por Adriana Meyer

Hubiera deseado quedarse pero tuvo que irse. Nilda Garré, secretaria de la Unidad Especial de Investigaciones del Atentado a la AMIA, presentó anoche su renuncia al cargo. Por la tarde, el ministro de Justicia Jorge de la Rúa la responsabilizó por una "polémica que generó politización". "Detrás de estos hechos pareciera existir la intencionalidad de hacerme aparecer como responsable ante la eventual frustración de una nueva declaración del testigo C, lo que no voy a aceptar porque fui la principal impulsora de que volviera a testimoniar", opinó Garré.

Al finalizar la conferencia de prensa sobre terrorismo y discriminación en el INADI (ver página 12), Jorge de la Rúa mantuvo un breve diálogo con este diario.

–Usted dijo hace dos días que la decisión sobre la continuidad en el cargo de Nilda Garré estaba en manos del Presidente. ¿Fue ratificada?

–Mmmm... entiendo que la doctora Garré iba a presentar su renuncia, dado que hay una campaña política, para que no se malentienda su actitud. Hablé con ella anoche (por el jueves) y entiendo que lo va a hacer en el día de hoy (por ayer).

–¿El Presidente le pidió la renuncia?

–La renuncia no le fue requerida por el Presidente sino por el propio ministro, habló conmigo. Se conversó con ella y se evaluó que era lo más razonable.

–¿Por qué se va?

–Como se hizo polémico... ella misma quiere mantenerse al margen. El Gobierno quiere que quede muy claro que su participación en esta comisión y en este apoyo al Poder Judicial es estrictamente en el marco de un proceso judicial, de modo tal que todo lo que implique politización o pueda verse como politización debe ser evitado.

–¿Ella hizo eso?

–No, pero la polémica que se generó sí.

Los fiscales federales del caso AMIA, Eamon Mullen, José Barbaccia y Alberto Nisman, denunciaron que hubo "violación de secreto" a partir de la difusión de la declaración del testigo de identidad reservada denominado C, un arrepentido iraní que vive refugiado en Alemania desde 1996 y allí declaró por primera vez ante el juez federal Juan José Galeano. El año pasado, volvió a hablar con el magistrado en México. En esta última oportunidad relacionó el atentado a la AMIA con la política exterior del gobierno del ex presidente Carlos Menem, acusó a uno de sus funcionarios de haber negociado personalmente en Irán un "pacto de no agresión" y dio detalles sobre los supuestos ideólogos y financistas del ataque.

> **Solidaridad:** *El abogado Alberto Zuppi, de Memoria Activa, dijo que "los motivos por los que fue denunciada son vergonzosos".*

En su denuncia, los fiscales mencionaron la nota publicada el domingo 30 de septiembre por **Página/12** con partes textuales de la declaración del testigo C. Y también señalaron que Garré "se habría pronunciado públicamente con relación al testigo que nos ocupa en un programa televisivo".

En un comunicado, la frepasista expresó que "la denuncia de los fiscales carece de veracidad y seriedad". Reiteró que en ningún momento reveló un dato o información amparada por el "secreto judicial", y que jamás dio a conocer ni el testimonio ni el nombre del testigo C. "Mal pude quitarle el carácter de secreto a un dato que incluso ya había sido hecho público por un diario argentino en junio de 2000", agregó. También en julio de 1998 la revista *trespuntos* había publicado una parte del testimonio de C, mencionando incluso su nombre.

En el texto de su renuncia, Garré apuntó que los fiscales no vieron el programa televisivo al que aluden. La "politización" a la que alude el ministro de Justicia tiene más que ver con recientes declaraciones de la ex funcionaria que con el testigo C. Garré aseguró que en la investigación del atentado "hubo encubrimiento del menemismo". En el entorno de la frepasista sospechan que, ante los rumores de que el iraní ya no estaría disponible para ser interrogado, los investigadores decidieron anticiparse y deslindar responsabilidades en ella y en la prensa por esa situación. "Nilda está insistiendo desde enero para que se concrete la tercera declaración pero la ignoraban", comentaron.

Garré hubiera deseado quedarse al menos hasta escuchar al testigo C. Aunque funcionarios de Justicia consultados negaron enfáticamente que "lograron sacársela de encima", en los pasillos reconocieron que en la Unidad no era bien visto su estilo enérgico. La DAIA, que desde la época de la presidencia de Rubén Beraja viene defendiendo todo lo actuado por el juez Juan José Galeano, aseguró que "no nos parece mal que haya marcado las presuntas responsabilidades del gobierno anterior pero sí que lo haya hecho con elementos que son prueba secreta perjudicando la causa". Distinta postura adoptó la AMIA, que nunca vio con buenos ojos la ofensiva contra la ex funcionaria. Pero Memoria Activa le expresó en forma directa su solidaridad. "Los motivos por los que fue denunciada son vergonzosos porque hace años que la prensa maneja esa declaración, que parece ser reservada sólo para Memoria Activa y las defensas", afirmó uno de sus abogados Alberto Zuppi. Agregó que "ese testimonio no es reservado, dado que la abogada de la DAIA estuvo presente cuando ocurrió" y concluyó que "es una grosería mostrar a Garré como culpable, que pidió hace tiempo que vuelvan a interrogar a C, pero le perdieron la pista hace rato y no por culpa de ella".

EN CAMPAÑA

GULLO-CARRIO

Por una banca en Diputados



El ex dirigente de la Juventud Peronista, Juan Carlos Dante Gullo, organizó ayer una caravana de respaldo a Elisa Carrió, quien lo acompañó en toda la jornada. La gira significó, además, el lanzamiento de la lista 88, del Partido Popular Nuevo Milenio, cuya boleta propone a Bravo como senador y postula a Gullo para diputado. Durante el acto, Carrió convocó a "la reconciliación nacional de los que aman a Evita, a Alem y a Lisandro de la Torre".

Castro y Luis D'Elía

La diputada Alicia Castro y el líder piquetero Luis D'Elía –candidatos a diputado y a legislador provincial por el Polo Social– dialogarán hoy a las 10.30 con los vecinos de San Justo, donde instalarán una mesa de campaña y harán una caminata, y luego, a partir de las 16.30, recorrerán las calles de Laferrère, en el oeste del Gran Buenos Aires.

LA FAJA

En casa de herrero



A veces, la rigurosidad de las reglas perjudica a quienes las aplican. Para comprobarlo, basta mirar la foto: un afiche de la Alianza de la Ciudad –que postula a Rodolfo Terragno y Vilma Ibarra para el Senado– quedó tapado por la faja de "publicidad ilegal" que coloca el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires (integrado por el Frepaso y la UCR porteña).

Un "Turco" de caravana

El escritor y devenido candidato Jorge Asís, quien aspira a integrar el Senado representando al ignoto Frente Popular Renovador en Buenos Aires, continuará hoy con su campaña en el interior bonaerense. La gira comenzará a las 9 en San Miguel, seguirá a las 12.30 en San Antonio de Areco, y finalizará a las 17.30 en la localidad de Rojas. Antes de terminar el recorrido, el ex embajador en Portugal y en la Unesco del menemismo visitará San Andrés de Giles, donde hablará ante los vecinos.

De cómo Liendo jugó de oficialista frente al resto del mundo político

Convocados por la DAIA, los candidatos a senadores Rodolfo Terragno, Alfredo Bravo, Horacio Liendo, Luis Farinello, Eduardo Duhalde, Gustavo Beliz y Diana Conti debatieron.

Por Romina Calderaro

Horacio Liendo, el candidato ¿del Gobierno? estaba explicando cómo, si Domingo Cavallo no hubiese asumido al frente del Ministerio de Economía, "todo hubiese sido peor y no nos hubiésemos mantenido a flote" y brindaba detalles sobre el círculo virtuoso que traerá la política de déficit cero y lo mucho que el ministro, a quien hace poco definió como "el Maradona de la Economía" hace por la Argentina. Un rato después, Alfredo Bravo, el candidato de Alternativa por una República de Iguales (ARI), le pidió la palabra al moderador del debate, Nelson Castro, para hacer un comentario que mereció las risas de los oyentes y del resto de los candidatos a senadores. "Yo no soy economista", dijo, "pero me formulo reflexiones del más elemental sentido común. Por ejemplo: si lo que dice Liendo está bien, ¿por qué se supone que estamos tan mal?".

El debate entre los candidatos fue organizado por la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA) a propósito de las elecciones legislativas del 14 de octubre. En el Hotel Holiday Inn, cerquita del Abasto de Buenos Aires, se encontraron la noche del jueves el candidato a senador de la Alianza en la Capital Federal, Rodolfo Terragno; el del ARI, Alfredo Bravo; Horacio Liendo, de Unión por Buenos Aires; Luis Farinello, del Polo Social; Eduardo Duhalde, del PJ; Gustavo Beliz, de la Alianza de Centro, y Diana Conti en representación de Raúl Alfonsín, candidato a senador en la provincia de Buenos Aires ausente unos días de la contienda por un viaje a Europa.

"¡Qué esquizofrenia!, estoy sentado a la derecha de Duhalde", dijo Bravo apenas se acomodó en su lugar, y los dos rieron. Después se sortearon los turnos y empezaron las exposiciones de los candidatos, que por cierto fueron mucho menos interesantes que el tramo de las preguntas de la gente. "Estamos en depresión", disparó Duhalde, y dedicó el resto de su exposición de siete minutos a explicar que en la Argentina se ha diluido el poder político y que a los argentinos nos va mal porque somos menos nacionalistas que los chilenos y los brasileños. Le siguió Bravo, el primero en lanzar una frase sobre la cual Liendo pediría precisiones luego: "el modelo está agotado". Terragno habló de la importancia de esta elección más allá de su función de plebiscito al gobierno: "el Senado, con renovaciones parciales, va a legislar seis años y la Cámara de Diputados cuatro", dijo. Diana Conti, que no mencionó la palabra Alianza en todo su discurso, señaló que "el desprestigio de la política tiene causas justificadas" y llamó a los argentinos "a ser Nación y nunca jamás sometidos ni colonia". Y Beliz, tal vez el más concreto de los candidatos a la hora de exponer, enumeró sus cuatro propuestas básicas para después del 14 de octubre. "Reprogramar la deuda" estaba en primer término.

A su turno, Liendo habló de las virtudes del déficit cero y pidió a los candidatos que especifiquen qué quieren decir exactamente cuando hablan del "modelo agotado". "Si el modelo es seguir con la Convertibilidad y lograr el déficit cero, creo que hay que seguir con el modelo", dijo. Más tarde, Terragno, en sintonía con Bravo, retrucó diciendo que "ya está probado que el círculo virtuoso al que hace referencia Liendo no funciona mágicamente". Farinello habló de cómo decidió saltar a la política (en la que dice no sentirse cómodo todavía) y sostuvo que "seguir ajuste tras ajuste no va a reactivar la economía".

Las preguntas del público dieron paso a las chicanas y también a algunas definiciones. Por caso, quedó claro que ni Terragno, ni Duhalde, ni Liendo creen que éste sea el momento para devaluar. En palabras de Duhalde, "estoy preocupado, tengo que decir que en este punto coincido con Terragno. ¿Me estaré volviendo radical?".

La pregunta sobre la postura que asumirán los candidatos respecto de los sobornos en el Senado le hizo pasar un mal momento a Beliz. El líder deNueva Dirigencia aseguró que "si llego a la Cámara voy a pedir la derogación de esa ley trucha". Pero un rato después, Bravo lo trajo a la realidad. "Quiero decirle a Beliz que aplaudo sus buenas intenciones, pero que para derogar esa ley se necesitan dos tercios de los votos. Y cuando yo lo intenté, no junté ni un tercio", dijo.

El tema del modelo volvió con una respuesta a Liendo. "Está claro cuál es el modelo que está agotado: el de transferencia internacional. Acá hay dos veredas y después del 14 cada uno debería elegir una para pararse. Están los que apoyan a los sectores productivos por un lado y por el otro los que apoyan a la comunidad financiera". Terragno, más decidido hacia el final del encuentro, habló de "la falsa etiqueta del déficit cero que intenta encubrir que ya estamos en default interno" y sostuvo que "desde que asumió Cavallo, se duplicó el riesgo país". A las diez de la noche, todo había terminado y los candidatos se despidieron. Quién sabe si Terragno, de quien (se comenta en los corrillos) está enojado con Beliz desde que este último lo acusó de tener un "plan secreto" para devaluar, se habrá despedido de su contrincante.

> **Bravo:** *"Me formulo reflexiones del más elemental sentido común. Por ejemplo: si lo que dice Liendo está bien, ¿por qué estamos tan mal?".*

Sandra Cartasso

Los candidatos de la Ciudad y de la provincia de Buenos Aires unidos en la DAIA.
Terragno habló de "la falsa etiqueta del déficit cero que intenta encubrir que estamos en default interno".

CAVALLO RATIFICO LA DENUNCIA CONTRA CARRIO

La guerra recién comienza

Domingo Cavallo ratificó ayer la querella que entabló contra Elisa Carrió después de que la chaqueña lo acusara de compartir una cuenta en el exterior con el ex secretario del Tesoro norteamericano, David Mulford. El ministro de Economía pretende que se enjuicie a la líder del ARI por "falso testimonio agravado" y "utilización de documento falso" y ahora los fiscales del caso, Oscar Amirante y Guillermo Marijuán, deben resolver si hacen lugar a la demanda.

El titular de Hacienda, mediante un escrito firmado por su abogado Eduardo Oderigo, ratificó "en todo su contenido" la presentación que hizo el 24 de setiembre último y en la que interviene el juez federal Rodolfo Canicoba Corral. Ese magistrado tiene que remitir ahora el expediente a los fiscales para que dictaminen –según establece el artículo 180 del Código Procesal– si corresponde darle curso.

La denuncia de Cavallo hace referencia a la presentación que Carrió efectuó el 9 de agosto pasado ante la jueza María Servini de Cubría, en la que aseguró que el ministro de Economía tenía depósitos en el exterior y que compartía una cuenta con Mulford.

Cavallo calificó como "una parodia" la denuncia de la líder del ARI acerca de su titularidad sobre cuentas en el First Union Bank, en el Morgan Stanley y en la Compañía General de Negocios Found Bahamas. La presentación judicial hecha y ratificada ahora por el ministro de Economía tiene unas veinte carillas y no ahorra en los calificativos para Carrió. Entre otras cosas, dice que la diputada chaqueña "detrás de un enorme crucifijo" con una "imagen vulgar y desprolija" pretende "ofender a la clase política" acompañando a la justicia "falsos papeles".

Carrió, sin embargo, no retrocedió en sus denuncias y ayer calificó a Cavallo como un "mitómano". Así le dio continuidad a la pulseada que mantiene con el ministro, cuya actitud atribuyó días atrás a que "se siente acorralado por las investigaciones sobre ese negociado criminal que fue el megacanje".

La figura penal de "falso testimonio agravado" por la que Cavallo demandó a la diputada contempla una escala penal que llega hasta los diez años de reclusión.

LA DESCLASIFICACION DE DOCUMENTOS SOBRE LA REPRESION

La memoria de Estados Unidos

Por Victoria Ginzberg

El Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) anunció ayer que en las próximas semanas se conocerá el contenido de los 5000 documentos desclasificados sobre la represión en la Argentina.


Ana D´angelo

Carlos Osorio, de la ONG Archivo Nacional de Seguridad, y Víctor Abramovich, director del CELS.
Hay documentos sobre la desaparición de 23 uruguayos y uno sobre el secuestro de Roberto Quieto.

El Departamento de Estado de EE.UU. desclasificó cinco mil documentos sobre violaciones a los derechos humanos en Argentina durante la última dictadura militar, que se podrían conocer a fin de mes. El director del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), Víctor Abramovich, la abogada del organismo, María José Guembe y Carlos Osorio, de la ONG Archivo Nacional de Seguridad de la Universidad norteamericana George Washington, explicaron en una conferencia de prensa los alcances del levantamiento del secreto sobre estos papeles, que contribuirán a las investigaciones de organismos de derechos humanos y jueces argentinos y extranjeros. También difundieron documentos relacionados con Argentina, muchos ya conocidos, y algunos aún inéditos, como dos telegramas referidos a la desaparición de 23 uruguayos en Buenos Aires y uno sobre el secuestro del líder montonero Roberto Quieto.

"Rumores que el grupo de uruguayos secuestrados en Argentina este julio han sido devueltos al Uruguay también han estado circulando dentro de la comunidad de inteligencia aquí", dice el telegrama secreto que el embajador de Estados Unidos en Argentina, Robert Hill, envió al Departamento de Estado el 19 de octubre de 1976. Este documento, hasta ahora desconocido, fue desempolvado por Osorio un mes y medio atrás. Lo encontró en microfichas de la sala de lectura del Departamento de Estado, donde también había otra comunicación de Hill, en la que informaba que "el líder montonero Roberto Quieto fue capturado en un arresto ilegal el 28 de diciembre. El futuro de Quieto parece no haber sido determinado aún por las autoridades militares que lo tiene bajo custodia".

Esta clase de escritos es la que Estados Unidos dará a conocer próximamente. Los especialistas destacaron, en base a la experiencia con otros países, que la información desclasificada demuestra la responsabilidad de los gobiernos en la ejecución del terrorismo de Estado pero es difícil que contribuya a esclarecer casos específicos, porque sólo existió un seguimiento cuando las víctimas tenían relación con Estados Unidos o eran personalidades reconocidas.

Osorio expresó que hay expectativa en que se recupere un informe preparado por la embajada norteamericana a pedido del congresista Donald Fraiser que, según trascendió a fines de 1976, sería "dinamita" y establecería "una directa participación de importantes oficiales en la organización de los escuadrones de la muerte". También habría cables con información sobre los secuestros de la fundadora de Madres de Plaza de Mayo, Azucena Villaflor y de las monjas francesas Alice Domon y Leonie Duquet.

> **Hill:** ***"Ha sido el Golpe mejor ejecutado en la Argentina. Estados Unidos no ha sido acusado de estar detrás: la Embajada espera mantenerlo de esa manera".***

Abramovich mencionó que a partir de que se hagan públicos los papeles de Estados Unidos, se empezarán a diseñar acciones para solicitar que el Gobierno argentino también entregue información. Si bien las Fuerzas Armadas alegaron en varias oportunidades haber destruido los archivos de la represión ilegal, el director del CELS estimó que deben existir informes oficiales de reuniones entre funcionarios en la Cancillería o el ministerio de Defensa.

Los documentos ya públicos sobre Argentina demuestran que la embajada norteamericana y el Departamento de Estado mantuvieron una comunicación fluida con los militares durante los preparativos del golpe y que, aunque estaban al tanto de que aumentarían las violaciones a los derechos humanos, apoyaron al gobierno de facto. "Este ha sido probablemente el golpe mejor ejecutado y más civilizado en la historia argentina. Los Estados Unidos no han sido acusados de estar detrás de éste. La Embajada espera mantenerlo de esa manera", escribió Hill el 26 de marzo.

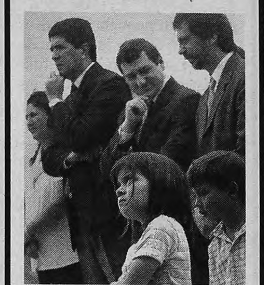
Los papeles que se conocen fueron difundidos a raíz de la desclasificación sobre Chile y el Plan Cóndor o por peticiones basadas en la ley norteamericana de Libre Acceso a la Información.

El 16 de agosto de 2000 la entonces secretaria de Estado, Madeleine Albright se reunió en Buenos Aires con la presidenta de la Asociación de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotto; Carmen Lapacó, de Madres de Plaza de Mayo, línea fundadora y el periodista Horacio Verbitsky, presidente del CELS. La funcionaria prometió que numerosos papeles relacionados con la última dictadura militar argentina dejarían de ser secretos. En noviembre del año pasado Albright ordenó la revisión de información sobre el Plan Cóndor, la apropiación de niños y las desapariciones forzadas de personas. La gestión de George W. Bush no interrumpió la tarea.

En enero de 2001 el Archivo de Seguridad Nacional, asesorado por organismos de derechos humanos de Argentina, presentó una guía con tópicos para ayudar en la desclasificación. Se mencionaron los asesinatos en Buenos Aires del general chileno Carlos Prats, el ex presidente de Bolivia, Juan José Torres y el periodista Rodolfo Walsh; el secuestro de Jacobo Timerman, una lista de 33 centros clandestinos de detención y los nombres de más de cincuenta represores. Además hay 200 peticiones de jueces, familiares de víctimas, organismos de derechos humanos y periodistas.

IMPENETRABLE

Escuelas en el Chaco



El ministro de Educación, Andrés Delich, inauguró dos escuelas en el centro de la selva chaqueña conocida como El Impenetrable. En el paraje San Juancito, a 500 kilómetros de Resistencia, Delich estrenó la escuela de Educación General Básica Nº 780. En ese lugar, rodeado de chicos acostumbrados a defenderse con machetes de los pumas que lo miraban con curiosidad, el ministro anunció que los colegios "corresponden a un total de 24 que inauguraremos próximamente". "Erradicaremos las escuelas rancho", agregó. Las escuelas contarán con aulas, dormitorio para docente, sanitarios, cocina, fogón, galerías, cisterna y equipo clorador de agua.

Quejas de los físicos

"Los ajustes producidos por el Gobierno recaen en gran medida sobre la educación en general, afectando los niveles primario, secundario y universitario, y también a los sectores científico-tecnológicos." Con esa advertencia comienza la declaración que difundió ayer la Asociación Física Argentina, en reclamo de más presupuesto para el sector de ciencia y tecnología. "La reducción de los aportes a las actividades científicastecnológicas conlleva un agravamiento a la perspectiva futura del país... Desfinanciar Educación, Ciencia y Tecnología es hipotecar el futuro", dice el texto que reproduce la propuesta presentada por la Asociación Física Argentina en el Congreso el 19 de septiembre. Los físicos solicitan que el gabinete científico-tecnológico (Gactec) "esté integrado por científicos y tecnólogos del más alto nivel".

AYER SE CUMPLIO EL PARO DE LA FEB EN BUENOS AIRES

La próxima será una semana muy corta

Los maestros bonaerenses agrupados en la FEB cumplieron ayer un paro ante el incumplimiento del gobernador Carlos Ruckauf del compromiso de modificar la forma en que se calcula la rebaja de los salarios docentes. El subsecretario de Educación provincial, Mario Oporto, reconoció que la situación es "muy difícil", pero lejos de asumir una posición conciliadora, afirmó que los días de huelga serán descontados.

La FEB aseguró que la medida de fuerza superó el 80 por ciento de acatamiento en el interior y que llegó al 55 por ciento de adhesión en los distritos del Gran Buenos Aires, y ratificó que volverá a parar el próximo miércoles. Ese día empezará también la huelga por 72 horas que convocó el ceterista Suteba.

Los docentes bonaerenses protestan porque el gobierno no cumplió con su compromiso de cambiar el mecanismo de sumar las remuneraciones por sus distintos cargos para aplicarles las rebajas fijadas para los sueldos mayores a 1200 pesos. Esa modificación fracasó en la Legislatura por la ausencia del PJ en la sesión en que debía tratarse. Por eso la FEB ironizó que si el gobernador Ruckauf debe descontar "le descuente el día de sueldo a los diputados peronistas que no se presentaron a trabajar".

AMENAZA

"En la próxima encomienda va el tuyo." El texto acompañaba un paquete con sesos que llegó ayer a la oficina de Oscar Cuso, uno de los funcionarios de la Anses que investiga las jubilaciones truchas de amas de casa otorgadas en La Rioja. El organismo de previsión social suspendió 1200 jubilaciones de ese rubro –que no cumplían con la edad mínima ni con los aportes requeridos– y planea anular otras 1100 más. "Te advertimos y no nos dieron pelota. Jodieron y siguen jodiendo con las amas de casa riojanas. La paciencia se acabó", decía la carta. En la Anses ya habían recibido mensajes intimidatorios por e-mail. La investigación de la nueva amenaza le tocó la fiscal Guillermo Marijuán, el mismo que investiga en el plano judicial las jubilaciones irregulares. A él, tiempo atrás, le llegó un pequeño ataúd que contenía un esqueleto y una foto suya.

El site de la Sigen

La Sindicatura General de la Nación (Sigen) habilitó un sitio institucional en Internet (www.sigen.gov.ar) en el que brinda información sobre la actividad del órgano de control del Estado nacional. "Desde el inicio de nuestra gestión quisimos acercar el ejercicio del control a la gente, por eso activamos un mecanismo de control ciudadano que permitió recibir información muy importante", dice textualmente un comunicado de prensa de la Sigen.

Videos, policías e imputados en una historia que no fue aclarada

Página/12 recibió la transcripción de un video donde el juez Galeano le estaría indicando a Telleldín, principal imputado en la causa AMIA, quiénes son los policías que debía implicar.

Por Raúl Kollmann

–¿Ese es subcomisario? –pregunta mirando una fotografía Carlos Telleldín.

–Sí, ése sí –contesta el juez Juan José Galeano.

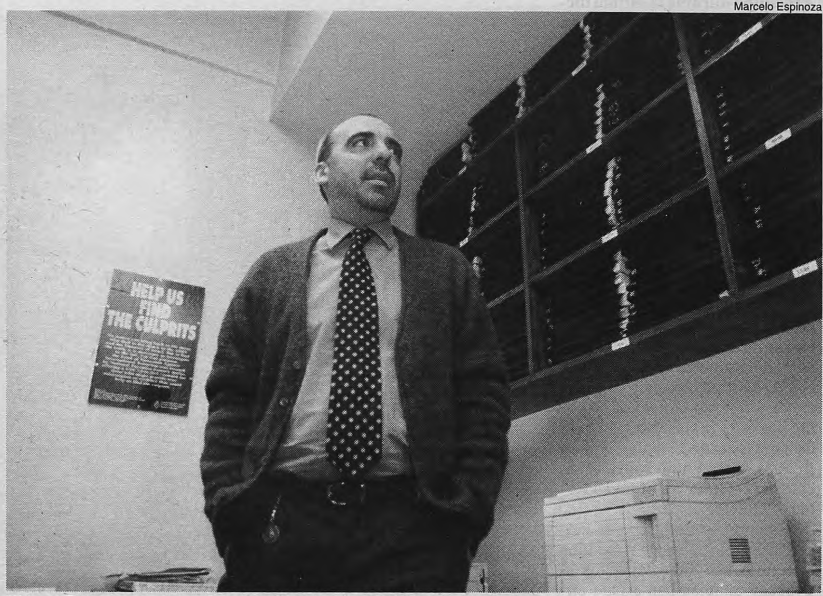
–¿Y éste quién es? –insiste El Enano, como le dicen a Telleldín.

–Ese es Leal –explica el magistrado. (Irineo Leal es otro oficial de la Bonaerense, posteriormente acusado también por el atentado a la AMIA.)

–¿Te suena Chabán? –le pregunta Galeano a Telleldín mostrándole otra foto.

–Sí, a ése lo vi yo –responde Telleldín. José Chabán es un policía bonaerense de origen islámico, primo de Alberto Kanoore Edul, quien extrañamente llamó a la casa de Telleldín una semana antes del atentado. Kanoore Edul, amigo de Carlos Menem, nunca pudo explicar esa llamada.

Esta es la transcripción de un video, filmado por el juez Galeano, que una de las partes acusadas en el juicio a la AMIA le hizo llegar ayer a **Página/12**. Lo que pretenden probar es que Telleldín, antes de declarar oficialmente en la causa en julio de 1996, tuvo acceso a fotos de los policías que después iba a acusar. De esa manera, personajes de su entorno –la esposa, el hermano y el cómplice Guillermo Cotoras–, que declararon después, habrían podido hacer las identificaciones de los policías supuestamente gracias a que Telleldín, que ya había visto las fotos, les describió a quiénes tenían que señalar.



Marcelo Espinoza

El juez Galeano reconoció haber filmado clandestinamente a una serie de imputados y testigos.
Después reveló que mandó a destruir los videos, acción por la cual fue denunciado judicialmente.

El video en el que se ve a Galeano mostrándole fotos a Telleldín fue descripto por **Página/12** hace más de un año, en agosto de 2000, cuando el ex secretario del juez, Claudio Lifchitz, denunció a Galeano por numerosas irregularidades, entre ellas ésta: que el juez le mostró a Telleldín las fotos en las que aparecen los policías que después fueron apresados. "Le mostraron las fotos y, de hecho –dijo Lifchitz–, le estaban diciendo quién era quién para después hacer el reconocimiento y que Telleldín o sus allegados imputaran a los policías que el juzgado quería."



La cuestión de los videos salió a la luz hace cuatro años cuando una copia llegó –posiblemente desde la SIDE– a manos del policía acusado de más alto rango, el ex comisario Juan José Ribelli. En ese video se veía a Galeano negociando con Telleldín un pago de 400.000 pesos a cambio de que El Enano declarara en la causa contra los policías.

Ribelli fue con la copia del video hasta la oficina de Galeano e intentó apretarlo: "Usted ya sabe lo que tiene que hacer", le dijo. En una palabra, que si el juez no le mejoraba su situación, daría a conocer el contenido del video que había obtenido. Galeano lo denunció por extorsión y también fue detenido el defensor de Ribelli, Mariano Cúneo Libarona.

Los videos fueron filmados por el propio juez quien afirma que lo hizo para después hacerlos ver por hombres de la SIDE y realizar un análisis de inteligencia. Lifchitz y los defensores de los policías sostienen, en cambio, que se filmaba clandestinamente a imputados y testigos –algo de por sí ilegal– para luego presionarlos a que declaren en el expediente. Además, en las actas judiciales que se hacían de los encuentros no consta para nada lo que se ve en los videos. Por último, el magistrado reconoció haber destruido casi todos los videos, algo que fue denunciado judicialmente por Memoria Activa, ya que constituiría el delito de destrucción de pruebas.

De todas maneras, las filmaciones que sobrevivieron a la destrucción, la maniobra de Ribelli y el contenido de los encuentros filmados, serán evaluados en el juicio oral.

Para los acusados, todo demuestra que la acusación a los policías fue un armado del juez. Eso –dicen–, es lo que prueban los videos. Para el magistrado, los fiscales y parte de las querellas –DAIA, AMIA y Familiares–, Galeano negoció con Telleldín una declaración donde éste dijo la verdad y, por lo tanto, los policías son culpables.

ACTO EN EL INADI CON LA DAIA Y FEARAB

Atentados y discriminación

El representante de la Federación de Entidades Americano-Arabes, Horacio Munir Haddad, y el presidente de la DAIA, José Hercman, se abrazaron y posaron para la foto. "En Argentina tenemos muy buena relación con la comunidad árabe", aseguró Hercman. Fue el final de la conferencia de prensa que se realizó ayer en el Instituto Nacional contra la Discriminación (Inadi) en repudio a los actos de terrorismo ocurridos en Estados Unidos. Ese organismo, presidido por Raúl Zaffaroni, manifestó "su preocupación" por la posibilidad del surgimiento de "comportamientos o actos discriminatorios en contra de comunidades o personas que habitan y conviven pacíficamente en nuestro país, como consecuencia indeseada de estos crímenes".

También estuvieron presentes en la conferencia el ministro de Justicia, Jorge de la Rúa; la subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti; el representante de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) ante el Inadi Sergio de Gioia; la vicepresidenta de ese organismo, Susana Gallard. Haddad apeló a que "los medios eviten crear el clima propicio para la discriminación". Hercman enfatizó que la DAIA "rechaza la discriminación de cualquier grupo determinado por lo que puedan hacer algunos de sus miembros" porque "una larga historia nos enseñó que eso es la base del autoritarismo".

Zaffaroni, dijo que "hay algunas expresiones que me alarman" y mencionó una nota de la revista *La Primera* (que dirige Daniel Hadad) referida "a comunidades de origen palestino en Argentina y en el Chui que trata de arrojar sospechas que, a través de la información que tenemos de organismos de seguridad y del Gobierno, no hay ninguna razón para sostener".

Mario Enrique Salerno ("Dueño").
Nacido en Tandil el 22 de febrero de 1952.

Estudiante de Arquitectura en la Universidad Nacional de La Plata. Secuestrado el 5 de octubre de 1976 en La Plata. Visto en los campos de concentración de Arana y La Perla.

NO HAY AMOR MAS GRANDE QUE EL DE AQUEL QUE DA LA VIDA POR SUS AMIGOS

Tu madre y tus hermanos





PATRICIA JULIA ROISINBLIT
JOSE MANUEL PEREZ ROJO
Militantes secuestrados el 6 de octubre de 1978, ella embarazada de 8 meses

No es cierto que los hayan desaparecido. No lograron borrarlos de la historia ni del hijo que les robaron y que luego de veintiún años pudimos encontrar. Habitan el cálido territorio de la memoria. Viven en cada acto de rebeldía y libertad. Viven en quienes los conocieron y los extrañan. Viven en el amor que se tuvieron y que se materializó en sus hijos. Viven en nuestro recuerdo diario. Gracias por ser ejemplo de entrega y de coherencia.

Rosa, Argentina y Mariana

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

RICARDO NATALE HABLA DE LA INTELIGENCIA Y DEL ROL DE LAS FF.AA.

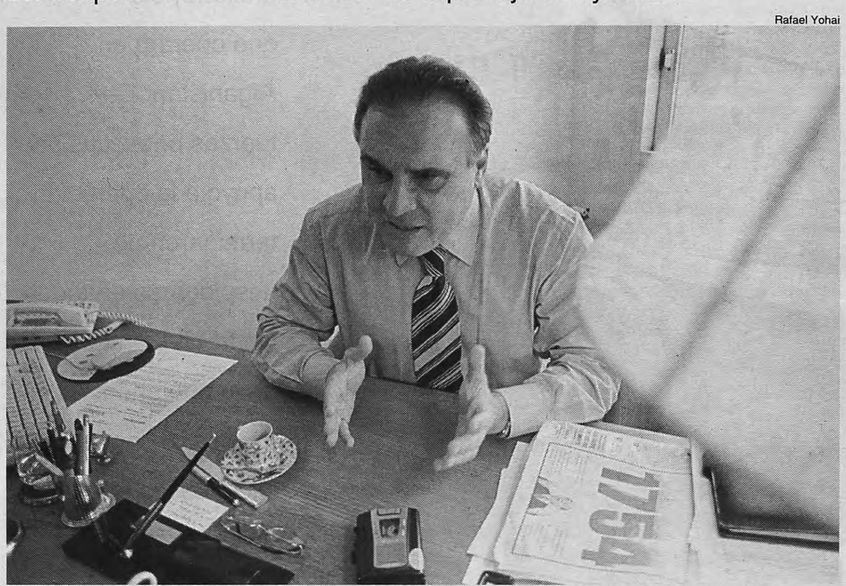
"La Constitución fija los límites"

Por Eduardo Tagliaferro

Este radical alfonsinista, ex director de la Central Nacional de Inteligencia, sostiene la necesidad de mantener un férreo control político sobre las tareas de espionaje civil y militar.

Desde el atentado a las Torres Gemelas de Nueva York, quienes hablan de inteligencia lo hacen con un lenguaje cerrado, como si se tratara de una disciplina reservada a unos pocos. No sorprende que Ricardo Natale ponga el énfasis en que la actividad debe ser dirigida por el poder político. Tan solo observar la foto en la que aparece con Raúl Alfonsín despeja dudas de su condición de radical. Por si las hubiera, él las despeja: "Estoy totalmente identificado con Alfonsín", dice. En su carrera política fue diputado nacional entre 1973 y 1976. Durante siete meses, la dictadura militar lo detuvo a disposición del PEN. Con el retorno a la democracia, este licenciado en Economía fue simultáneamente subsecretario de Inteligencia y director de la Central Nacional de Inteligencia entre 1986 y 1989. No duda en señalar que "se debe ser cuidadoso con el uso de la palabra terrorismo, porque detrás de ella surge el contraterrorismo, que en la Argentina fue el terrorismo de Estado".

Rafael Yohai



Ricardo Natale fue el número dos de la SIDE durante el último tramo del gobierno de Alfonsín.
"Es muy importante que en la conducción de los servicios de inteligencia haya hombres de probada fe democrática."

–¿Qué debería contemplar una nueva ley de inteligencia?

–Me atrevería a decir que es una buena ley, casi muy buena. Refleja las inquietudes consensuadas de los partidos mayoritarios y la voluntad política para actuar en temas de inteligencia. Cuando esta ley sea sancionada –que esperamos que sea en los próximos días–, entre otros aspectos, permitirá dos hechos fundamentales. En primer lugar, tener definido el campo de accionar en cuestiones de inteligencia, para salvaguardar los intereses nacionales y no sectoriales. En segundo lugar, es una clara demostración de la voluntad política para que esta ley y la actividad de los servicios de inteligencia sean transparentes. Se establecen mecanismos y controles para orientar las actividades de inteligencia, así como los fondos y recursos que se utilizan en ella.

–Cuando habla de controles, ¿se refiere a los parlamentarios?

–Sí, todos aquellos que sean necesarios para una mayor transparencia de la actividad del mundo de la inteligencia, cuyo accionar se cuestiona desde hace varios años. Este tema está en debate, no solamente en la Argentina sino en el mundo. Hoy vemos que el enemigo público número uno de Estados Unidos, Osama bin Laden, estaba adiestrado y financiado por los servicios de inteligencia norteamericanos. Es fundamental que los recursos de inteligencia tengan un sólo objetivo: la defensa del Estado nacional.

–Si en algo mostró su ineficiencia el Estado es en los controles. ¿Cómo se evita que el poder caiga en la tentación de usar en su provecho a los servicios de inteligencia?

–El control sería en dos aspectos: el primero, la utilización de los fondos y el accionar de inteligencia. Como se hace en otros países del mundo donde los organismos de inteligencia tienen control parlamentario. En segundo lugar, es muy importante que en la conducción de los servicios de inteligencia haya hombres de probada fe democrática. Como es el caso de Carlos Becerra, actual secretario de la SIDE. Como ha habido también dignos antecesores en anteriores gobiernos. Es fundamental que se logre romper con los bolsones residuales, que todavía subsisten dentro del servicio de inteligencia y que responden a viejas prácticas que no son la defensa de los intereses mayoritarios, sino muchas veces al viejo concepto de la doctrina de seguridad nacional. Y con antiguos esquemas de la época de la represión. Esto significa un cambio conceptual en los servicios de inteligencia, cambio que se ha ido produciendo. ¿Cómo se realiza? No solamente a través de líneas claras que deben bajar de la conducción política, sino también en la selección del personal que forma parte de las filas del servicio de inteligencia. Hay que darle un acceso irrestricto a hombres que provengan del campo universitario. La actividad, no debe ser un coto político de determinado partido o de un determinado sector corporativo, como en su momento fue un coto de las Fuerzas Armadas. Debe estar abierto a todas las opiniones y deben ser llamados los hombres que van a servir con responsabilidad al Estado.

> **Palabra:** *"Con el terrorismo hay que tener muchísimo cuidado, porque detrás de esa palabra surge el contraterrorismo, que en nuestro país fue el terrorismo de Estado".*

–¿Está de acuerdo en que las FF.AA. realicen inteligencia interior?

–Hay un mecanismo que había sido sancionado antes de 1983 y que se puso en práctica con el gobierno de Alfonsín en 1986, que fue la potenciación de la Central Nacional de Inteligencia. Becerra está revitalizando esta área, de la que forman parte no solamente miembros de la Secretaría de Inteligencia, sino también de los organismos de inteligencia de las FF.AA., de seguridad, y de diferentes ministerios, que cumplen las tareas de inteligencia bajo la línea directriz fijada por el Ejecutivo a través del secretario de Inteligencia, que es a su vez presidente de la CNI. Las tareas de inteligencia que pueden desarrollar las FF.AA. o las de seguridad, lo hacen bajo un contexto político y respondiendo a las políticas que el Estado necesita para poder resolver los problemas que surgieran dentro de sus fronteras y más allá de sus fronteras.

–¿Cuáles son los riesgos que hoy enfrenta el Estado nacional?

–Fundamentalmente todos los temas que sean amenazas trasnacionales. Los problemas vinculados al terrorismo, al narcotráfico, al lavado de dinero, al desarrollo y ventas de armas no convencionales, biológicas, nucleares o químicas y todo lo relacionado con el tráfico ilegal de armas y con el crimen organizado. Estos son los flagelos que hoy están atacando a la comunidad internacional. La división que existía entre inteligencia interna y externa queda soslayada por la globalización de los problemas que hoy día afrontamos, por lo cual el Estado nacional se ve obligado a utilizar al máximo de todos los recursos con los que cuenta. Todo bajo una férrea conducción política, que establezca concretamente los marcos y directrices con que se debe manejar la actividad. La inteligencia se tiende a dispersar y actúa en caminos oscuros cuando no tiene una referencia política.

–Cuando usted habla de terrorismo, ¿a quiénes se refiere?

–En primer lugar, coincido con que con el terrorismo hay que tener muchísimo cuidado, porque detrás de esa palabra surge el contraterrorismo, que es el terrorismo de Estado, que nuestro país y otros han sufrido. Podemos definirlo con una clásica expresión, que dice que terrorismo es todo aquello que atenta contra las estructuras naturales del Estado constituído y de la sociedad organizada y que tiende a través de la utilización de medios violentos y oscuros, derribar las bases estructurales de esa sociedad, sembrando el caos, la zozobra, el pánico y el desmoronamiento de la confianza y solidez de ese Estado.

–En nuestra historia reciente muchas veces ese cartel se le aplicó al opositor para silenciar las críticas y se terminó erosionando a la democracia y el disenso.

> **Coto:** *"La inteligencia no debe ser un coto político de determinado partido o de un sector corporativo, como en su momento fue un coto de las Fuerzas Armadas".*

–Estoy totalmente seguro de que no es el caso que estamos viviendo en Argentina, pero como hoy que legislar para el futuro, no podemos dejar de pensar que si no se trabaja en forma clara y concreta, la palabra terrorismo se puede utilizar para hacer una simple casa de brujas. Y lo vivimos nosotros en la Argentina cuando después del '76 no éramos ni derechos, ni humanos. Tenemos que cuidar los valores de la democracia: proteger a los medios de prensa, el derecho de expresar libremente las opiniones en el claustro, en la vida política, sindical y económica. Es decir, afianzar la libertad de opinión y la igualdad en nuestra sociedad. De esta manera afianzamos la democracia y combatimos el terrorismo. Porque el terrorismo en definitiva es negación, y nosotros apostamos por la afirmación de la vida.

–¿Qué riesgos enfrenta la Argentina?

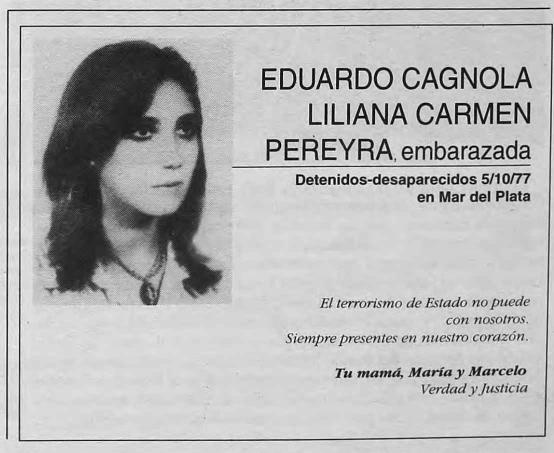
–En una guerra frontal como la que se está librando en estos momentos en el mundo, en la que debemos estar alineados contra el terrorismo internacional, se van a cubrir siempre riesgos. Mayores riesgos cubriríamos si estuviéramos en un estado de laxitud o inacción, porque seríamos campo fértil para el accionar de cualquier grupo extremista que pudiera actuar en el mundo.

–Desarmados los conflictos limítrofes, ¿cuál es el rol de las FF.AA.?

–Es el que fija, con sus límites, la Constitución. Preservar las defensas de nuestras fronteras, formar parte de las misiones de paz que establece la ONU, estar atento para poder intervenir en el caso en que las Naciones Unidas o la OEA exijan la participación de la fuerza.

–¿Cree que es válida esta propuesta de crear una central de inteligencia como plantea Jaunarena?

–En 1999 habíamos propiciado la creación de la Comisión Nacional de Inteligencia. Pero según nuestro proyecto estaba dentro del marco de lo que es actualmente la Secretaría de Inteligencia del Estado y la Central Nacional de Inteligencia. No propiciaba la creación de ningún organismo nuevo, sino simplemente el cambio del nombre y la utilización de una metodología que le permitiera a la misma ser más activa, más eficiente y menos onerosa. Creo que en estos momentos más que nada hacen falta resultados, consensuar y utilizar al máximo los recursos que tenga el Estado, y después de sancionada esta ley que es fundamental, de ahí en más ver qué es necesario para que todo sea perfectible.



EDUARDO CAGNOLA
LILIANA CARMEN PEREYRA, embarazada

Detenidos-desaparecidos 5/10/77 en Mar del Plata

El terrorismo de Estado no puede con nosotros.
Siempre presentes en nuestro corazón.

Tu mamá, María y Marcelo
Verdad y Justicia

El primo inglés se sube al avión

Por Richard Norton-Taylor *
Desde Londres

Cuando Estados Unidos ataque las bases de los talibanes y los campos de entrenamiento terroristas en Afganistán, los submarinos británicos lanzarán misiles crucero y aviones de la Real Fuerza Aérea (RAF) ayudarán a los aviones norteamericanos a reabastecerse. El HMS Trafalgar y el HMS Triumph, dos submarinos británicos, ya están en el Mar Arábigo. Y hoy un avión cisterna de la RAF dejará su base británica hacia destinos no especificados en el Golfo Pérsico para preparar su rol en la operación, que estará dominada por fuego norteamericano.


AFP
Un Harrier británico despega de la pista del portaaviones HMS Illustrious, ayer.

Luego llegará una segunda fase de ataques aéreos, que intentarán debilitar y eventualmente derrocar el régimen talibán, y allí se espera que los aviones Tornado británicos colaboren con los bombardeos norteamericanos. Esto se supo ayer, a medida que se hacía más clara la estrategia diseñada para matar o capturar a Osama bin Laden y su círculo cercano, y además destruir lo que los funcionarios de defensa denominan "campamentos terroristas".

Washington y Londres saben que será muy difícil, además de requerir de una suerte extraordinaria, descubrir dónde está exactamente Bin Laden. También saben que los talibanes ya deben estar dispersando sus fuerzas. Sin embargo, esperan que los ataques aéreos, con objetivos cuidadosamente calibrados, combinados con alimentos y volantes de propaganda lanzados desde el aire, llevarán al colapso de la autoridad talibán. También esperan que los desertores ayudarán a encontrar a Bin Laden y sus seguidores, incluyendo sus bandas de combatientes árabes.

> **Tarea:** *La tarea principal de quienes planifican la ofensiva es evitar las bajas civiles o los problemas de apuntar a un enemigo elusivo con ataques aéreos.*

Altos funcionarios de defensa británicos dijeron ayer que la moral de las fuerzas talibanas era baja y que el régimen tiene muchos problemas para reclutar nuevos combatientes. Se supone que las fuerzas talibanas consisten en 50.000 hombres, que cuentan con lo que estos funcionarios llaman "infantería ligera motorizada", esto es, camiones con morteros y ametralladoras. Tienen algunos aviones y helicópteros de fabricación rusa, viejos misiles tierra-aire, y un número indeterminado de misiles antiaéreos Stinger, proporcionados por la CIA en los 80, según estas fuentes. Es difícil para los talibanes –una combinación de estudiantes religiosos, líderes locales tribales y militantes extranjeros– coordinar sus ataques, debido a su poca comunicación, agregaron las fuentes. En cambio, las fuerzas de Bin Laden son más efectivas y están mejor aclimatadas, pero también se supone que se han dispersado.

> **Lanzados:** *Estos soldados y otras tropas aerotransportadas serían lanzados a Afganistán tras los ataques aéreos para ocupar posiciones clave o conducir asaltos rápidos.*

La tarea principal de quienes planifican la ofensiva es evitar las bajas civiles o los problemas de apuntar a un enemigo elusivo con ataques aéreos, lo que requiere precisión para que sean efectivos. Es probable que los campos de entrenamiento terrorista de Bin Laden sean objetivos de los ataques incluso si están vacíos –el argumento es que de este modo no serán utilizados nuevamente–, así como las bases talibanas, incluyendo sus sitios militares y los campos de despegue de aviones. Washington y Londres dicen que las fuerzas especiales y otras tropas aerotransportadas serán parte de las operaciones. Hay soldados de la SAS en el área y Estados Unidos envió miles de tropas y marines a la región.

El rol de los 1000 efectivos norteamericanos de la 10ª División de Montaña, ahora en Uzbekistán, estará limitado a tareas de "búsqueda y rescate", según las declaraciones de ayer del presidente uzbeko Islam Karimov. Pero es fácil probar que es un eufemismo. Se espera que estos soldados y otras tropas aerotransportadas sean lanzadas a Afganistán luego de los ataques aéreos para ocupar posiciones clave o conducir asaltos rápidos.

El documento dado a conocer anteayer por el gobierno británico, que vincula a Bin Laden con los ataques terroristas en Estados Unidos, reveló que Estados Unidos ha estado en contacto con los talibanes sobre la expulsión de terroristas de Afganistán desde 1996. También dice queEstados Unidos proveyó a los talibanes de evidencia detallada que vinculan a Bin Laden con los ataques contra las embajadas norteamericanas en Africa oriental en 1998. El documento dice que los talibanes respondieron que no hay evidencia contra Bin Laden y que ni él ni su red sería expulsada del país. En junio de este año, Estados Unidos advirtió a los talibanes que tenía derecho a defenderse y que en este sentido consideraría al régimen "responsable por los ataques contra ciudadanos norteamericanos por parte de terroristas asilados en Afganistán".

Fuentes de inteligencia británicas dicen que solamente con estos pasajes, los ataques militares ya tienen una justificación. Y que si los talibanes rechazaron la evidencia presentada sobre los hechos de 1998, menos irían a aceptar la evidencia vaga sobre los ataques del mes pasado en Estados Unidos. Además, aclararon estas fuentes, Estados Unidos ya ha lanzado, sin éxito, una gran cantidad de advertencias a los talibanes.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12**.

Ultimo apretón de manos


AFP

El primer ministro británico Tony Blair y el presidente de Pakistán, Pervez Musharraf, acordaron ayer –en el marco de la gira de Blair para conseguir consensos para la coalición antiterrorista– que cualquier gobierno que suceda a los talibanes en Afganistán tendrá que ser amplio e incluir a todos los grupos étnicos de importancia. Blair agregó que "Pakistán tiene un válido interés en estar involucrado de cerca en cualquier negociación sobre el futuro régimen", en referencia a las fuertes tensiones regionales. Y anunció medidas de cooperación bilateral, que incluyen vínculos más estrechos en asuntos de defensa y el apoyo del Reino Unido a programas del Fondo Monetario Internacional para dar ayuda financiera a Pakistán. Mientras tanto, en las calles de Rawalpindi –en el norte del país– una marcha de paquistaníes simpatizantes de Osama bin Laden, se oponía a una intervención estadounidense en la región.

EE.UU. TIENE

Este es

Donald Rumsfeld, secretario de Defensa norteamericano, terminó ayer con gran éxito la construcción de la coalición militar antiterrorista que operará en Afganistán. Las fuerzas británicas de apoyo a la operación terminaron de desplegarse en todos los frentes en torno de lo que ahora es un país cercado y el inicio de los ataques es técnicamente posible en cualquier momento.

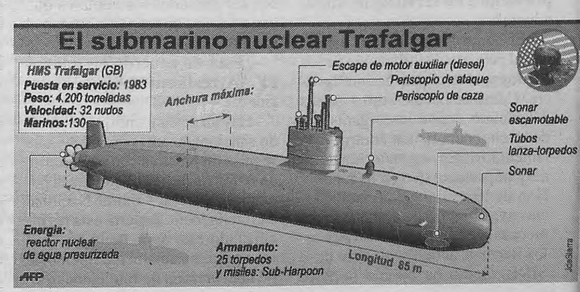
Página/12 en EE.UU.

Por Gabriel A. Uriarte
Enviado especial a Washington

Donald Rumsfeld completó ayer los preparativos para su ofensiva contra Osama bin Laden y los talibanes. Esto no resultó del todo evidente para algunos medios de prensa, cuando el secretario de Defensa norteamericano abandonó ayer Uzbekistán, poniendo fin a su gira por Medio Oriente y Asia Central. Los respaldos que reunió de Arabia Saudita, Omán, Egipto y Uzbekistán parecían tan llenos de condicionamientos que impedirían un verdadero ataque contra los talibanes. La impresión era lógica si se usa como referencia la Guerra del Golfo, cuando por unos seis meses Arabia Saudita prácticamente aceptó ser el 51º Estado norteamericano para montar la operación Tormenta del Desierto. Sin embargo, para ayer el jefe del Pentágono había conseguido exactamente las mismas concesiones, sólo que en distintos países. De por sí solos, ninguno de los anfitriones de Rumsfeld podrían servir como base para algo más que incursiones limitadas. Pero si se suma lo que cada uno otorgó a las fuerzas armadas norteamericanas, los requerimientos para una represalia, incompletos en cada país individual, se ven plenamente satisfechos a nivel regional. En suma, todo está listo.

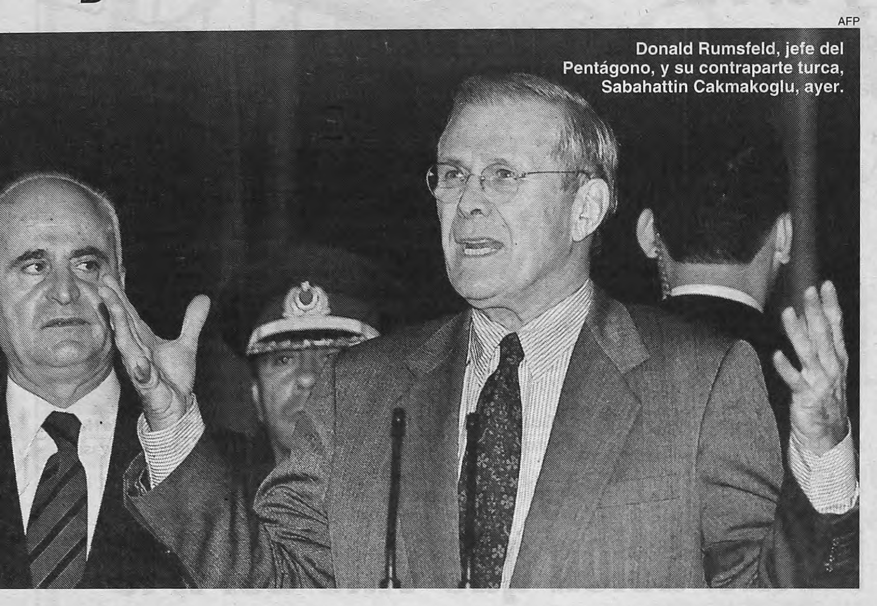
¿Cuáles son los componentes de la represalia? Ante todo, ataques aéreos coordinados con operaciones comando en Afganistán. ¿Qué se necesita para montarlos? Ante todo, bases. El sultanato de Omán, en la punta suroriental de la Península Arábiga, al otro lado de Pakistán cruzando el Océano Indico, ya indicó que permitiría que los aviones del Tactical Air Command (TAC, que maneja cazabombarderos como el F-16 o F-15) usen los tres muy bien desarrollados aeródromos que Estados Unidos tiene allí. De hecho, ese país siempre se mostró solícito para las operaciones aéreas norteamericanas en la región, tales como la escolta de buques petroleros en el estrecho de Ormuz durante la crisis con Irán en 1980. Esto significa que la infraestructura logística norteamericana está muy bien desarrollada, y podría sostener operaciones aéreas de gran intensidad. Antes, la única base fiable y bien desarrollada con la que contaba Estados Unidos era la de Incirlik, Turquía, a más de 5500 millas de Kabul, mientras que Omán está a sólo 1500 millas de la capital afgana. Esto se traduce en un incremento proporcional del número de misiones de bombardeo que se podrán lanzar contra Afganistán, ya que los aviones tendrán tanto menos terreno

El submarino nuclear Trafalgar



TODO LO QUE NECESITA PARA EMPEZAR LOS ATAQUES

el jefe del Ejército Mundial


AFP

Donald Rumsfeld, jefe del Pentágono, y su contraparte turca, Sabahattin Cakmakoglu, ayer.

que cubrir para llegar a sus objetivos. Una ventaja casi tan importante es que Incirlik requería volar a través de Irak o Irán, mientras que Omán sólo requiere atravesar el espacio aéreo de Pakistán, que ya le dio a Washington la luz verde para hacerlo.

Comparado con el nivel de apoyo de este "discreto sultanato del desierto" (como lo calificó pintorescamente el *New York Times*), la actitud de Arabia Saudita parecería ser casi hostil. Es cierto que Rumsfeld no consiguió conseguir autorización para usar al máximo las bases aéreas en ese país para misiones en Afganistán. Pero obtuvo algo mucho más importante: el permiso para activar el ultrasofisticado centro de comando Prince Sultan, un elemento casi indispensable en una campaña donde se deberá coordinar operaciones conjuntas de fuerzas especiales y bombardeos contra un grupo terrorista en constante movimiento en las montañas de Afganistán. Por lo demás, que Arabia Saudita haya puesto límites sobre las misiones que pueden volarse desde su territorio no importa demasiado, ya que los bombardeos que no salgan de ahí lo harán desde Omán.

Todo esto significa que el componente aéreo de la represalia militar tiene todo lo que necesita. Con las fuerzas de que dispone en Omán y Arabia Saudita, sumadas a los más casi 200 aviones en los portaaviones norteamericanos en la región, más los bombarderos B-52 en la isla de Diego García en el Indico, y los B-2 en Estados Unidos, Washington ya cuenta con quizá más de 400 aviones para el ataque. No parece demasiado si se considera que la guerra de Kosovo en 1999 requirió un despliegue final de más de 1000 aviones y la Guerra del Golfo, casi el doble. Pero en esos dos casos el peligro de las defensas aéreas iraquíes y yugoslavas era real, mientras que el que presentan los talibanes es casi inexistente para aviones de ala fija. Su arsenal antiaéreo consiste de unos 500 misiles tierra-aire Stinger, pequeños dispositivos del tamaño y la forma de una bazooka que se disparan desde el hombro. En los últimos días, algunos medios de prensa dijeron absurdamente que el Pentágono planeaba una fase preliminar de ataques aéreos para destruir las "baterías de Stinger". Dado que esos misiles son portátiles y no se despliegan en batería (para no dar un mayor blanco al enemigo), esto no parece más que una excusa preliminar para lanzar bombardeos en regla.

> **Suma:** ***Si se suma lo que cada país otorgó a EE.UU, los requerimientos para una represalia, incompletos en cada país individual, están completos a nivel regional.***

Sin embargo, los Stinger son letales contra helicópteros, y esa vulnerabilidad apunta al segundo componente de la represalia norteamericana: las operaciones comando. Estas acciones requieren helicópteros antes que nada, primero porque usar paracaídas en las laberínticas montañas de Afganistán simplemente no es práctico, y segundo porque sólo los helicópteros pueden insertar y extraer a los comandos rápidamente de las zonas de combate. Así, las fuerzas especiales norteamericanas pueden ser ultrasecretas, pero sus medios de transporte no lo son: algún país tiene que permitir que vuelen helicópteros en gran número. Pakistán dio el permiso necesario para que los primeros comandos comenzaran a operar en Afganistán la semana pasada, pero no parece entusiasta ante la idea de abrir del todo sus bases a los norteamericanos, a quienes, por su parte, no les hace mucha gracia la idea de operar desde un país donde hay tantas simpatías hacia los talibanes. Aquí es donde entra Uzbekistán, la última escala en la gira de Rumsfeld.

Lo que el secretario de Defensa buscaba era una plaza de armas, un lugar donde poder concentrar fuerzas militares, más allá de que estas sean usadas de inmediato. Pakistán no servía por el peligro de insurgencias protalibanes, y las constantes filtraciones que podían esperarse en un país cuyo servicio de inteligencia (el ISI) fue crucial en la tarea de instalar y mantener a los talibanes en el poder. Irán estaba descartada, por motivos obvios. En Asia Central, Turkmenistán (al noroeste de Afganistán) estaba mal posicionada y sus bases no eran satisfactorias, mientras que Tayiquistán (en el noreste) tiene las manos llenas con una insurrección islámica dentro de sus fronteras, y rechazó cualquier presencia militar norteamericana excepto, tácitamente, fuerzas comando. Esto dejaba a Uzbekistán, que se encuentra entre los dos países inmediatamente al norte de Afganistán.

Ayer, su presidente Islam Karimov no pareció ofrecer mucho, pero la apariencia era engañosa. Sin duda, dijo que sólo permitirá vuelos humanitarios para alimentar a los refugiados y desplazados en Afganistán. Pero, para esta loable misión, Rumsfeld necesita de una base aérea muy desarrollada, ya que deberá poder manejar el tráfico de enormes aviones de transporte y toneladas de suministros. Además, se acordó que era prudente desplegar una fuerza de tierra para defender esta base de ataques talibanes, por lo que una vanguardia de 1000 hombres de la 10ª División de Montaña se desplegó ayer en la base en cuestión. Y no hay nada que impida que estos preparativos logísticos cobren propósitos más agresivos en un futuro muy cercano. Los enormes aviones de transporte y las toneladas de suministro pueden convertirse en enormes bombarderos y en toneladas de bombas. La 10ª División de Montaña puede quedarse fraternizando con los nativos de Uzbekistán, o bien comenzar a operar como fuerza de reacción rápida en Afganistán. Nada de esto se contradice con las intenciones humanitarias que Rumsfeld manifestó ayer en Uzbekistán. Lo único que hizo fue omitir que la concentración logística para tan loable misión sería idéntica si su propósito fuera una ofensiva militar. En cierto sentido, su omisión no era realmente deshonesta: nadie puede dudar a estas alturas que la ofensiva militar por tierra y aire es efectivamente el objetivo central de Rumsfeld y George W. Bush.

Claves

◆ La gira de Rumsfeld cosechó todos los apoyos necesarios para la alianza contra Bin Laden. Todos los elementos para el ataque ya están desplegados en sus posiciones.

◆ Las tropas británicas están preparadas para actuar en coordinación con el ataque norteamericano (ver pág. 14).

◆ El FBI y la CIA alertaron que un segundo ataque terrorista en Estados Unidos es "cien por ciento seguro" una vez que se largue la ofensiva contra Afganistán. El gobierno no sabe cómo alertar a la población sin crear un estado de pánico colectivo (ver pág. 16).

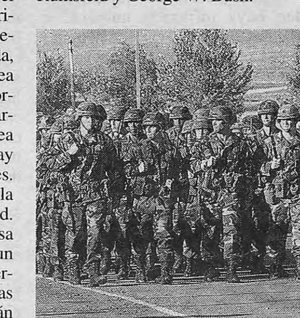
◆ Murió, en el estado de Florida, el fotógrafo infectado por el virus del ántrax. El hermano menor de Bush –gobernador del lugar– negó cualquier vinculación del caso con los atentados del 11 de setiembre (pág. 16).

◆ Una de las hipótesis con las que se investiga la caída del avión ruso de anteayer –hipótesis que defiende Estados Unidos– es que la nave explotó por un misil ucraniano. Sin embargo, puede tratarse de un ataque terrorista: lo sugiere la modalidad de la investigación rusa y los orificios de bala que se hallaron en las partes rescatadas del avión (ver pág. 18).

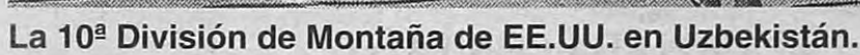
◆ La relación Estados Unidos-Israel está en un punto "más bajo" de la última década. Sharon comparó las concesiones que se están haciendo para incluir a los países árabes en la coalición antiterrorista con la entrega de Checoslovaquia a Hitler para apaciguar su expansionismo (ver pág. 19).


AFP

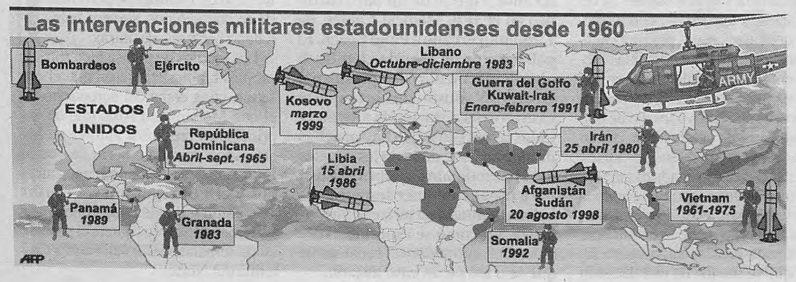
La 10ª División de Montaña de EE.UU. en Kirguizistán.



AFP



La 10ª División de Montaña de EE.UU. en Uzbekistán.





Otro megaatentado es 100 % posible para la CIA y el FBI

La CIA y el FBI dijeron al Congreso norteamericano lo que no quería escuchar: que la venganza por la próxima ofensiva en Afganistán "es cien por ciento segura". La Casa Blanca asintió.

Por Julian Borger
Desde Washington

Funcionarios de inteligencia advirtieron ayer al Congreso que creen en la posibilidad, en un futuro cercano, de un segundo ataque terrorista masivo y que, cuando comience la ofensiva contra Afganistán, la venganza es cien por ciento segura. Según *The Washington Post*, una comisión parlamentaria de asuntos de inteligencia habría recibido –el martes pasado– un informe secreto del FBI y la CIA en el que se pronostica un dramático panorama de las amenazas terroristas inmediatas que acechan a los norteamericanos.

Un senador le requirió a un funcionario de inteligencia que caracterizara la gravedad de la amenaza y la respuesta fue que existía "un cien por ciento de posibilidades" de un nuevo atentado cuando empiecen los ataques militares contra Afganistán. El diario citó un alto funcionario que no reveló su identidad anunciando que la nueva advertencia de inteligencia era "muy real". Y agregó que ese atentado sería un intento por hacer desistir a los Estados Unidos de que lidere un ataque contra la organización de Osama bin Laden, Al Qaida, y sus combatientes afganos, los talibanes. La información proviene, según se informó, de fuentes en Gran Bretaña, Alemania, Afganistán y Pakistán. "La amenaza persiste", reconoció ayer el portavoz de la Casa Blanca, Ari Fleischer, quien evitó cuidadosamente cuantificar el grado del peligro existente. Y adelantó que "la mejor forma de evitar más atentados en el futuro es proseguir la lucha contra los terroristas". Sin embargo, se negó a aportar mayores detalles sobre la reunión entre los hombres de inteligencia y los congresistas, con el argumento de que se trató de "una sesión explicatoria de carácter secreto".

Se sospecha que serían los miembros egipcios, somalíes y paquistaníes de la red Al Qaida los involucrados en un nuevo –y aún desconocido– ataque. El gobierno está tratando de decidir cómo alertar a la población sin sumirla en el pánico, ya que recién ahora ha empezado a subir el número de pasajeros en vuelos internos y la Casa Blanca se opone a profundizar la crisis que enfrentan las aerolíneas nacionales emitiendo una alarma concreta, sobre todo, cuando se supone que un nuevo ataque será de una modalidad diferente al del 11 de setiembre.

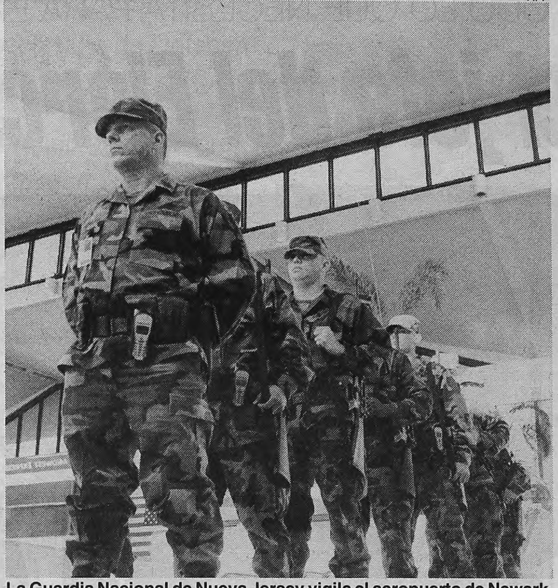
La Guardia Costera está vigilando y revisando las embarcaciones que se acercan a los puertos de New York y Boston y a otras grandes terminales marítimas. La Guardia Nacional ha sido desplegada en los aeropuertos y se reforzó la seguridad en estaciones de gas y combustible, refinerías, reservas petroleras, y otros potenciales objetivos. En el exterior, algunas embajadas fueron virtualmente abandonadas o reducidas a su personal mínimo.

Desde las semanas posteriores al atentado se manejaron continuos informes sobre la existencia de más células de la organización

> **Red:** ***Se sospecha que serían los miembros egipcios, somalíes y paquistaníes de la red Al Qaida los involucrados en un nuevo y desconocido ataque.***

Al Qaida dispersas a lo largo del país. Según trascendió, muchos seguidores de Bin Laden fueron puestos bajo una rigurosa vigilancia, pero no han sido arrestados, ya que se encuentran en el país de forma legal y no tienen prontuarios penales.

El miedo del FBI es que Bin Laden haya infiltrado numerosos agentes en Estados Unidos durante los últimos años y que varias células "dormidas" estén simulando seguir su vida normal hasta recibir la orden de entrar en acción. "La investigación debe asumir un papel pasivo para prevenir el próximo acto terrorista. Esto viene directamente desde la cima, desde el presidente de los Estados Unidos para abajo" declaró un importante funcionario a *The Washington Post*. El FBI informó ayer que planea una "operación total" de 72 horas contra el terrorismo en Afganistán.


AFP

La Guardia Nacional de Nueva Jersey vigila el aeropuerto de Newark.
Además de los aeropuertos, las costas de EE.UU. están vigiladas.

FINLANDIA PUSO EN INTERNET UNA LISTA SECRETA

La filtración que vino del frío

Por Ignacio Cembrero *
Desde Madrid

La noticia corrió ayer como un reguero de pólvora por las redacciones de los periódicos de Helsinki. Durante un par de horas la Rata, la autoridad de regulación financiera de Finlandia, colocó por error en Internet la lista de los 370 supuestos colaboradores del terrorista Osama bin Laden que la policía federal norteamericana (FBI) acaba de remitir a los aliados de Estados Unidos, rogándoles que bloqueen las cuentas corrientes que puedan poseer. La lista, a la que ha tenido acceso *El País*, pone de relieve que la gran mayoría de los agentes de Bin Laden son sauditas, pero residen en Estados Unidos.

¿Sabe usted que A. A. figura en una lista de terroristas sospechosos difundida por el FBI? Tras un primer momento de desconcierto, la mujer que contesta al teléfono se muestra irritada ante la llamada del periodista. "A. A.", contesta, "hace tiempo que ya no vive aquí", en un Estado sureño de Estados Unidos. "Es familiar mío, es un hombre de negocios muy ocupado y es ante todo un hombre honrado", añade antes de colgar el teléfono. A. A. es uno de los 370 sospechosos cuyo nombre, apodos, lugar de nacimiento y últimas direcciones y números de teléfono conocidos, incluidos algunos móviles, estuvieron colgados de la página web de la Rata finlandesa.

En la víspera, según la agencia France Press, el encargado de negocios estadounidense en Helsinki, Carol van Voorts, había entregado al canciller finlandés Erkki Tuomioja las pruebas de la implicación de Bin Laden en los atentados en Estados Unidos. Entre los documentos figuraba esta lista y el nombre de 14 organizaciones terroristas, con el ruego de que rastreasen si poseían cuentas corrientes en Finlandia y las bloqueasen. La Rata finlandesa remitió a su vez ayer el elenco a los bancos que operan en el país y les dio de plazo hasta el 12 de octubre para comunicarle el resultado de sus pesquisas.

Pero una desafortunada manipulación informática acabó colocando la lista en Internet. En un primer momento, la portavoz de la institución, Mia Armila-Paalasmaa, aseguró incluso que se trataba de una decisión tomada adrede pero, poco después, la página fue retirada. Mientras tanto, Reijo Aarnio, el director de la agencia finlandesa de protección de datos, había anunciado ante las cámaras de televisión que abriría una investigación para identificar a los responsables de la difusión de la lista, una iniciativa, precisó, que infringe al menos tres leyes del país. Después de todo, se trata sólo de sospechosos. Atendiendo a la petición de

> **Curiosidades:** ***Una dirección extraña (last_day_11@hotmail.com) y unos pocos nombres de pila del elenco llaman la atención, porque son cristianos.***

Washington, las autoridades económicas de varios países como Grecia, Suecia o Australia anunciaron ayer que iniciaban el rastreo de cuentas sospechosas. Gran Bretaña, Francia, Alemania y Holanda señalaron el martes que habían bloqueado cuentas por importe de medio millón de dólares.

Un examen del elenco pone de relieve que la gran mayoría de los sospechosos residen en Estados Unidos, generalmente en los Estados meridionales, son originarios de Arabia Saudita y tienen menos de 30 años. Es decir, que han vivido cómodamente en un reino wahabita próspero gracias, a partir de los años setenta, de la subida del precio del petróleo. Junto con los sauditas aparecen colaboradores nacidos en países petroleros ricos –Qatar, Abu Dhabi, Kuwait, Emiratos Arabes Unidos– y otros en lugares menos desarrollados del mundo islámico (Siria, Líbano, Egipto, Jordania, Yemen, Túnez, Argelia, Marruecos, Libia, Indonesia, Pakistán, Afganistán, Eritrea, Kenia y Bangladesh). Al margen de alguna dirección llamativa de correo electrónico de los supuestos terroristas (last_day_11@hotmail.com), unos pocos nombres de pila del elenco llaman la atención porque son cristianos (Mathieu, Jerôme, Mitchell) y sus apellidos tampoco aparentan ser árabes. Más sorprendente aún es la inclusión en la lista de un nombre y apellido hebreo correspondiente a un hombre de 30 años nacido en Israel y, señala el FBI, "posiblemente fallecido". Cabe preguntarse si Bin Laden reclutó a ciudadanos de otras confesiones.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.**

MURIO EL INFECTADO CON ANTRAX

El mortal "caso aislado"

El hombre infectado con ántrax que disparó la paranoia sobre las posibilidades de un ataque bacteriológico en Estados Unidos murió ayer. Robert Stevens, quien era editor gráfico del semanario *The Sun* de Boca Ratón, de 63 años, falleció de un paro cardíaco en el JFK Medical Center, de Lantana, cercano a Palm Beach. El gobernador de Florida, Jeb Bush –hermano menor del presidente George W. Bush– descartó que el caso estuviera vinculado a los atentados terroristas. "No hay pruebas de alguna conexión con los sucesos del 11 de setiembre", subrayó Bush para negar cualquier sospecha sobre un atentado de terrorismo biológico, tal como se especuló. Además, las autoridades recalcaron que se trató de un caso aislado.

El incidente se conoció anteayer, cuando también su mujer fue puesta en estado de observación. La víctima había sido internada el lunes pasado en el hospital porque presentaba fiebre alta y un estado de confusión. Los médicos creyeron que se trataba de un caso de meningitis, pero más tarde se conoció que Stevens había inhalado bacterias de ántrax.

Los medios de prensa hicieron sus propias hipótesis: dijeron que el enfermo vivía cerca del aeropuerto en el que Mohammed Atta, uno de los principales presuntos autores de los atentados, completó horas de vuelo. Entretanto, los responsables sanitarios y el FBI seguían investigando ayer cómo y dónde pudo contraer la enfermedad Stevens quien, el pasado fin de semana, realizó un viaje a Carolina del Norte.


AFP

El buque de rescate ruso que sacó los restos del avión, en Sochi.

Qué pudo pasar y qué no con el avión

Estados Unidos cree que el avión que cayó en el Mar Negro fue alcanzado por un misil. Rusia sigue tras la pista terrorista.

Hay tres teorías sobre la caída del avión de línea rusa en el Mar Negro, donde murieron 76 personas. La primera, y que por el momento parece más probable, es que se trató de un misil ucraniano que por error impactó en el avión, dado que cerca de donde cayó se estaban realizando ejercicios militares. Hay versiones coincidentes sobre el impacto de un proyectil de algún tipo sobre el avión. La segunda es que haya sido un ataque terrorista. De hecho, Rusia abrió una investigación bajo el artículo 205 del Código Criminal, algo que incluye delitos de terrorismo. Esta teoría se basa en los dichos de un piloto armenio que dijo ver cómo el avión explotó solo y en lo que se supo ayer de la investigación, esto es, que se encontraron orificios que podrían ser de bala en los restos encontrados del avión. La tercera es que fue una falla mecánica, pero no tiene tanto asidero: la mayoría de los aviones Tupolev que cayeron, similares al que se hundió en el Mar Negro, lo hicieron por fallas humanas y no mecánicas.

La primera teoría es apoyada por Estados Unidos. El centro de alerta temprana del Departamento de Defensa norteamericano en Fort Meade, basado en sensores infrarrojos en uno de sus satélites, detectó "el lanzamiento de un misil casi en el mismo instante en que el avión cayó", según aclaró un vocero en Washington. Además, funcionarios del Pentágono insistieron en que el misil S-200 de fabricación rusa, que tienen las fuerzas ucranianas que realizaban ejercicios en el cabo Opuk (sur de Crimea), tiene la capacidad necesaria para haber alcanzado al avión de las Sibir Airlines, esto es, para haber recorrido los 250 kilómetros que los ucranianos negaron que podía recorrer. Un alto funcionario de aviación ruso para la región de Siberia declaró a la cadena de televisión NTV que un controlador de tráfico aéreo en Rostov vio una luz brillante aproximarse al avión momentos antes de que éste desapareciera del radar.

En cuanto a la segunda teoría, es Rusia con su investigación la que está poniendo el acento en que fue un atentado terrorista. El vocero del Servicio de Seguridad Federal (FSB, ex KGB), Alexander Zdanovich, dijo que la hipótesis terrorista está siendo estudiada. Además de la versión del piloto armenio que dijo estar volando cerca de la zona del accidente y haber visto una explosión súbita en el avión, la investigación sobre los restos encontrados en el avión revelan que existen agujeros en lo que fue la cabina de los pilotos. Una de las hipótesis es que hubo un tiroteo dentro de la cabina. Pero otras fuentes especificaron que este tipo de agujeros pueden ser provocados por fragmentos de un misil o de la explosión del tanque de combustible.

De todas maneras, la hipótesis de un atentado terrorista descansa en su verosimilitud: Osama bin Laden ha demonizado varias veces a Rusia por "oprimir a los musulmanes en Chechenia", y también a Israel por ocupar "Palestina islámica". En ese caso, la pregunta sería cómo la fuente del atentado (una bomba colocada en el avión o un pasajero suicida) pudo pasar los controles aéreos israelíes, cuya rigurosidad no es, como en el caso de Estados Unidos, tan discutida. El experto en seguridad Paul Beaver sugirió que una bomba detonada por presión pudo haber sido colocada en Novosibirsk, Siberia, en el vuelo con destino a Tel Aviv y que allí sí pasó el control y estalló cuando volvía a la localidad siberiana.

En cuanto a la hipótesis menos probable por el momento, la de una falla mecánica o una falla humana, la cuestión sigue siendo todo lo que está fuera de control en Rusia desde la caída de la Unión Soviética. Desde que Aeroflot perdió el monopolio aéreo, un conjunto de empresas privadas compraron los Tupolev de la flota, algunos muy viejos, y a su vez los vendieron sin mantenimiento alguno a muy bajo precio. Este puede ser el caso del avión de las Sibir Airlines que cayó en el Mar Negro.

BUSH INDIGNAD

Un verd

Por Suzanne Goldenberg y Julian Borger *
Desde Hebrón y Washington

Las relaciones de Estados Unidos con Israel ayer cayeron en su punto más bajo en una década, cuando la Casa Blanca denunció como "inaceptables" las declaraciones del primer ministro israelí Ariel Sharon comparando la construcción norteamericana de la coalición de guerra dentro del mundo árabe con la política de "apaciguamiento" que intentaron los británicos con los nazis en 1938, cuando le permitieron a Hitler la anexión de Checoslovaquia para calmar su expansionismo. Se informó que la administración Bush está furiosa con las acciones de Sharon, y el portavoz de la Casa Blanca, Ari Fleischer, dijo a los periodistas que el presidente se sintió personalmente afectado por la comparación con Neville Chamberlain y su política de apaciguamiento en la antesala de la Segunda Guerra Mundial. Bush es un ferviente admirador de Winston Churchill.

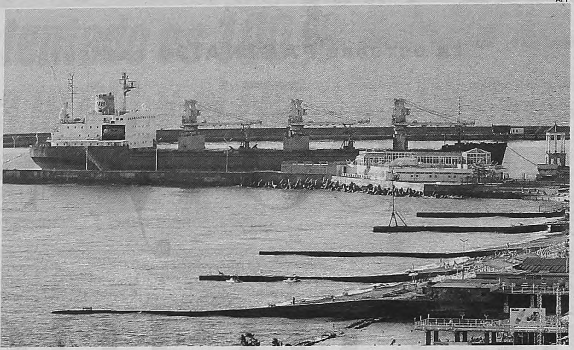
En un discurso realmente inusual, el premier israelí volcó todo su desprecio sobre la campaña que Estados Unidos lleva adelante para construir un consenso en el mundo árabe para apoyar la campaña contra el terrorismo. "Que no se repita el terrible error de 1938, cuando las esclarecidas democracias de Europa decidieron sacrificar Checoslovaquia para lograr una solución temporal. No traten de aplacar a los árabes a costa nuestra. Israel no será Checoslovaquia." En una respuesta brusca, Fleischer declaró: "El presidente cree que estos señalamientos son inaceptables. Israel no puede tener un amigo mejor o más fuerte que Estados Unidos y su presidente, George Bush".

En otro movimiento inusual, este furioso mensaje fue transmitido a Israel a través de tres canales paralelos: una llamada telefónica personal del secretario de Estado norteamericano Colin Powell, un mensaje emitido por la embajada norteamericana en Israel, y otro mensaje separado proveniente del Consejo de Seguridad Nacional. Ariel Sharon reforzó luego aún más su mensaje de desprecio a la estrategia diplomática norteamericana de reducir la distancia con el mundo árabe al lanzar la ofensiva militar más fuerte desde el comienzo de la Intifada palestina en setiembre del año pasado.

Insulto: ***"Fue una declaración desafortunada –dijo* Yediot Aharonot, *el principal diario del país–. Nos debilita a nosotros e insulta a nuestros amigos".***

En un asalto antes del amanecer, tanques israelíes y topadoras blindadas, helicópteros y fuerzas terrestres tomaron la estratégica colina de Abu Sneineh, en la ciudad cisjordana de Hebrón. La ciudad quedó bajo control palestino luego de un acuerdo de paz patrocinado por Estados Unidos en 1997. Cinco palestinos murieron en la ofensiva –incluyendo dos que fueron volados en pedazos por disparos de tanques–, y docenas resultaron heridos.

Las relaciones entre Estados Unidos e Israel fueron particularmente



El buque de rescate ruso que sacó los restos del avión, en Sochi.

AFP

Qué pudo pasar y qué no con el avión

Estados Unidos cree que el avión que cayó en el Mar Negro fue alcanzado por un misil. Rusia sigue tras la pista terrorista.

Hay tres teorías sobre la caída del avión de línea rusa en el Mar Negro, donde murieron 76 personas. La primera, y que por el momento parece más probable, es que se trató de un misil ucraniano que por error impactó en el avión, dado que cerca de donde cayó se estaban realizando ejercicios militares. Hay versiones coincidentes sobre el impacto de un proyectil de algún tipo sobre el avión. La segunda es que haya sido un ataque terrorista. De hecho, Rusia abrió una investigación bajo el artículo 205 del Código Criminal, algo que incluye delitos de terrorismo. Esta teoría se basa en los dichos de un piloto armenio que dijo ver cómo el avión explotó solo y en lo que se supo ayer de la investigación, esto es, que se encontraron orificios que podrían ser de bala en los restos encontrados del avión. La tercera es que fue una falla mecánica, pero no tiene tanto asidero: la mayoría de los aviones Tupolev que cayeron, similares al que se hundió en el Mar Negro, lo hicieron por fallas humanas y no mecánicas.

La primera teoría es apoyada por Estados Unidos. El centro de alerta temprana del Departamento de Defensa norteamericano en Fort Meade, basado en sensores infrarrojos en uno de sus satélites, detectó "el lanzamiento de un misil casi en el mismo instante en que el avión cayó", según aclaró un vocero en Washington. Además, funcionarios del Pentágono insistieron en que el misil S-200 de fabricación rusa, que tienen las fuerzas ucranianas que realizaban ejercicios en el cabo Opuk (sur de Crimea), tiene la capacidad necesaria para haber alcanzado al avión de las Sibir Airlines, esto es, para haber recorrido los 250 kilómetros que los ucranianos negaron que podía recorrer. Un alto funcionario de aviación ruso para la región de Siberia declaró a la cadena de televisión NTV que un controlador de tráfico aéreo en Rostov vio una luz brillante aproximarse al avión momentos antes de que éste desapareciera del radar.

En cuanto a la segunda teoría, es Rusia con su investigación la que está poniendo el acento en que fue un atentado terrorista. El vocero del Servicio de Seguridad Federal (FSB, ex KGB), Alexander Zdanovich, dijo que la hipótesis terrorista está siendo estudiada. Además de la versión del piloto armenio que dijo estar volando cerca de la zona del accidente y haber visto una explosión súbita en el avión, la investigación sobre los restos encontrados en el avión revelan que existen agujeros en lo que fue la cabina de los pilotos. Una de las hipótesis es que hubo un tiroteo dentro de la cabina. Pero otras fuentes especificaron que este tipo de agujeros pueden ser provocados por fragmentos de un misil o de la explosión del tanque de combustible.

De todas maneras, la hipótesis de un atentado terrorista descansa en su verosimilitud: Osama bin Laden ha demonizado varias veces a Rusia por "oprimir a los musulmanes en Chechenia", y también a Israel por ocupar "Palestina islámica". En ese caso, la pregunta sería cómo la fuente del atentado (una bomba colocada en el avión o un pasajero suicida) pudo pasar los controles aéreos israelíes, cuya rigurosidad no es, como en el caso de Estados Unidos, tan discutida. El experto en seguridad Paul Beaver sugirió que una bomba detonada por presión pudo haber sido colocada en Novosibirsk, Siberia, en el vuelo con destino a Tel Aviv y que allí sí pasó el control y estalló cuando volvía a la localidad siberiana.

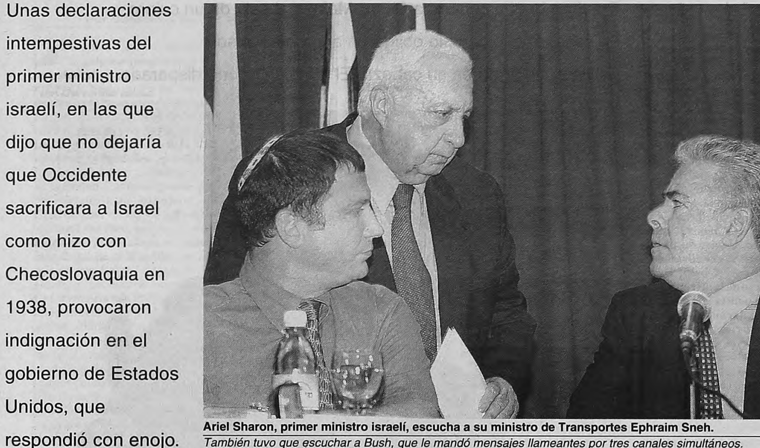
En cuanto a la hipótesis menos probable por el momento, la de una falla mecánica o una falla humana, la cuestión sigue siendo todo lo que está fuera de control en Rusia desde la caída de la Unión Soviética. Desde que Aeroflot perdió el monopolio aéreo, un conjunto de empresas privadas compraron los Tupolev de la flota, algunos muy viejos, y a su vez los vendieron sin mantenimiento alguno a muy bajo precio. Este puede ser el caso del avión de las Sibir Airlines que cayó en el Mar Negro.

BUSH INDIGNADO CON SHARON, QUE LO COMPARO CON CHAMBERLAIN

Un verdadero elefante en un bazar

Por Suzanne Goldenberg y Julian Borger *
Desde Hebrón y Washington

Unas declaraciones intempestivas del primer ministro israelí, en las que dijo que no dejaría que Occidente sacrificara a Israel como hizo con Checoslovaquia en 1938, provocaron indignación en el gobierno de Estados Unidos, que respondió con enojo.



AFP

Ariel Sharon, primer ministro israelí, escucha a su ministro de Transportes Ephraim Sneh.
También tuvo que escuchar a Bush, que le mandó mensajes llameantes por tres canales simultáneos.

Las relaciones de Estados Unidos con Israel ayer cayeron en su punto más bajo en una década, cuando la Casa Blanca denunció como "inaceptables" las declaraciones del primer ministro israelí Ariel Sharon comparando la construcción norteamericana de la coalición de guerra dentro del mundo árabe con la política de "apaciguamiento" que intentaron los británicos con los nazis en 1938, cuando le permitieron a Hitler la anexión de Checoslovaquia para calmar su expansionismo. Se informó que la administración Bush está furiosa con las acciones de Sharon, y el portavoz de la Casa Blanca, Ari Fleischer, dijo a los periodistas que el presidente se sintió personalmente afectado por la comparación con Neville Chamberlain y su política de apaciguamiento en la antesala de la Segunda Guerra Mundial. Bush es un ferviente admirador de Winston Churchill.

En un discurso realmente inusual, el premier israelí volcó todo su desprecio sobre la campaña que Estados Unidos lleva adelante para construir un consenso en el mundo árabe para apoyar la campaña contra el terrorismo. "Que no se repita el terrible error de 1938, cuando las esclarecidas democracias de Europa decidieron sacrificar Checoslovaquia para lograr una solución temporal. No traten de aplacar a los árabes a costa nuestra. Israel no será Checoslovaquia." En una respuesta brusca, Fleischer declaró: "El presidente cree que estos señalamientos son inaceptables. Israel no puede tener un amigo mejor o más fuerte que Estados Unidos y su presidente, George Bush".

En otro movimiento inusual, este furioso mensaje fue transmitido a Israel a través de tres canales paralelos: una llamada telefónica personal del secretario de Estado norteamericano Colin Powell, un mensaje emitido por la embajada norteamericana en Israel, y otro mensaje separado proveniente del Consejo de Seguridad Nacional. Ariel Sharon reforzó luego aún más su mensaje de desprecio a la estrategia diplomática norteamericana de reducir la distancia con el mundo árabe al lanzar la ofensiva militar más fuerte desde el comienzo de la Intifada palestina en setiembre del año pasado.

Insulto: ***"Fue una declaración desafortunada –dijo* Yediot Aharonot, *el principal diario del país–. Nos debilita a nosotros e insulta a nuestros amigos".***

En un asalto antes del amanecer, tanques israelíes y topadoras blindadas, helicópteros y fuerzas terrestres tomaron la estratégica colina de Abu Sneineh, en la ciudad cisjordana de Hebrón. La ciudad quedó bajo control palestino luego de un acuerdo de paz patrocinado por Estados Unidos en 1997. Cinco palestinos murieron en la ofensiva –incluyendo dos que fueron volados en pedazos por disparos de tanques–, y docenas resultaron heridos.

Las relaciones entre Estados Unidos e Israel fueron particularmente inestables durante el gobierno de Benjamin Netanyahu, del mismo partido de Sharon (el Likud), quien solía irritarse contra la intención del entonces presidente Bill Clinton de ponerle límites a las acciones militares israelíes. Netanyahu gobernó entre 1996 y 1999. Sin embargo, la última vez que las relaciones entre ambos países fueron tan abiertamente hostiles fue hace 10 años, cuando George Bush presionó al entonces premier israelí Yitzhak Shamir. Bush condicionó un crédito vital para Israel a que cesara la construcción de los asentamientos judíos en territorio ocupado.

Las acusaciones de traición de Sharon contra Washington también levantó las críticas dentro de Israel. "Fue una declaración desafortunada, equivocada históricamente, perjudicial políticamente, fácticamente incorrecta, y sólo sirve para profundizar la sensación de amenaza y estrangulación que tienen actualmente los israelíes –dijo una columna de opinión del *Yediot Aharonot*, el principal diario del país–. "Nos debilita a nosotros e insulta a nuestros amigos."

De todos modos, Washington se reservó parte de su enojo para el líder palestino Yasser Arafat, en la medida en que ha fallado en dominar a los hombres armados de su propio movimiento, Al Fatah, y otros grupos armados.El avance de ayer en las áreas palestinas de Hebrón llegó dos días después de que milicianos pertenecientes a Al Fatah dispararan e hirieran a dos mujeres israelíes, que estaban asistiendo al peregrinaje de la fiesta de Sucot, en el enclave judío que está ubicado en el corazón de Hebrón. En una llamada telefónica, el jueves por la noche, Powell urgió a Arafat a desplegar sus fuerzas de seguridad para reforzar el cese del fuego y a que comience a arrestar a los militantes palestinos, de acuerdo con los términos de la tregua pactada. La conversación apuntó a que Arafat renueve su llamado a los grupos palestinos armados para que detengan los ataques. Sin embargo, ayer por la tarde, otro israelí fue asesinado por disparos a su auto mientras circulaba por una ruta cerca de la ciudad de Tulkarem.

La escala de las operaciones militares de ayer en Hebrón remueve la última pretensión de que el cese del fuego siga existiendo, apenas una semana después de que Estados Unidos obligara a ambas partes a una tregua.

"Esta es la operación más importante en Cisjordania desde el comienzo de la Intifada", confirmó el comandante militar israelí para esa región, general Yitzhak Gershon. La invasión eclipsa las incursiones israelíes previas dentro de territorio bajo completo control palestino. Al comienzo de la tarde de ayer, los soldados israelíes estaban acomodando sus bolsas de dormir a un lado del camino, lo cual sugiere que las fuerzas se han desplegado por un cierto tiempo.

Claves

◆ **Lo que dijo Sharon:** "Que no se repita el terrible error de 1938, cuando las esclarecidas democracias de Europa decidieron sacrificar Checoslovaquia para lograr una solución temporal. No traten de aplacar a los árabes a costa nuestra. Israel no será Checoslovaquia".

◆ **Lo que dijo Bush:** "El presidente cree que estos señalamientos son inaceptables. Israel no puede tener un amigo mejor o más fuerte que Estados Unidos y su presidente, George W. Bush", señaló Ari Fleischer, vocero de la Casa Blanca.

◆ **Lo que dijo Powell:** "Habló con el primer ministro (israelí) de la importancia de un retorno al proceso de paz y le comunicó claramente la reacción del presidente. Y sobre la urgencia de que israelíes y palestinos tomen medidas para detener el resurgimiento de la violencia tras la frágil tregua acordada la semana pasada", declaró Richard Boucher, vocero del Departamento de Estado.

DEBATES

MARCELO JUSTO

De eso no se habla

La gira del canciller británico Jack Straw a Medio Oriente ilustra a la perfección los dobleces de la política occidental. La gira comenzó esta semana con una histórica visita a Irán, la primera de un canciller británico desde la revolución islámica de 1979 y continuó con el vendaval que desató en Israel el artículo que publicó Straw en un periódico iraní, señalando que el conflicto palestino era uno de los factores detrás de los atentados contra Estados Unidos. Sólo una intervención de último momento del primer ministro Tony Blair, que suavizó las palabras de su canciller, consiguió que el primer ministro israelí Ariel Sharon no cancelara una cena con Straw, que igual se quedó sin la recepción oficial que se le había preparado.

La intervención de Blair sirvió para que Straw pudiera completar su visita y la charada de la ecuanimidad occidental en Medio Oriente siguiera en pie, aunque todo el mundo sabe que se trata poco más que de eso: una pantomima para ocultar el real estado de cosas. Porque más allá de lo que se diga y se calle, de las retracciones y aclaraciones, la cuestión palestina sigue siendo el agujero negro de la retórica, tan vigente hoy como desde la creación del Estado de Israel en 1948. El tema de fondo es tan viejo como la humanidad y tan tangible como la tierra. No es un problema de palabras y silencios, de piruetas verbales y acrobacias diplomáticas. A una nación se le quitó su hogar para dárselo a otra: el responsable de este traspaso fue Occidente.

Desde entonces, agravado por la infinita culpa del Holocausto y los intereses electoralistas en Estados Unidos, se niega la raíz del conflicto. A veces, por circunstancias especiales, como la guerra del Golfo en 1991, el problema salta a la vista y se reconoce la necesidad de una solución. Luego, cuando se sale del embrollo, todo vuelve al mismo lugar y las resoluciones de Naciones Unidas, que deberían ser obligatorias para todo el mundo, incluidos Estados Unidos e Israel, en el caso palestino duermen el sueño de los justos.

Lamentablemente para los palestinos, el mayor aliado de esta política no es Israel sino los mismos países árabes que más allá de cierta denuncia retórica han hecho poco y nada para cambiar la situación por temor a ofender a Estados Unidos y poner en peligro el entramado de intereses que los une. Así las cosas lo que se avecina ahora es una guerra de ciegos ante un enemigo que todos reconocen como elusivo. La imagen del "terrorista islámico", fanático y barbado, ignorante y criminal, primitivo y diabólico, es el último velo que encubre la raíz más profunda de la crisis actual. Razón de más para que Estados Unidos permanezca encandilado por el retrato de Osama bin Laden y para que en el futuro tengamos otros atroces atentados.

CLAUDIO URIARTE

Hablemos de eso

En realidad, si hay algo que no se encuentra (repito: *no* se encuentra) detrás de los atentados de Washington y Nueva York es el conflicto israelo-palestino. Ello es porque a Osama bin Laden y a su red al-Qaida los palestinos no les interesan en lo más mínimo: los verdaderos enemigos de la oveja negra saudita se encuentran en la Casa Real saudita y por elevación en la potencia norteamericana que hace posible a la Casa Real saudita: por eso los aviones secuestrados de Bin Laden estallaron contra el World Trade Center y el Pentágono en Estados Unidos y no contra el Muro de los Lamentos y el Ministerio de Defensa en Jerusalén; allí radica la trágica eficacia de la operación: en que su sentido fue tremendamente literal y cualquier intento de convertirla en metáfora de otra cosa lleva implícitas las semillas de una distorsión interpretativa.

Lo que lleva a la segunda imprecisión. Cuando Marcelo Justo dice en la columna opuesta que "a una nación se le quitó su hogar para dársela a otro: el responsable de este traspaso fue Occidente", pasa por alto algunos hechos. Primero, Palestina nunca alcanzó a ser una nación en ningún sentido moderno del término: por mucho tiempo fueron tierras del Imperio Otomano, después pasaron al dominio del Británico y aún después fueron objeto de una brutal Guerra de Independencia que fue perdida por los británicos y sus aliados árabes. La política del Foreign Office siempre fue arabista y no al revés. Cuando los árabes tienen que demostrar lo opuesto recurren siempre a la remotísima Declaración Balfour de 1903, que contemplaba la posibilidad de un hogar nacional para los judíos en el Mandato Británico de Palestina, pero el hecho es que ese documento fue rápidamente olvidado –por los británicos en primer lugar–, y que aún en los días de la Segunda Guerra Mundial el único defensor de esa perspectiva era un Winston Churchill rodeado de enemigos y bombardeado por conspiraciones como las de Lord Halifax y sus amigotes filonazis. Como lo era Neville Chamberlain, incidentalmente, a quien Ariel Sharon comparó tan desafortunadamente esta semana con George W. Bush. Por otro lado, el reconocimiento por Estados Unidos de Israel tardó en llegar: el primero que la reconoció fue el dictador soviético José Stalin, y eso fue lo que gatilló el OK de la Casa Blanca. Por último, los culpables de que los palestinos no tengan un Estado no son los EE.UU., que durante el último año de la presidencia de Clinton se esforzaron precisamente por impulsar un Estado palestino en toda Cisjordania y Gaza, con capital en Jerusalén oriental, pero sin que destruyera las bases étnico-demográficas del Estado de Israel. El plan fracasó y el resultado fue una carnicería que ya produjo más de 600 muertos y trajo al gobierno del general Sharon.

DO CON SHARON, QUE LO COMPARO CON CHAMBERLAIN

dadero elefante en un bazar

Unas declaraciones intempestivas del primer ministro israelí, en las que dijo que no dejaría que Occidente sacrificara a Israel como hizo con Checoslovaquia en 1938, provocaron indignación en el gobierno de Estados Unidos, que respondió con enojo.

AFP



Ariel Sharon, primer ministro israelí, escucha a su ministro de Transportes Ephraim Sneh.
También tuvo que escuchar a Bush, que le mandó mensajes llameantes por tres canales simultáneos.

Claves

◆ **Lo que dijo Sharon:** "Que no se repita el terrible error de 1938, cuando las esclarecidas democracias de Europa decidieron sacrificar Checoslovaquia para lograr una solución temporal. No traten de aplacar a los árabes a costa nuestra. Israel no será Checoslovaquia".

◆ **Lo que dijo Bush:** "El presidente cree que estos señalamientos son inaceptables. Israel no puede tener un amigo mejor o más fuerte que Estados Unidos y su presidente, George W. Bush", señaló Ari Fleischer, vocero de la Casa Blanca.

◆ **Lo que dijo Powell:** "Habló con el primer ministro (israelí) de la importancia de un retorno al proceso de paz y le comunicó claramente la reacción del presidente. Y sobre la urgencia de que israelíes y palestinos tomen medidas para detener el resurgimiento de la violencia tras la frágil tregua acordada la semana pasada", declaró Richard Boucher, vocero del Departamento de Estado.

inestables durante el gobierno de Benjamin Netanyahu, del mismo partido de Sharon (el Likud), quien solía irritarse contra la intención del entonces presidente Bill Clinton de ponerle límites a las acciones militares israelíes. Netanyahu gobernó entre 1996 y 1999. Sin embargo, la última vez que las relaciones entre ambos países fueron tan abiertamente hostiles fue hace 10 años, cuando George Bush presionó al entonces premier israelí Yitzhak Shamir. Bush condicionó un crédito vital para Israel a que cesara la construcción de los asentamientos judíos en territorio ocupado.

Las acusaciones de traición de Sharon contra Washington también levantó las críticas dentro de Israel. "Fue una declaración desafortunada, equivocada históricamente, perjudicial políticamente, fácticamente incorrecta, y sólo sirve para profundizar la sensación de amenaza y estrangulación que tienen actualmente los israelíes –dijo una columna de opinión del *Yediot Aharonot*, el principal diario del país–. "Nos debilita a nosotros e insulta a nuestros amigos."

De todos modos, Washington se reservó parte de su enojo para el líder palestino Yasser Arafat, en la medida en que ha fallado en dominar a los hombres armados de su propio movimiento, Al Fatah, y otros grupos armados. El avance de ayer en las áreas palestinas de Hebrón llegó dos días después de que milicianos pertenecientes a Al Fatah dispararan e hirieran a dos mujeres israelíes, que estaban asistiendo al peregrinaje de la fiesta de Sucot, en el enclave judío que está ubicado en el corazón de Hebrón. En una llamada telefónica, el jueves por la noche, Powell urgió a Arafat a desplegar sus fuerzas de seguridad para reforzar el cese del fuego y a que comience a arrestar a los militantes palestinos, de acuerdo con los términos de la tregua pactada. La conversación apuntó a que Arafat renueve su llamado a los grupos palestinos armados para que detengan los ataques. Sin embargo, ayer por la tarde, otro israelí fue asesinado por disparos a su auto mientras circulaba por una ruta cerca de la ciudad de Tulkarem.

La escala de las operaciones militares de ayer en Hebrón remueve la última pretensión de que el cese del fuego siga existiendo, apenas una semana después de que Estados Unidos obligara a ambas partes a una tregua.

"Esta es la operación más importante en Cisjordania desde el comienzo de la Intifada", confirmó el comandante militar israelí para esa región, general Yitzhak Gershon. La invasión eclipsa las incursiones israelíes previas dentro de territorio bajo completo control palestino. Al comienzo de la tarde de ayer, los soldados israelíes estaban acomodando sus bolsas de dormir a un lado del camino, lo cual sugiere que las fuerzas se han desplegado por un cierto tiempo.

DEBATES

MARCELO JUSTO

De eso no se habla

La gira del canciller británico Jack Straw a Medio Oriente ilustra a la perfección los dobleces de la política occidental. La gira comenzó esta semana con una histórica visita a Irán, la primera de un canciller británico desde la revolución islámica de 1979 y continuó con el vendaval que desató en Israel el artículo que publicó Straw en un periódico iraní, señalando que el conflicto palestino era uno de los factores detrás de los atentados contra Estados Unidos. Sólo una intervención de último momento del primer ministro Tony Blair, que suavizó las palabras de su canciller, consiguió que el primer ministro israelí Ariel Sharon no cancelara una cena con Straw, que igual se quedó sin la recepción oficial que se le había preparado.

La intervención de Blair sirvió para que Straw pudiera completar su visita y la charada de la ecuanimidad occidental en Medio Oriente siguiera en pie, aunque todo el mundo sabe que se trata poco más que de eso: una pantomima para ocultar el real estado de cosas. Porque más allá de lo que se diga y se calle, de las retracciones y aclaraciones, la cuestión palestina sigue siendo el agujero negro de la retórica, tan vigente hoy como desde la creación del Estado de Israel en 1948. El tema de fondo es tan viejo como la humanidad y tan tangible como la tierra. No es un problema de palabras y silencios, de piruetas verbales y acrobacias diplomáticas. A una nación se le quitó su hogar para dárselo a otra: el responsable de este traspaso fue Occidente.

Desde entonces, agravado por la infinita culpa del Holocausto y los intereses electoralistas en Estados Unidos, se niega la raíz del conflicto. A veces, por circunstancias especiales, como la guerra del Golfo en 1991, el problema salta a la vista y se reconoce la necesidad de una solución. Luego, cuando se sale del embrollo, todo vuelve al mismo lugar y las resoluciones de Naciones Unidas, que deberían ser obligatorias para todo el mundo, incluidos Estados Unidos e Israel, en el caso palestino duermen el sueño de los justos.

Lamentablemente para los palestinos, el mayor aliado de esta política no es Israel sino los mismos países árabes que más allá de cierta denuncia retórica han hecho poco y nada para cambiar la situación por temor a ofender a Estados Unidos y poner en peligro el entramado de intereses que los une. Así las cosas lo que se avecina ahora es una guerra de ciegos ante un enemigo que todos reconocen como elusivo. La imagen del "terrorista islámico", fanático y barbado, ignorante y criminal, primitivo y diabólico, es el último velo que encubre la raíz más profunda de la crisis actual. Razón de más para que Estados Unidos permanezca encandilado por el retrato de Osama bin Laden y para que en el futuro tengamos otros atroces atentados.

CLAUDIO URIARTE

Hablemos de eso

En realidad, si hay algo que no se encuentra (repito: *no* se encuentra) detrás de los atentados de Washington y Nueva York es el conflicto israelo-palestino. Ello es porque a Osama bin Laden y a su red al-Qaida los palestinos no les interesan en lo más mínimo: los verdaderos enemigos de la oveja negra saudita se encuentran en la Casa Real saudita y por elevación en la potencia norteamericana que hace posible a la Casa Real saudita: por eso los aviones secuestrados de Bin Laden estallaron contra el World Trade Center y el Pentágono en Estados Unidos y no contra el Muro de los Lamentos y el Ministerio de Defensa en Jerusalén; allí radica la trágica eficacia de la operación: en que su sentido fue tremendamente literal y cualquier intento de convertirla en metáfora de otra cosa lleva implícitas las semillas de una distorsión interpretativa.

Lo que lleva a la segunda imprecisión. Cuando Marcelo Justo dice en la columna opuesta que "a una nación se le quitó su hogar para dársela a otra: el responsable de este traspaso fue Occidente", pasa por alto algunos hechos. Primero, Palestina nunca alcanzó a ser una nación en ningún sentido moderno del término: por mucho tiempo fueron tierras del Imperio Otomano, después pasaron al dominio del Británico y aún después fueron objeto de una brutal Guerra de Independencia que fue perdida por los británicos y sus aliados árabes. La política del Foreign Office siempre fue arabista y no al revés. Cuando los árabes tienen que demostrar lo opuesto recurren siempre a la remotísima Declaración Balfour de 1903, que contemplaba la posibilidad de un hogar nacional para los judíos en el Mandato Británico de Palestina, pero el hecho es que ese documento fue rápidamente olvidado –por los británicos en primer lugar–, y que aún en los días de la Segunda Guerra Mundial el único defensor de esa perspectiva era un Winston Churchill rodeado de enemigos y bombardeado por conspiraciones como las de Lord Halifax y sus amigotes filonazis. Como lo era Neville Chamberlain, incidentalmente, a quien Ariel Sharon comparó tan desafortunadamente esta semana con George W. Bush. Por otro lado, el reconocimiento por Estados Unidos de Israel tardó en llegar: el primero que la reconoció fue el dictador soviético José Stalin, y eso fue lo que gatilló el OK de la Casa Blanca. Por último, los culpables de que los palestinos no tengan un Estado no son los EE.UU., que durante el último año de la presidencia de Clinton se esforzaron precisamente por impulsar un Estado palestino en toda Cisjordania y Gaza, con capital en Jerusalén oriental, pero sin que destruyera las bases étnico-demográficas del Estado de Israel. El plan fracasó y el resultado fue una carnicería que ya produjo más de 600 muertos y trajo al gobierno del general Sharon.

HAMBURGUESA

Una nena de 20 meses está internada en grave estado en el Hospital Provincial de Rosario, afectada por la bacteria *Escherichia coli*, que le provocó trastornos en el funcionamiento de sus riñones. El padre de la nena, Walter Paultroni, vinculó el caso con el consumo de una hamburguesa de carne en un local de McDonald's, la noche anterior a que la niña sufriera la descompostura. La nena está internada en la sala de terapia intensiva y está siendo sometida a diálisis peritoneal. El consumo se produjo el jueves 27 de setiembre. "Al otro día, empezó a tener diarrea", relató el papá.

Detenido en silencio

Cristian Bettiga, el sospechoso de liderar la banda que secuestró al empresario Abraham Awada el 20 de agosto último, se negó ayer a ser sometido a una prueba de voz para determinar si es quien aparece en una grabación en la que los captores pactan la entrega del rescate con la familia de la víctima. El joven detenido se abstuvo además de ampliar su indagatoria ante el juez federal de San Martín Hugo Gurruchaga, argumentando que no tiene nada que ver con el secuestro de Awada.

Pronóstico reservado

El estado de salud del chico de 14 años que recibió un disparo en la cabeza en una escuela de Ciudad Evita, partido de La Matanza, sigue siendo grave. El parte médico brindado ayer indicó que su pronóstico es reservado y que se deben esperar por lo menos 48 horas para tener más indicios sobre su evolución. En tanto, el autor del disparo, otro chico de 16 años, continúa detenido a disposición del juez de Menores Rodolfo Brizuela.

Un policía acribillado

Un agente de la Policía Federal murió al mantener un enfrentamiento con tres delincuentes que intentaron robarle su motocicleta cuando llegaba a su domicilio, en la localidad de Lanús Este, al sur del Gran Buenos Aires. La víctima fue identificada como el agente Leonel Hernán García, de 22 años, quien se convirtió en el trigésimo quinto agente de la Policía Federal muerto en lo que va del año. Tras dispararle, los asaltantes escaparon sin llevarse la moto.

Asaltaron a un juez de La Plata, le dispararon y la bala no salió

Dos hombres asaltaron a César Melazo al salir de un cajero. Le sacaron el dinero, lo obligaron a tirarse al piso y gatillaron el arma en su cabeza. El también habría disparado.

Por Alejandra Dandan

Gentileza diario Hoy de La Plata



César Melazo, juez de garantías de La Plata, tuvo en sus manos causas de mucha repercusión.
En este caso, sin embargo, sus atacantes serían ladrones comunes que lo vieron en el banco.

El juez de garantía de La Plata, César Melazo sintió el gatillo del arma contra su cabeza, pero no el disparo. Fue asaltado por dos hombres en la puerta de su casa. Le sacaron 220 pesos y un reloj antes de obligarlo a tirarse al piso. Uno de los ladrones gatilló sobre él pero una falla en el mecanismo del arma impidió la ejecución del tiro. Como varios de sus colegas, Melazo llevaba encima un arma personal. Fuentes estrechamente vinculadas a la causa aseguraron a *Página/12* que el juez también disparó su pistola. Esa versión no fue confirmada ni desmentida por el fiscal Daniel Urriza a cargo de la investigación, pero ayer la policía le tomó declaración a una vecina que oyó disparos. El caso reactiva ahora una discusión abierta el sábado pasado por la resolución tomada por el juez federal Claudio Bonadío cuando disparó sobre sus agresores para defenderse.

El robo al juez de La Plata no tendría connotaciones políticas ni estaría vinculado a causas investigadas en su fuero. Melazo se hizo conocido por una investigación sobre el juego ilegal en La Plata, en la que fueron involucrados varios comisarios de la Bonaerense. Otra causa que tuvo a su cargo también tocó a la policía: fue una investigación sobre denuncias que se "cajoneaban" para mejorar las estadísticas policiales.

En este caso, la hipótesis más fuerte de la fiscalía es el de "robo común", conocido como "salidera". Melazo fue observado sin saberlo, mientras sacaba dinero de un cajero automático y cuando salió, dos hombres lo siguieron en un ciclomotor para robarle en la puerta de su casa.

El cajero donde se detuvo el juez a las cinco de la tarde para retirar 700 pesos está en Plaza Italia, en pleno centro platense y a unas quince cuadras de su casa. Dejó el lugar en su camioneta. De acuerdo a los testigos, el vehículo fue seguido de cerca por dos hombres que conducían una moto de 50 cilindradas algo destartalada. Cuando el juez llegó hasta la calle 32 entre la 8 y la 9, se bajó y fue retenido por los ladrones. Aunque algunas versiones indicaban que entre las cosas robadas estaba su maletín, esto no habría sucedido: "Sólo se llevaron un reloj y 220 pesos que Melazo había separado en uno de los bolsillos, ni siquiera vieron los 500 pesos que tenía en el otro. Y después se fueron", explicó la fuente judicial consultada por este diario.

Melazo no denunció formalmente el robo y aún no prestó declaraciones en la causa que fue iniciada de oficio por la comisaría segunda de la zona. Aún no se sabe cómo se sucedieron los disparos. "Según Melazo –le dijo Urriza a este diario–: uno de los hombres lo obligó a tirarse al suelo y gatilló el arma contra la cabeza, pero la bala no se disparó". Pero en la zona se escucharon disparos. La justicia le tomó testimonio ayer a una vecina de la cuadra que los oyó. Sin embargo, el fiscal se limitó a indicar que en ningún momento Melazo mencionó que llevaba un arma consigo ni que la hubiese disparado.

Desde que terminó el robo y mientras la Bonaerense disponía un operativo cerrojo para encontrar a la pareja de ladrones, el juez optó por quedarse en su casa en estricto silencio. Esa decisión recomendada por algunos amigos, fue una opción para evitar que lo reconozcan los ladrones o sus eventuales socios.

> **Apuro:** ***"Sólo se llevaron un reloj y 220 pesos que Melazo había separado en uno de los bolsillos, ni siquiera vieron los 500 pesos que tenía en el otro".***

Para la policía los dos hombres no actuaron solos. Por el tipo de metodología usada en el robo, la pareja de ladrones pudo haber contado con uno o dos socios en la cercanías del cajero. Esto trataban de averiguar ayer a la tarde el equipo de investigadores conducido por Urriza. Dos horas después del robo, la policía detuvo a dos hombres a unas veinte cuadras de la casa del juez. Aunque algunas informaciones dadas por la comisaría segunda indicaban que se trataba de los conductores de la moto, fuentes de la fiscalía lo negaron: "Aparentemente los dos detenidos habrían actuado en otro hecho y no en éste", dijeron. Además de la vecina de la cuadra, la fiscalía tomó declaraciones a un testigo de la persecución. Desde allí también se está rastreando a un tercer testigo, un repartidor de bidones de la zona que podría aportar detalles sobre el robo.

ANALIZAN SI BONADIO SE EXCEDIO EN SU DEFENSA

Dudas por los tiros del juez

Por Carlos Rodríguez

En cuatro semanas se conocerá el resultado de las pericias químicas que determinarán desde qué distancia fueron efectuados los siete disparos con los cuales el juez federal Diego Bonadío mató el sábado pasado a dos presuntos asaltantes. La prueba es considerada de "vital importancia" para determinar si se trata de un caso de "legítima defensa", como se piensa hasta ahora, o si pudo haber "algún exceso" por parte del magistrado. Las dudas surgieron al conocerse la autopsia, que determinó que uno de los ladrones, el que murió primero al recibir un disparo en el cuello, estaba desarmado, y que el otro tenía seis impactos, dos de ellos efectuados cuando estaba de espaldas. Bonadío, que todavía no declaró en la causa, podría ser citado como testigo o como imputado, según lo que finalmente disponga el fiscal de San Isidro Hugo Celaya, que investiga el caso.

"En principio se determinó que los disparos fueron hechos desde una distancia superior a los 50 centímetros, pero la precisión llegará con las pericias sobre los tacos de piel" de los dos jóvenes muertos, Germán Lorenzatti, de 20 años, y Daniel Villar, de 19, explicó a **Página/12** una fuente judicial. Hasta ahora, el único testigo es Angel Patrani, de 44, el amigo de Bonadío que recibió un balazo que le atravesó el hígado.

La zona de Villa Martelli donde ocurrió el tiroteo, a las 20.30 del viernes 28 de setiembre, es un lugar con casas bajas y sus moradores dijeron no haber visto lo ocurrido. Hay una farmacia en la esquina de San Martín y Matienzo que estaba cerrada y una fábrica en la que tampoco había movimiento. En las dos casas más cercanas "sus moradores no vieron nada porque estaban mirando la TV".

Bonadío y Patrani habían bajado del Audi del juez cuando aparecieron los dos jóvenes, uno de ellos (Villar) armado con una pistola 9 milímetros Hi Power de Fabricaciones Militares. Hasta anoche no se sabía a nombre de quién está registrada. La 9 milímetros apareció a unos metros del lugar donde cayó Villar, mientras que en poder de Lorenzatti no se encontró ningún arma. Tampoco apareció nada en el trayecto de 150 metros que recorrió Lorenzatti, en pleno escape, antes de caer muerto.

Junto con las pericias químicas, tendrá fundamental importancia el análisis de las posiciones que ocupaban en el momento del tiroteo los cuatro protagonistas. Patrani habría estado en medio del fuego cruzado entre Bonadío y uno de los asaltantes, aunque estaría probado que el balazo que lo hirió partió de la 9 milímetros que llevaba Villar. Lo que falta determinar es la secuencia de los seis disparos que recibió Villar, dos de los cuales le entraron por la espalda. El croquis, la distancia de tiro, el recorrido, establecerá si esos dos balazos fueron los últimos –cuando trataba de escapar– o los dos primeros. Y eso marcará el futuro de la causa.

POLICIAS Y FUNCIONARIOS JUDICIALES, IMPLICADOS EN EL CASO DE UN CRIMEN

Sorpresas en la noche marplatense

Por Cristian Alarcón

Dos policías están a punto de ser detenidos por el crimen de una prostituta, un hecho relacionado con el narcotráfico. El vínculo de un cabaret con la Fiscalía Federal y un tribunal.

Verónica Chávez, la morocha pulposa que caminaba de tacos las calles de La Perla, en Mar del Plata, hasta enero del '98, no desapareció en manos del supuesto "loco de la ruta". Habría muerto en manos de una red de prostitución y narcotráfico en la que aparecen vinculados policías y funcionarios de la justicia federal de la ciudad. La investigación por "averiguación de paradero" de Chávez, una de las 22 supuestas víctimas del loco, acaba de cambiar de carátula: ahora es "privación ilegal de la libertad con homicidio resultante". El juez Pedro Hooft, y un cuerpo especial de Gendarmería y la Policía Judicial de la Procuración General bonaerense allanaron esta semana un cabaret que funcionaba camuflado en el corazón de La Perla y la casa de su dueña, de donde secuestraron "material importante", según el magistrado confirmó a *Página/12*. Esas nuevas pruebas encajarían con los cruces de llamados telefónicos de los últimos cinco meses de los que surgen comunicaciones cotidianas entre el cabaret, la Fiscalía Federal, el Tribunal Oral Federal 1, los domicilios particulares de sus titulares, y una remisería "que trabajaba para la organización". Por el supuesto homicidio de Chávez serían detenidos dos policías que aquel verano patrullaban las calles en la zona de las desapariciones.

Fue el caso de Verónica Chávez el que mayor cantidad de indicios proveyó a la Justicia desde que en 1996 comenzaron a aparecer cadáveres de prostitutas descuartizadas en la ruta marplatense y a desaparecer mujeres que trabajaban en la clásica zona de La Perla. Verónica era una chica de 25 años, madre de dos niños, y embarazada pero aún sin panza, cuando la noche del 14 la vieron por última vez parada en una esquina.

Hacía apenas dos semanas que un arrebatador le había robado la agenda en la que obsesivamente llevaba los nombres de clientes y circunstanciales amigos. Verónica denunció esa pérdida y en la Comisaría 1ª, donde conocía bien a varios oficiales, le aseguraron que sabían quién había sido y que ya se la recuperarían, según su familia ha contado a la Justicia. Claro que eso no ocurrió, pero en la casa de la chica apareció una libreta con sugerente información. Allí anotaba nombre y apellido, a veces la profesión o el cargo del personaje, el año (97-98, por ejemplo), el modelo de auto, la patente, y finalmente dirección y teléfono. El dato que más sorprendió, y que ya fue noticia, fue el nombre del fiscal federal Marcelo García Berro. En su momento, el hombre declaró. Primero dijo que la conocía casualmente. Después reconoció que había tomado sus servicios sexuales. Ella había llamado por lo menos 20 veces a su celular.



Daniel Jayo

La teoría del "loco de la ruta" dedicado a matar prostitutas en Mar del Plata se desvanece.
Todo indica que se trata de una red de prostitución y narcotráfico, con conexiones policiales.

> **Cabaret:** ***"Los estudios indican una enorme cantidad de comunicaciones que provienen del Tribunal Federal 1 y de la Fiscalía Federal al cabaret y viceversa".***

Pero si bien el revuelo que en Mar del Plata suscitó la vinculación del funcionario a cargo de investigar todos los casos de tráfico de drogas en la ciudad con un posible crimen fue inédito, esa pista quedó temporariamente archivada. Desde el año pasado, la investigación recobró impulso. El juez Hooft ordenó una serie de cruces de llamados y puso atención a un local semiescondido, propiedad de una mujer conocida en el ambiente prostibulario marplatense. Hacia febrero, desencantado con la actuación de la Policía Bonaerense, solicitó la intervención de un cuerpo de la policía judicial, que depende directamente del procurador general Matías de la Cruz. "Desde entonces, rastreando los datos que habían sido desechados antes, se determinó que casi la totalidad de las prostitutas muertas o desaparecidas en algún momento pasaron por esa agencia encubierta", le dijo a **Página/12** una fuente de la policía judicial.

Ha sido justamente De la Cruz, quien en diferentes entrevistas a mediados de este año afirmó que el "loco de la ruta" no existe, y que en realidad se trata de una red de narcotráfico y prostitución. Junto a esas declaraciones es dable medir el valor de las pruebas que se sumaron esta semana al expediente de Hooft. No solo lo secuestrado en el local de la calle Salta, en La Perla, y en la casa de la madama, en Valencia y Ruta 2; sino los cruces telefónicos, parecidos a los que se hicieron con el caso Yabrán: "Lo llamativo es que más allá de que la mayoría de las víctimas pasaron por ahí, los estudios indican una enorme cantidad de comunicaciones que provienen del Tribunal Federal 1 –a cargo de Roberto Falcone– y de la Fiscalía Federal –de García Berro–. No solamente de ésas hacia el lugar, sino desde el cabaret hacia esas oficinas, hacia una agencia de remises y hacia los propios domicilios de los funcionarios".

> **Causa:** ***La investigación por "averiguación de paradero" de Chávez acaba de cambiar de carátula: ahora es "privación ilegal de la libertad con homicidio resultante".***

Pero más allá de la sospechas sobre los hombres del fuero dedicado a investigar el narcotráfico –Falcone defendió en su momento a García Berro con la frase "¿Quién no anduvo alguna vez de putas?"–, la situación más comprometida es la de los dos policías bonaerenses que tenían, según los testimonios, relación con Verónica Chávez. Ellos son quien en el '98 revistaba como el Jefe de la Patrulla de Calle de la comisaría 1ra, Alberto Lobo Iturburu, y uno de los miembros de la Brigada de Investigaciones, "El Negro" Ayala. Ambos fueron trasladados cuando sus nombres aparecieron en la causa a comisarías del Gran Buenos Aires. Iturburu solía ir a buscar a Verónica a su casa, como un amigo íntimo. Ninguno de los dos pasará tranquilo este fin de semana.

La conexión narco

No sólo que los allanamientos al "puticlub" y la casa de la madama marplatense fueron ordenados a personal de la Gendarmería Nacional, sino que además los acompañaron especialistas en toxicología. Lo que aún no trascendió –el silencio de Hooft en torno a la investigación es severo– es si en los allanamientos además surgieron indicios sobre el narcotráfico, que sería el telón de fondo de los crímenes de Mar del Plata. Aunque en la causa, y según algunos investigadores, está claro que las mujeres explotadas sexualmente además suelen ser utilizadas para la venta de cocaína, como "tranzas" o "punteras", según la jerga. En la causa por la desaparición de Silvana Caravallo, en octubre del 97, una prostituta de La Perla declaró y ratificó en un careo con un policía, que el uniformado le dijo, para explicar el destino de Caravallo: "Entregó mal hecho un laburo". "Un laburo de qué", preguntó ella. "Un laburo de falopa".

UN CHICO QUEDO HERIDO EN UN ROBO

Con 9 años, a los balazos

Si de precocidad se trata, el chico que fue noticia ayer superó todas las previsiones: un niño de nueve años, junto a un joven de 18, trató de asaltar a los balazos a un policía en cercanías de Fuerte Apache, en Ciudadela Norte. El adolescente murió al enfrentarse a tiros con el agente, en tanto el chico y el sargento resultaron heridos.

Era media mañana de ayer cuando los chicos se acercaron al policía que salía de un almacén y le exigieron que entregara el auto. Antes de que éste respondiera, el mayor le disparó un balazo en el pecho y recibió a su vez dos tiros que lo hirieron de muerte.

El menor de 9 años recibió un tiro en la pierna derecha, con orificio de entrada y de salida, y quedó internado en el hospital Ramón Carrillo, bajo custodia policial. El sargento Walter Arvizu cumplía un servicio adicional en una empresa de productos lácteos cuando fue atacado por los menores, y se encuentra fuera de peligro.

La causa –que fue caratulada como "intento de robo, lesiones y homicidio"– es investigada por la Comisaría 6ª de Tres de Febrero y quedó a cargo del fiscal Marcelo Cegarra, de la fiscalía 7 del Departamento Judicial de San Martín.

Los casos de niños que cometen delitos se repitieron en los últimos meses. El 4 de mayo dos chicos de 12 y 13 años fueron detenidos en Núñez, después de intentar robar un auto a mano armada.

Argentinos de regreso

La Cancillería decidió intervenir en el caso de los mendocinos detenidos en Estados Unidos por irregularidades en su condición migratoria: tras los reclamos de sus familiares, un funcionario del consulado argentino en Houston los visitó en la cárcel. En tanto, el Servicio de Inmigración y Naturalización norteamericano informó que se firmaron las once órdenes de deportación, que se concretarán a partir de este fin de semana. Los mendocinos habían sido arrestados por problemas con la visa o el permiso de trabajo y llegarán al país en grupos de dos o tres personas.

San Telmo, de festejo

La Feria de San Telmo cumple 30 años y lo festeja este fin de semana largo con una serie de shows musicales gratuitos y premios para aquellos que hagan compras en los puestos de antigüedades de Plaza Dorrego. La celebración, organizada por la Subsecretaría de Turismo del gobierno porteño y la Asociación de Anticuarios y Amigos de San Telmo, se llevará a cabo desde hoy y hasta el lunes. En ese lugar, se realizará el año próximo una Feria Internacional de Antigüedades.

General Paz con puentes

La General Paz tiene nuevos puentes. En la inauguración de las obras, la vicejefa de Gobierno porteño, Cecilia Felgueras, destacó que "estos puentes mejoran la seguridad en el tránsito y la conexión entre la provincia y la Ciudad". Los puentes tienen la característica de no tener columnas en el medio de la autopista, lo que contribuye a evitar accidentes en esa vía.

Más Fiesta de la Flor

La Fiesta Nacional de la Flor se extiende una semana: los organizadores anunciaron que la fecha de clausura no será el 13 sino el 21. Hoy tendrá lugar el tradicional desfile de carrozas por la ciudad de Escobar y la presentación de las aspirantes a la Reina Nacional de la Flor.

LOS PROBLEMAS PRODUCIDOS POR LOS ZAPATOS

Tacones altos, dolor de pies

El 70 por ciento de la población tiene problemas en los pies, según un estudio. Lo peor: tacos altos y punta estrecha.

Por Pedro Lipcovich

Tratándose de estadísticas, siempre hay que andar con pie de plomo pero ésta hay que tomarla al pie de la letra: el 70 por ciento de la población tiene problemas en los pies, causados principalmente por calzado inadecuado. Toda estas personas que, por lo tanto, se levantan cada día con el pie izquierdo, deberían ponerse de pie para reclamar a los fabricantes, responsables de los tacos exageradamente altos y las punteras estrechas. Las mujeres, que suelen ir al pie de los dictados de la moda, son las principales víctimas: protagonizan hasta el 80 por ciento de las consultas por este motivo. Las estadísticas fueron confeccionadas en España, y los especialistas argentinos las admiten a pie juntillas. Una nota al pie: en cuanto a los chicos, no todas las zapatillas son apropiadas para que sus pies crezcan desde el pie.

El estudio –efectuado por el servicio de reumatología del Hospital del Mar, en Barcelona– encontró que el 70 por ciento de los investigados padecía trastornos en los pies y que, de cada cien personas afectadas por problemas en la parte delantera de los pies (antepié), 80 son mujeres. Las causas se resumen en la conjunción de tacos demasiado altos –cuatro centímetros o más– y punteras estrechas.

El taco alto desplaza el peso del cuerpo hacia la punta demasiado angosta donde los dedos, embutidos, no caben bien, lo cual produce deformaciones como los "dedos en garra" o los "dedos montados" o el *halux valgo*, es decir, el pulgar hacia afuera, es decir, el juanete.

En servicios especializados de la Argentina, "casi dos tercios de los pacientes con problemas del antepié son mujeres", observó Ricardo Amor, jefe del Servicio de Ortopedia del Hospital Fernández. A pie descalzo, o con tacos bajos, el peso se reparte en un 50 por ciento entre la parte delantera y la parte posterior de cada pie. Esta justa proporción se altera con los tacos altos. Los especialistas coinciden en proscribir los tacos que superen los cuatro centímetros. "En realidad, es admisible usar tacos más altos pero en zapatos con plataforma: a un taco de seis centímetros corresponde una plataforma no inferior a dos centímetros, de modo que la diferencia no sea superior a cuatro", precisó Amor.

En realidad, los cuatro centímetros son la medida máxima pero no la ideal, que no debería superar los dos centímetros: "Un poco de tacón es bueno, pues ayuda al pie a impulsarse –señaló Antonio Jesús Zalacaín, jefe de estudios de la Escuela de Podólogos de la Universidad de Barcelona, que condujo la investigación en esa ciudad–. Pero un uso muy prolongado del taco alto puede causar un acortamiento del tendón de Aquiles, al reducirse la distancia entre sus puntos de inserción: esto hará que, a la larga, a la persona le resulten molestos los tacos bajos".

En cuanto a los zuecos y otros zapatos sin contrafuerte posterior, "pueden ser muy cómodos para andar por la casa pero no para caminar mucho, ya que, al no estar sujetos por el talón, además de favorecer los esguinces, obligan a los dedos a hacer fuerza para no perder el calzado, con lo que también terminan desarrollando la forma de garra", advirtió Zalacaín.

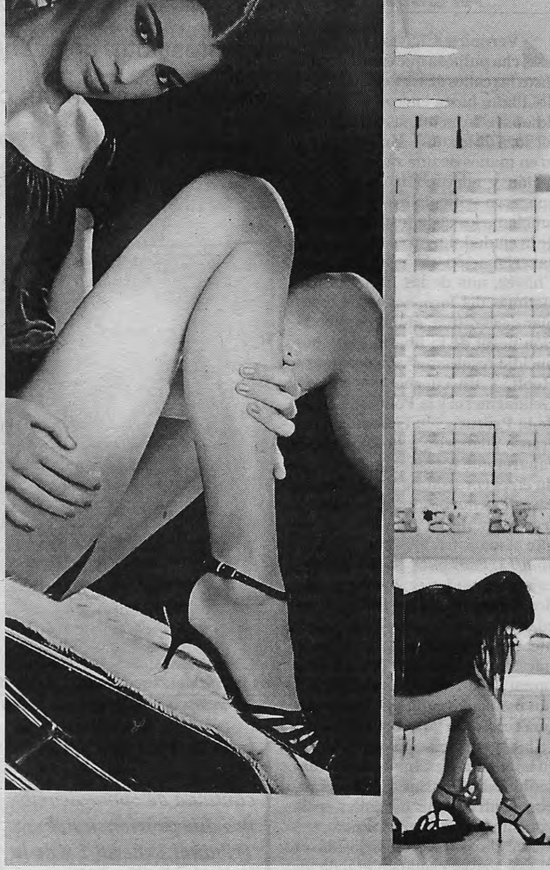
Las recomendaciones de los especialistas son: "El contrafuerte tras el talón: semirrígido. La suela: que sea efectivamente de suela y también semirrígida, de modo que la persona conserve la flexibilidad del pie. La parte delantera, ancha y alta, de modo que los dedos puedan moverse con facilidad en el interior del calzado", enumera Amor. En cuanto a las zapatillas, "salvo las de muy buena calidad, que tienen talón semirrígido, sólo las aconsejamos para la práctica deportiva".

> **Plataforma:** *"Es admisible usar tacos más altos, pero con plataforma: a un taco de seis centímetros corresponde una plataforma no inferior a dos centímetros".*

De todos modos, y con los pies sobre la tierra, el jefe de Ortopedia del Fernández admite que "desde la Sociedad Argentina de Medicina y Cirugía de la Pierna y Pie, muchas veces emitimos declaraciones y aconsejamos a la población, pero no hemos logrado cambiar esta situación".

Nota al pie: en Estados Unidos, ya hay zapaterías que ofrecen estudios computarizados en tres dimensiones para lograr un zapato personalizado.

AFP



El taco alto desplaza el peso del cuerpo hacia la punta.
Puede producir deformaciones como los "dedos en garra".

Qué zapatillas sirven

Por P.L.

"Hay mamás que se preocupan demasiado de que su hijo tenga pie plano, y esto puede ser perjudicial", previene Angel Moya, ex profesor de ortopedia y traumatología infantil en la UBA, y explica: "Hay chicos cuyos pies, sin ser por ello anormales, tienden a ser planos, así como en otros el arco es muy excavado. Dentro de estos límites, la forma del pie es como el color de los ojos: nadie pondría a un chico en tratamiento para cambiarle el color de los ojos. Totalmente distinto es el caso del pie plano 'por astrágalo vertical', donde la característica obedece a un problema congénito en el hueso de ese nombre, o el 'pie bot', donde se requiere tratamiento quirúrgico.

"Ya que el doctor dice que no necesito tratamiento, ¿me comprás esas zapatillas, mamá?" "Algunas zapatillas actuales tienen buen contrafuerte y adecuado realce interno –aprueba Moya–: adelante, la parte externa, correspondiente al dedo chico, está un poquito más alta que la interna; atrás, en el talón, la parte interna está un poquito más alta que la externa; esos dos realces promueven que el pie se conforme mejor."

En cuanto a las plantillas, "en términos generales, para los chicos están contraindicadas: son mejores los realces, pequeñas cuñas que ayudan a sostener los arcos sin presionar, como las plastillas, los huesitos del pie".

En el otro extremo, la proporción de personas con problemas en los pies crece en los mayores de 65: una de cada dos tiene problemas para encontrar zapatos adecuados y el 40 por ciento de las mujeres sufren de juanetes.

El Mundial de Vóleibol

La selección argentina de vóleibol se enfrentará con Australia, China y Portugal, en la primera ronda del Mundial 2002 que se realizará en el país, de acuerdo con el sorteo desarrollado ayer en el Hotel Sheraton. El equipo local debutará el 28 de setiembre próximo, ante Australia, en el estadio Luna Park, y luego se trasladará a Rosario para disputar los otros dos partidos del Grupo A, ante China y Portugal, en ese orden. "Dentro de todo es una zona accesible. Nuestros rivales no son los equipos más fuertes, pero igual hay que respetarlos", indicó ayer el técnico argentino, Carlos Getzelevich. En tanto, por las semifinales de la Copa América que se disputa también en el Luna Park, Argentina enfrentará hoy a Cuba, a partir de las 19.30, mientras que en el otro encuentro se medirán Brasil y Estados Unidos, desde las 18. Ambos partidos serán transmitidos por ESPN.

Argentina derrotó a Portugal y es finalista del Mundial de Hockey

Gentileza diario *Los Andes*



Celebra el artífice de la victoria: Francisco "Panchito" Velázquez.
El tercer gol fue una obrita maestra de habilidad y malabarismo.

Con una extraordinaria jugada individual de Francisco "Panchito" Velázquez, los locales definieron 3-2 en el alargue. Final con España.

En un agónico desenlace, el seleccionado argentino de hockey sobre patines le ganó anoche al de Portugal en el alargue 3-2 y se consolidó como finalista y favorito del campeonato mundial que se desarrolla en el estadio Aldo Cantoni de la capital de San Juan. Los portugueses estuvieron dos veces en ventaja por los aciertos de Gaidao. Los empates los convirtieron José Luis Páez y Cairo. En el alargue, el tanto decisivo lo marcó Francisco Velázquez, a los 3 minutos del segundo período. En la final, mañana, Argentina defenderá el título el domingo ante España, que derrotó a Italia a primera hora, en la otra semifinal.

España espera recuperar el título que obtuvo precisamente en San Juan '89. Argentina busca retener la Copa que consiguió en España '99, cuando se impuso 1-0 ante los mismos adversarios de mañana.

Anoche, Argentina fue el protagonista porque mostró variantes ofensivas y presionó constantemente. Los portugueses recurrieron a un juego más conservador, muy atrás y propusieron un cuadrado muy cerrado. Para llegar a convertir apostaron al contraataque vía Gaidao. Sorprendió la ventaja inicial de Portugal, porque se escapó Gaidao y aprovechó la ocasión. Pero el local manejó con criterio la bocha y logró enseguida la paridad por intermedio de José Luis Páez, una figura notable.

En el segundo tiempo los esquemas se repitieron, Argentina perseveró con el respaldo popular pero Portugal, con una nueva corrida de Gaidao, se puso 2-1. Argentina volvió a la igualdad ante de desesperarse y con una asociación impecable alcanzó el 2-2 por la aparición de Cairo. Así se llegó al alargue y los europeos se aferraron a la alternativa de los penales, ya que los argentinos los superaban con amplitud en el juego.

Una acción personal de Panchito Velázquez sirvió para resolver el compromiso: dio la vuelta por detrás del arco, amagó, pasaron de largo sus adversarios y se valió de una espectacular cucharita. Extraordinario.

FRANCIA-ARGELIA EN SAINT DENIS

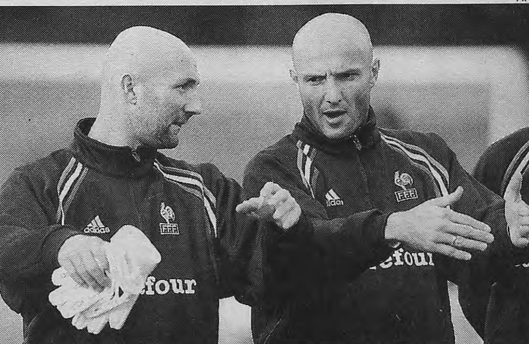
Partido particular

La selección de Francia, actual campeón mundial y europeo, se medirá por primera vez en la historia en un partido amistoso ante Argelia, en un encuentro que contará con un enorme dispositivo policial. El astro francés de origen argelino, Zinedine Zidane, será la principal atracción del juego, que se desarrollará con la intención de unir a ambos países.

Desde que Argelia logró su independencia de Francia en 1962, las selecciones mayores de ambos países nunca se encontraron en una cancha de fútbol, aunque hay cuatro antecedentes en categorías menores. En 1984, 1985 y 1989 se enfrentaron equipos juveniles, mientras que durante los Juegos del Mediterráneos de 1975 en Argel jugaron la Mayor de Argelia ante la Sub 21 de Francia. Los franceses ganaban 2-1 y el entonces presidente argelino, Huari Bumedien, abandonó indignado el palco de autoridades. A falta de pocos minutos para el final, los africanos lograron el empate y en el alargue se impusieron por 3-2, lo que desató un festejo interminable del que también participó Bumedien, quien volvió al campo y se unió a la fiesta con sus compatriotas.

El encuentro, que se disputará en el Stade de France de Saint Denis, fue declarado de alto riesgo por las autoridades francesas que dispusieron un operativo especial de seguridad compuesto por unos mil policías. Los transportes públicos de la región y el acceso al estadio tendrán una seguridad reforzada durante el partido. Los servicios de información franceses prevén una afluencia masiva de jóvenes argelinos que viven en barrios de la periferia de París y que pueden intentar acceder sin entrada al estadio. Otro de los aspectos que temen las autoridades son los abucheos cuando suene "La Marsellesa" o las pancartas con frases de apoyo a Osama bin Laden, principal sospechoso de los atentados que sufrió en Estados Unidos.

AFP



Barthez y Leboeuf, de cara al primer Francia-Argelia de la historia.
Se ha dispuesto un dipositivo de más de mil policías.

BIELSA CONTINUARIA EN LA SELECCION TRAS EL MUNDIAL

"Nunca dije que no seguiría"

El técnico habló de Bati, del rival de mañana, del nivel del equipo y –sorpresivamente– de su eventual continuidad después de Corea-Japón.

Como siempre ante cada presentación de la Selección, el director técnico del equipo, Marcelo Bielsa, dialogó con la prensa y respondió sobre todos los temas. Ayer, sorpresivamente, el entrenador se refirió a su futuro laboral y dejó abierta la posibilidad de continuar al frente del seleccionado luego del Mundial de Japón y Corea. En principio, las versiones aseguraban que Bielsa dejaría el cargo después de que Argentina finalice su participación en el campeonato de 2002. Inclusive, ya se escuchaban nombres para reemplazarlo. Al mismo tiempo, Bielsa habló sobre el regreso del goleador Gabriel Batistuta al plantel, y analizó al rival de mañana, Paraguay, por la decimosexta fecha de las eliminatorias sudamericanas. Estas fueron sus principales conceptos:

◆ "Nunca dije que no iba a seguir en el cargo después del Mundial. Pero mi continuidad no depende exclusivamente de mí. Estará en juego también el ofrecimiento que me pudiere hacer la conducción del fútbol argentino. Pero repito que no tengo una decisión tomada."

◆ "Obviamente, conseguir buenos resultados puede ser garantía de continuidad. Con la concepción del 'resultadismo' se manejan en el fútbol mundial y, especialmente, en el argentino. Conozco las reglas del juego y me adapto a esas circunstancias."

◆ "Nunca especifiqué los motivos por los cuales convocaba o no llamaba a un jugador, porque no me parece que globalmente lo tenga que dar, aunque resulte antipático para el periodismo. Pero sí puedo asegurar que jamás hice referencia a sus lesiones (las de Batistuta), para ampararme y no llamarlo al seleccionado."

◆ "Las decisiones que tomo obedecen a mi evaluación del nivel que está desarrollando el futbolista que es llamado. Y consideré que (Gabriel) Batistuta cumple esas condiciones. No hacer goles no lo inhabilita para ser convocado, porque en este caso uno evalúa sus antecedentes, su trayectoria y todo lo que le dio al seleccionado argentino."

◆ "Paraguay es uno de los adversarios más difíciles de la eliminatoria. No en vano está segundo en la tabla, y buscará un triunfo que le otorgue la clasificación al Mundial. Ellos intentarán conducir el partido al territorio de la división de la pelota, de la presión en mitad de cancha, y de buscar el error nuestro para aprovecharse de la situación. Creo que será un partido trabado y áspero. Pero Argentina buscará responder y asumirá este partido como jugó los anteriores compromisos."

◆ "Tener a (José Luis) Chilavert supone un arma más que si bien no nos intranquiliza, debemos tomar en consideración. Por personalidad, temperamento y calidad, se trata de un arquero que no es común."

◆ "La presunción de que el seleccionado argentino puede ser considerado el mejor del mundo sólo se puede verificar cuando en una competencia se enfrentan todos contra todos. Decir que Argentina es el mejor me parece incorrecto."

◆ "El seleccionado argentino está formado por jugadores que responden a un altísimo nivel en sus clubes de liga, y han alcanzado rendimientos de calidad jugando colectivamente para el equipo. Una de las máximas virtudes que posee el seleccionado es la cantidad de futbolistas de la que disponemos. En este plantel existen jugadores que están cerca de su mejor versión ideal, y esa es una ventaja enorme que otros no tienen."

Para visitar mañana a los paraguayos, Argentina formaría con Cavallero; Pochettino, Ayala, Samuel; Zanetti, Almeyda, Sorín; Verón; Ortega, Batistuta, González.

DyN



Marcelo Bielsa en la conferencia de prensa de ayer en Ezeiza.
Argentina viaja hoy a Asunción con la formación casi confirmada.

Markarian ya tiene los once

Con la intención de obtener mañana la clasificación directa para el Mundial del año que viene, el técnico del seleccionado paraguayo de fútbol, el uruguayo Sergio Markarian, ya definió a los once titulares que recibirán a Argentina, a partir de las 18.15. Paraguay formará con Chilavert; Arce, Celso Ayala, Gamarra, Caniza; Quintana, Struway, Morinigo, Alvarenga; Santa Cruz, Cardozo. El equipo local no podrá contar con dos jugadores clave en su mediocampo, como Roberto Acuña, quien se recupera de una lesión, y Carlos Paredes, quien debe cumplir una fecha de suspensión. Además, tampoco podrán jugar el volante Diego Gavilán y el defensor Pedro Sarabia, quienes se recuperan de lesiones en el brazo y el tobillo, respectivamente.

DOS PARTIDOS EN EL ADELANTO DE ELIMINATORIAS

Ecuador es el único que juega

Con la intención de dar un paso fundamental para clasificarse por primera vez a un Mundial, Ecuador visitará esta tarde a Bolivia, que sólo jugará para cumplir con el programa, ya que no tiene chances de acceder a la Copa. El conjunto ecuatoriano marcha tercero con 26 unidades, por lo que un resultado positivo en la altura de La Paz lo dejará muy cerca de su objetivo. En el otro adelanto de la decimosexta fecha de las Eliminatorias, Venezuela buscará su tercera victoria consecutiva cuando reciba a Perú en San Cristóbal, más allá de que los dos equipos ya no tienen posibilidades de clasificación.

Con una campaña brillante, Ecuador, de la mano de Hernán Darío Gómez, está muy cerca de cambiar la historia del fútbol de aquel país. El tercer lugar actual, con dos puntos de ventaja sobre Brasil y Uruguay, que tienen 24, y con seis sobre Colombia, que suma 20, lo deja en una posición casi ideal. Por eso, el enfrentamiento de mañana en Montevideo entre Uruguay y Colombia también es fundamental para sus aspiraciones. Si en esta fecha Ecuador obtiene un mejor resultado que Colombia se asegurará al menos el quinto puesto y con ello un lugar en el repechaje ante Australia. Para los colombianos, el partido ante Uruguay es fundamental, ya que una derrota los dejará definitivamente al margen del Mundial.

El otro involucrado en la clasificación es Brasil, que en apariencia tendrá un compromiso sencillo ante Chile como local, pero que no puede fallar en esta jornada. Si no gana, al equipo de Luiz Felipe Scolari se le complicará en serio su pasaje Corea y Japón, ya que puede perder el cuarto lugar que por ahora ostenta.

BOLIVIA	ECUADOR
Arias	Cevallos
Jiguchi	De la Cruz
Raldes	Hurtado
Carballo	Espinoza
Justiniano	Guerrón
Reyes	Tenorio
Calustro	Méndez
Castillo	Obregón
Galindo	Chalá
Paz	Delgado
Andaveris	Kaviedes
DT: Habegger	**DT:** Gómez

Estadio: Hernando Siles (La Paz)
Arbitro: Angel Sánchez (Argentina)
Hora: 16.00
TV: 19 Cablevisión; 20 Multicanal

VENEZUELA	PERU
Angelucci	Miranda
Vallenilla	Soto
Rey	Pajuelo
Alvarado	Rebosio
Rojas	Hidalgo
Vera	Ciurlizza
Mea Vitali	Jayo
Urdaneta	Palacios
Páez	García
Noriega	Maestri
Morán	Mendoza
DT: Paez	**DT:** Uribe

Arbitro: Mario Sánchez (Chile)
Estadio: Pueblo Nuevo, de San Cristóbal **Hora:** 20.30
TV: 20 Multicanal; 19 Cablevisión

Pellegrini, el martes

Manuel Pellegrini definirá si continúa o no en su cargo de entrenador del plantel profesional de San Lorenzo el martes próximo, según revelaron fuentes allegadas al club."Quiero desligar de toda responsabilidad al plantel por esta incertidumbre", habría anunciado el entrenador. Pellegrini, quien licenció al plantel hasta el martes próximo, destacó que esperará "hasta el último plazo" que se dio pero aclaró que se siente muy mal: "Me siento frustrado porque tengo un grupo adecuado para encarar la conquista de algún torneo internacional, pero estas circunstancias han impedido un normal desarrollo de las cosas". El técnico no quiso "echar la culpa" de la conflictiva situación al presidente Miele, de quien dijo: "No soy mal agradecido de que me haya traído. Lo que ocurre es que mi rol de entrenador consiste en exigir condiciones de trabajo".

Tres deptos. para arreglar

Ante la falta de dinero para cumplir con lo pactado, los dirigentes de Talleres de Córdoba le ofrecieron una curiosa indemnización al entrenador Ricardo Gareca: un cheque con fecha de abril de 2002 y tres departamentos ubicados en esta ciudad. Gareca, quien desestimó la propuesta, concurrió al entrenamiento matutino de ayer con un escribano para dejar constancia de su presencia y en las próximas horas le iniciaría acciones legales a Talleres al no llegar a un acuerdo económico para sellar su desvinculación. Gareca, su ayudante de campo Hugo Alves y el preparador físico Néstor Bonillo pretenden recibir un total de 150 mil pesos en concepto de dos meses de sueldos trabajados más el preaviso legal y el proporcional del aguinaldo.

El River que va a México

River, con mayoría de suplentes, viajará el lunes a Houston para jugar el miércoles 10 un amistoso con el mexicano Chivas de Guadalajara, equipo que es dirigido por el argentino Oscar Ruggeri. El entrenador Ramón Díaz decidió quedarse en Buenos Aires, mientras que Omar Labruna viajará con una delegación integrada por Comizzo, Lux, Lombardi, Demichelis, Lequi, Rojas, Spinelli, Coudet, Escudero, Alvarez, Ludueña, Raponi, Chacana, Cuevas, Ahumada, Cavenaghi y Zapata.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (A-C-S-S) Matutina

1	7384	8	7419	15	8972
2	1689	9	1555	16	8492
3	6709	10	0490	17	7841
4	9389	11	3186	18	9410
5	9202	12	0629	19	0376
6	4463	13	1008	20	1855
7	4042	14	4329		

Quiniela Nacional (G-H-H-X) Vespertina

1	2089	8	6774	15	3360
2	0237	9	0254	16	8469
3	3460	10	5803	17	3939
4	3548	11	0790	18	3917
5	4943	12	5403	19	2394
6	4966	13	1851	20	5222
7	4280	14	7402		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	5114	8	8354	15	7989
2	1231	9	4898	16	9861
3	1950	10	8891	17	0009
4	2929	11	1931	18	4046
5	0757	12	5316	19	2399
6	3145	13	3841	20	7377
7	5007	14	9256		

Quiniela Nacional (B-C-J-K) Nocturna

1	4190	8	1084	15	0602
2	5102	9	2935	16	5684
3	1561	10	3811	17	2625
4	1976	11	5137	18	1226
5	4862	12	2153	19	5915
6	7578	13	5519	20	1227
7	3377	14	5004		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	3136	8	5165	15	5419
2	5190	9	5163	16	6652
3	0837	10	4917	17	3339
4	2260	11	1716	18	3963
5	8525	12	5647	19	1169
6	5769	13	0344	20	6257
7	8988	14	8251		

TV

10.00
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.00
9-JARDIN AZUL.
11.30
2-CUIDANDO A TU BEBE.
11-GRAN HERMANO.
12.00
2-ACA TV.
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
9-ZAPPING ZONE.
11-MEGATRIX.
13-BRIGADA A.
13.00
2-FANSTRACK.
7-RECETAS AL PLATO.
9-FOX KIDS: "Escalofríos".
11-LEY MARCIAL.
13-CINE PLUS:
"Howard el superhéroe".
13.30
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
14.00
9-CINE DEL SABADO:
"Enredos entre vecinos".
11-CINE DEL SABADO: "La pirata".
14.30
7-CINE ARGENTINO:
"Una noche en la ópera".
15.00
2-SIEMPRE SABADO.
13-CINE PLUS: "Fuegos artificiales".
16.00
7-MUNDO.AR.
9-PASION TROPICAL.
11-CINE DEL SABADO: "Rocky V".
17.00
7-BUENOS AIRES, CIUDAD SECRETA.
13-HECHICERAS.
18.00
7-FIESTAS POPULARES: "Fiesta Nacional del inmigrante (II)".
11-LA NIÑERA.
13-WALKER TEXAS RANGER.
18.30
11-ALF.
19.00
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.



"El refugio de la cultura", con Osvaldo Quiroga. Hoy: Beatriz Sarlo.

11-LOS SIMPSONS.
13-LA CENTURIA.
20.00
7-MUNDIAL DE HOCKEY SOBRE PATINES.
11-PNP.
13-AUDACIA.
21.00
2-CINE: "Entre dos amores".
9-CINE DEL SABADO:"Loco por Mary".
11-GRAN HERMANO.
13-SABADO BUS.
22.30
7-EL OTRO CINE: "El hijo adoptivo".
23.00
9-MTV MOVIE AWARDS.
11-CODIGO X.
23.30
13-MDQ.
24.00
7-REPORTE PUBLICIDAD.
13-EL SHOW CREATIVO.

Hugo Aristimuño explica la génesis de "¿Dónde estás Bairoletto?".

El primer programa del ciclo televisivo del Instituto de Teatro cuenta el accionar de una comunidad wichi en el Impenetrable chaqueño.

"Picadero", o el teatro desde la pantalla chica

Por Silvina Friera

"Para los wichis, la cultura es un árbol que da flores y frutos nuevos", comenta la coreógrafa Marylin Granada, que comenzó a trabajar con la comunidad indígena de Sauzalito (Chaco) en 1991. La definición podría aplicarse a "Picadero", un programa del Instituto Nacional de Teatro destinado a divulgar la riqueza de la actividad teatral argentina, que debuta mañana a las 17 por Canal 7. La belleza de Sauzalito y las imágenes de los bailarines Up-pá, grupo de danza wichi, permiten descubrir las múltiples aristas de una cultura que se resiste a la globalización.

Las imágenes del Impenetrable se van fusionando con la propuesta de Huepuray, una agrupación de títeres y actores de Río Negro. El director Hugo Aristimuño detalla cómo fue la creación de *¿Dónde estás Bairoletto?*, inspirada en la historia del mítico bandido rural. "No teníamos texto, estaba el libro de Hugo Chumbita al que le fuimos agregando indagaciones en la tradición oral", aclara. En "Picadero" se percibe el sólido trabajo del director teatral Julio Cardozo, responsable de la dirección general, y del equipo periodístico y de producción integrado por Edith Scher, Carlos López Mena y Julieta Barrientos. En el bloque teatro y sociedad, la cooperativa IMPA se impone como un espacio donde el teatro, la danza y la música conviven y se integran con la producción de aluminio. "Somos de una generación que no conoce las fábricas", sugiere el músico Nicolás Varchausky para explicar la curiosidad que despiertan los espectáculos que se ofrecen allí.

En la sección "Sic (marca personal)", Raúl Serrano propone reflexionar en torno de la figura de Constantin Stanislavski. "Como director pertenece a la década del 20 y bien muerto está. Pero como planteador de los problemas propios del actor, Stanislavski nunca morirá", dispara. Mientras se ven fragmentos de *La Ilíada* en la versión del grupo Los Andes (Bolivia), César Brie, actor y director argentino residente en Bolivia, recuerda cómo llegó a la tragedia griega: "Estaba hojeando un capítulo sobre la búsqueda del cadáver del hijo y me pareció leer la historia de los desaparecidos, escrita 3000 años atrás". Para quienes vieron los cautivantes montajes de Guillermo Angelelli, especialmente *Xibalba*, nada mejor que el docente y director ofreciendo una clase magistral sobre el entrenamiento actoral: "La idea es tomar el texto como una materia de trabajo, no interpretar de ninguna manera nada", sostiene Angelelli.

EL SEMIOLOGO

"Más

Por Julián Gorodischer

Algunas claves de la cobertura de la "guerra contra el terrorismo" quedarán en la historia: noticias sin víctimas ni sangre, un archivillano global y el destierro de cualquier mirada o comentario crítico marcan, por estos días, la transmisión en continuado de la CNN. Con pocas variantes, la tele comunicó al mundo el choque de dos aviones contra las Torres Gemelas, y la imagen congelada se sigue repitiendo una y otra vez a lo largo de los días. Las cadenas internacionales se mueven con dudas ante el paisaje de lo nuevo y ponen nombre a las cosas de acuerdo con viejos esquemas. Esta, para muchos medios, es una guerra mundial, como antes hubo otras, aunque ahora el "otro bando" esté conformado por una única persona. "Yo no le atribuiría a la TV, como fenómeno de la vida social contemporánea, un resultado negativo", explica Eliseo Verón, semiólogo y analista de medios. "Lo que está mal es la guerra, no la televisión. La tele amplifica, ciertamente, una serie de cosas, pero no sé si está mal que la gente se angustie minutos después de los atentados. Tal vez hasta sea mejor que eso ocurra."

–¿Qué mecanismos facilitan la aparición de un fuerte patrioterismo en la sociedad estadounidense?

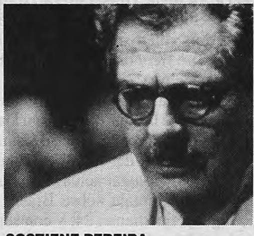
–Esa es una de las cosas que no difiere de otras guerras mundiales. Salvo personas muy viejas, la enorme mayoría de los habitantes de este planeta no vivió la Segunda Guerra Mundial. Nadie tiene esa experiencia. El nacionalismo es una emergencia casi inmediata de una situación de conflicto de este tipo con resonancia planetaria. El discurso periodístico, entonces, puede parecerse más a la propaganda que a otra cosa. También la Voz de las Américas, la radio de aquel momento, era pura propaganda a favor de los Aliados. La in-

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



METALLICA
Ciclo Behind The Music
A las 20 por MTV

El ciclo *Behind The Music* dedica el espacio a una de las grandes bandas que dio el rock en los últimos años. Los integrantes de Metallica confiesan en este capítulo las distintas emociones mezcladas entre el dolor y la gloria luego de dos décadas en la música. El especial repasa la trágica pérdida de su bajista Cliff Burton, pasajes de una gira del grupo junto a Ozzy Ozbourne, los incidentes que se generaron luego de una repentina explosión en una de las presentaciones y otras historias.



SOSTIENE PEREIRA
De Roberto Faenza
A las 20.15 por Europa Europa

La adaptación de la novela de Antonio Tabucchi, protagonizada por Marcello Mastroianni, lleva al espectador al contexto histórico de la Lisboa de los 38, signada por la dictadura de Salazar y salpicada por el fascismo italiano y la guerra civil española. Pereira, un periodista dedicado a la sección de sucesos, recibe el encargo de dirigir la página cultural de un diario mediocre. Al conocer a un joven colaborador y a su novia Marta, sufrirá una crisis que terminará transformando su vida.



ATAME
De Pedro Almodóvar
A las 21 por MGM

Atame es principalmente una historia de amor... forzado. Ricky, el personaje que interpreta Antonio Banderas, es un chico huérfano que ha pasado por orfelinatos y psiquiátricos. Una vez libre, decide sentar cabeza y tiene como ambición ser una persona "normal". En el intento rapta a una chica (Victoria Abril) a la que mantendrá atada en su propia casa. Como no se trata de la vida sino de un film de Almodóvar, la chica se enamorará de su captor, que para algo es tan lindo.



COMODINES
De Jorge Nisco y Daniel Barone
A las 23 por AXN

Un policial argentino con chapa de cine estadounidense de segunda línea: el buddy thriller. Los protagonistas de la historia son Adrián Suar –que encarna al policía federal Guillermo Parodi– y Carlos Andrés Calvo –en el papel del "loro" Lorenzi, un secuaz de la Bonaerense–. Los agentes se unen para desbaratar a una poderosa banda de narcos que tiene a numerosos infiltrados en la fuerza. Una película con tiroteos, explosiones y persecuciones en la que no faltan las subtramas amorosas.

ELISEO VERON ANALIZA EL PAPEL DE LOS MEDIOS EN "LA GUERRA"

propaganda que información"

La cobertura de los atentados y el inminente enfrentamiento en Afganistán son para los medios estadounidenses una nueva causa nacional. "Aquello que tardó un año en instalarse en la Segunda Guerra, ahora llevó sólo tres minutos", dice Verón.

Pablo Piovano



Verón opina que la falta de información se vuelve más extrema en países que dependen demasiado de CNN.
"Pero el impacto de la TV no me parece tan negativo: lo que está mal es la guerra, no la TV", dice.

formación estratégica se ocultaba, como se la va a ocultar ahora.

–¿Cómo influyó la cobertura televisiva en la conformación de un pensamiento único, que excluye cualquier voz crítica?

–En la medida en que el enemigo ha sido definido como el mal, cualquier reserva puede ser considerada una traición. No es un fenómeno estadounidense, ni tiene que ver exclusivamente con la cobertura televisiva. Es el derivado directo de una situación de guerra: se está de un lado o del otro. Tampoco en la Segunda Guerra se podía objetar a los Aliados. El discurso era: "Los nazis son el Diablo y hay que terminar con ellos". Alguien que considerara la situación de Alemania era considerado un nazi.

–La tele, en particular la CNN, lleva esta polarización a su punto máximo.

–Puede parecerse a la diferencia entre la radio y la prensa gráfica durante la Segunda Guerra. En la radio existía un discurso propagandístico: se exageraban derrotas del enemigo y se exaltaban victorias propias. Eso no es información. En una situación de conflicto, los medios tienden a comportarse de esta manera: la prensa gráfica se constituye como un lugar de reflexión, y la televisión como el lugar de la

> **Crítica:** ***"Tampoco en la Segunda Guerra se podía objetar a los Aliados. El discurso era: 'Los nazis son el Diablo y hay que terminar con ellos'".***

incidencia más directa.

–Hablar de "la guerra", como lo hace la CNN desde que ocurrieron los atentados, ¿es una forma de enunciar con esquemas viejos lo que todavía no tiene un nombre?

–Las cosas no son nada en sí mismas. En buena medida, los acontecimientos son lo que los medios construyen. Y esto se está construyendo como una guerra global. Me parece que está funcionando el fantasma de la Segunda Guerra sobre la cabeza de la gente, y no por experiencia directa sino por relatos de padres, de gente grande. En la saga familiar, la guerra fue un momento muy importante; el cine nos ha mostrado una imagen de guerra mundial que genera inquietud, como un fantasma que resurge en estos momentos.

–Y en la tele, ¿cómo se diferencia el panorama actual de un esquema previo?

–Todo está más intensificado que en la Segunda Guerra. Lo que entonces se instaló en un año, aquí sucedió en tres minutos. Pero más allá de lo meramente cuantitativo, debe haber cambios cualitativos en el discurso mediático, que recién se van a poder estudiar dejando pasar el tiempo. Que un niño pueda tener esa experiencia en tiempo real y en unos segundos es radicalmente nuevo. Eso seguro que genera cosas que todavía no conocemos. Es una situación verdaderamente nueva, a la que no basta definir como "más intensa".

–En el plano local, ¿qué incidencia tiene para la Argentina que la CNN monopolice la información sobre lo que está pasando?

–Esa situación es más extrema en un país como el nuestro. Yo no creo que los franceses hayan estado prendidos a la CNN; es más, le tienen mucha bronca. Los países europeos, con sus grandes medios de comunicación, no dependen de lo que emite una cadena estadounidense. El problema es más agudo en los países que no tienen ninguna manera de cubrirlo. Estamos sometidos, en un alto porcentaje, a lo que nos llegue de ellos. Sin embargo, es más grave en situaciones menos extremas, cuando el fenómeno es mucho más sutil, cuando no se ve.

El rating de la guerra

Tras los atentados terroristas, los noticieros argentinos incrementaron su rating. El cambio más notorio es el de "Telenoche", de Canal 13: antes de la tragedia medía –según Ibope– un promedio semanal de 13 puntos, que subió a casi 16 puntos desde el 11 de septiembre hasta fines de ese mes. Para Carlos D'Elía, gerente de noticias del canal, "la gente está más alerta a ver los noticieros; parecería que cambiaron ciertos hábitos de consumo televisivo y por eso hubo un leve crecimiento en los índices de público". La suba también benefició a "Telefé Noticias" (que pasó de tener un promedio de diez puntos a once) y a "Noticiero 7" (que medía un punto y medio en su segunda edición y, tras los atentados, suma más de dos puntos de promedio semanal). "Azul Noticias" y "América Informa" se mantuvieron más estables, con una media de diez y cinco puntos, respectivamente.

Sobre héroes y villanos

–¿Los medios están construyendo al "enemigo musulmán"?

–Un ciudadano común no tiene por qué poder distinguir entre la cultura musulmana y los talibanes. Sin un conocimiento especial, pueden equipararse. Allí hay un verdadero problema: un posible deslizamiento hacia zonas peligrosas. Pero es el riesgo que existe siempre en una situación de conflicto. Las guerras son eso: generan cosas terribles.

–Para construir al gran villano, ¿la TV utiliza recursos de ficción?

–La distinción entre ficción y realidad no es una cuestión de las formas. Que haya un héroe y un villano no es ficción, ni tampoco es no ficción. El mal es una categoría que puede aplicarse para entender lo que pasa en el mundo, pero no tiene por qué ser ficcional. Es lo que un tipo va a usar en su cabeza para tratar de entender en dónde está.

PLAY

El Museo canta los 30 en video

Fundado el 1º de octubre de 1971, el Museo del Cine Pablo Ducrós Hicken celebra por estos días sus primeros 30 años, con una serie de actividades especiales que incluyen ciclos, exposiciones y publicaciones. Entre ellas, se desarrollará el ciclo "Los últimos 30 años del cine argentino en los primeros 30 del Museo del Cine", largo título para un ciclo de proyecciones en video que se anuncia igualmente extenso. Como que se inició el miércoles pasado y se celebrará hasta fines de diciembre. El ciclo tiene lugar los miércoles y domingos a las 16 en la sede del museo, Defensa 1220, y apunta a dar cuenta de la historia del cine argentino desde los años '70 hasta ayer nomás, a través de una treintena de películas representativas. Durante este mes, lo más interesante de la programación pasa por la muy poco vista *Nosotros los monos*, documental de Edmund Valladares sobre el mundo del boxeo (mañana) y *Operación masacre*, la película que el cineasta Jorge Cedrón, secuestrado y desaparecido por la Junta Militar, filmó a partir del libro de Rodolfo Walsh (miércoles 10). Menos conocida de lo que merecería es, también, *Los muchachos de antes no usaban arsénico*, rara comedia negra de José Martínez Suárez, que se exhibirá el domingo 28. Feliz aniversario.

Curso de Videoarte

Los cursos de videoarte no son nada frecuentes. De allí que adquiere particular interés el que dictarán, desde el martes próximo y hasta fines de noviembre, los especialistas Andrés Denegri y Gabriela Golder, bajo el título "Videoarte: elaboración y desarrollo de proyectos". Denegri y Golder son videastas. Además de ello, el primero se desempeña como docente en la Universidad del Cine que dirige Manuel Antin y coordina el área de Video del Centro Rojas. Golder cursó estudios en el extranjero y actualmente está a cargo del área de Arte Digital y Multimedios del Centro Cultural General San Martín. El curso tendrá lugar todos los martes, de 19 a 21, en el Centro Rojas (Corrientes 2038), y se dan informes en el teléfono 4954-5521, o por mail, escribiendo a las direcciones ggolder@free.fr o andresdenegri@yahoo.com



Civilización y barbarie, para un western en plena fiebre del oro

"El reclamo", del director británico Michael Winterbottom, elude la épica norteamericana, pero resguarda los rasgos esenciales del género.

Por Horacio Bernades

Por alguna misteriosa razón, hay ciertos realizadores de prestigio cuyas películas llegan con cuentagotas a los cines argentinos, pero en cambio son bien acogidas por el video local. Es el caso del británico Michael Winterbottom, quien, a los 40 años, es uno de los más prolíficos cineastas contemporáneos. De él se conocieron, en salas de cine, *Amo la vida, Jude* (ambas de 1996) y *Bienvenidos a Sarajevo* (1997), todas editadas en video por AVH. Desde el estreno de esta última, hace casi un lustro, en cines no se vio ninguna otra. Las siguientes salieron todas directo a video. En 1999, Lk-Tel lanzó *Te quiero sólo a ti* (*With or Without You*). El año pasado fue el turno de *Wonderland* (Gativideo), y ahora el mismo sello edita *El reclamo* (*The Claim*), el film más reciente de su autor, presentado, meses atrás, en el festival de Berlín.

Tiene siete películas en seis años de carrera. Winterbottom es, junto con Woody Allen, uno de los pocos cineastas que pueden darse el lujo de presentar una nueva cada temporada, en cada festival de primera línea. La diferencia con Woody es que las películas de Winterbottom se parecen poco y nada entre sí. No es fácil hallar puntos de contacto, tanto en términos temáticos como estilísticos, entre la ferocidad de *Butterfly Kiss* (1995), *road movie* de lesbianas asesinas, y el academicismo de *Jude*, o entre el realismo "a la inglesa" de *Amo la vida* y el drama de buena conciencia de una película como *Bienvenidos a Sarajevo*. Mucho menos, entre todas ellas y *Wonderland*, cuyo estilo reconoce la influencia del Dogma danés. *El reclamo* no hace más que confirmar el eclecticismo de su autor. Como que se trata de un western con elenco multinacional, inspirado en una novela del inglés Thomas Hardy, autor de *Tess* y la propia *Jude, el oscuro*.

La novela de Hardy se llamaba *El alcalde de Casterbridge* y transcurría en Gran Bretaña, hacia mediados del siglo XIX. Con ayuda del guionista Frank Cottrell Boyce, Winterbottom eliminó buena cantidad de sus episodios colaterales y trasladó la acción central a Sierra Nevada, California, en plena fiebre del oro. Film coral, una multitud de personajes van a parar al pueblito imaginario de Kingdom Come, implantado en medio de la nieve. En la edición que ahora se presenta en video se lo nombra como El Otro Mundo. Impropia traducción, en tanto el nombre original es una cita bíblica que alude al Reino de Dios. Paradójicamente, Kingdom Come es uno de esos pueblos levantados a la vera de las minas de oro, donde pueden encontrarse pioneros, aventureros y prostitutas, pero difícilmente un cura párroco.

> **Búsqueda:** *En lugar de toda épica "a la americana", Winterbottom y su guionista prefieren reflejar en "El reclamo" un sesgo historicista.*

El lugar tiene su dueño y señor, el comerciante irlandés Daniel Dillon (Peter Mullan, protagonista de *Mi nombre es lo único que tengo*, de Ken Loach), quien amasó su fortuna tras vender esposa e hija a un desconocido. Veinte años más tarde, éstas han regresado en su busca. La mamá es nada menos que Nastassja Kinski, y padece de una enfermedad terminal. La hija es la canadiense Sarah Polley, protagonista de *El dulce porvenir*, que ignora que Dillon es su padre. Al mismo tiempo llega otro forastero, un agrimensor que viene para el tendido de la línea férrea que atravesará Estados Unidos de costa a costa. Se llama Dalglish, es escocés (como el propio Winterbottom) y lo encarna Wes Bentley, el vecino raro de *Belleza americana*. El muchacho se vinculará doblemente con Dillon, al repartir su corazón entre la bella Hope (Polley) y una prostituta portuguesa, amante del mandamás, papel a cargo de la eslava Milla Jovovich.

Lejos de ser un western típico, *El reclamo* presenta sin embargo uno de los choques esenciales del género, el de civilización y barbarie. Látigo en mano y rodeado de matones, está claro de qué lado está Dillon. Dalglish, representante de esa vía civilizatoria por antonomasia que es el ferrocarril, representa su opuesto. En lugar de toda épica "a la americana", Winterbottom y su guionista prefieren un sesgo historicista, que los lleva a incluir la figura de un médico que cura mediante la electricidad, todo un mito de la época. Así como es raro ver a Milla Jovovich cantando fados en un poco ortodoxo portugués, no deja de ser una estudiada paradoja que su personaje termine consumando el acto civilizatorio por excelencia, la fundación de una nueva ciudad. Sin embargo, con ello Winterbottom es estrictamente fiel a la historia canónica del género. Recuérdese, sin ir más lejos, *La diligencia*, donde también una prostituta resultaba mil veces más noble que las "honorables" damas de sociedad.

> **Estilo:** *El film no hace más que confirmar el eclecticismo de su autor. Como que se trata de un western con elenco multinacional, inspirado en una novela de Thomas Hardy.*

El film tiene un elenco multinacional, trasplantado a California.
Winterbottom demuestra aquí una vez más su eclecticismo artístico.

Recomendaciones

CON ANIMO DE AMAR, de Wong Kar-wai. Con Tony Leung y Maggie Cheung. 2000, 97 min. Transeuropa. — 9 PUNTOS



Confirmación plena de su talento, el film más reciente del hongkonés Kar-wai es un melodrama asordinado a través del cual el cineasta evoca, con máxima discreción, la atmósfera de la ex colonia británica durante los años '60. Tony Leung y Maggie Cheung dan vida a la pareja de amantes clandestinos que se descubren unidos por una doble infidelidad, celebrando encuentros secretos a través de los cuales se encaminan a su separación definitiva. Si en películas anteriores Wong hacía gala de un ritmo veloz y sincopado, aquí, por el contrario, opta por un estilo reposado y elegante, en el que cada encuadre adquiere una belleza plástica infrecuente y el montaje funciona en términos musicales. El tono es elegíaco, imbuido por una nostalgia que no por contenida resulta menos arrasadora. Una obra mayor.

EL VIAJE DE FELICIA, de Atom Egoyan. Con Bob Hoskins, Elaine Cassidy y Arsinée Khanjian. 1999, 116 min. AVH. — 7 PUNTOS



Luego de *Exótica* y *El dulce porvenir*, el canadiense Atom Egoyan regresa con *El viaje de Felicia*, sobre una novela de William Trevor. Variación de *Caperucita roja* en clave adulta, una adolescente naïf y virginal (la debutante Elaine Cassidy, pálida y magnífica) resultará indefectiblemente seducida por un chef reclusivo (el irlandés Bob Hoskins), cuya fijación materna se va revelando progresivamente siniestra. Como en films anteriores, Egoyan imprime al relato un estilo analítico, hecho de una serie de simetrías y matemáticos encuadres, a través de los cuales la inquietud crece indefectiblemente. Es marca de fábrica la distanciada ironía con la que el cineasta transcribe la relación entre el protagonista y su sofocante mamá, a la que evoca mediante una serie de flashbacks. Aunque desigual, el resultado es ambiguo y desolado.

EL JARDIN DE LA ALEGRIA, de Nigel Cole. Con Brenda Blethyn, Craig Ferguson y Tcheky Karyo. 2000, 93 min. AVH. — 6 PUNTOS



El jardín de la alegría recupera una larga tradición de comedias pueblerinas inglesas. Como en todas ellas, ésta transcurre en un villorrio de vecinos algo excéntricos y con costumbres amables, donde la cerveza negra y el sermón del cura no se llevan de patadas. Grace (Brenda Blethyn, de *Secretos y mentiras*) acaba de enviudar por un estúpido accidente de su marido. La mujer, que hasta ahora vivió poco menos que en un repollo, descubre que la única herencia que aquél le dejó es una larga serie de infidelidades y otra, no menos larga, de deudas. Mientras ataja a los acreedores, la buena de Grace se asociará con un vecino marihuanero, dedicándose al cultivo y explotación de la mágica plantita. Durante buena parte del metraje la película es tan simpática como sus personajes, aunque al final su encanto se hace humo.

LA MEXICANA, de Gore Verbinsky. Con Julia Roberts, Brad Pitt y James Gandolfini. 2001, 123 min. AVH. — 7 PUNTOS



Va muerto quien le pida sustancia a esta comedia de aventuras que junta por primera vez a las superestrellas Julia & Brad, pero le sacará el jugo quien sepa disfrutar de su despreocupado encanto. Yendo totalmente en contra de lo que se espera de él, Pitt es un pobre diablo, torpe y cobardón, obligado a cumplir una misión para un capomafia. Debe viajar hasta México y recuperar, de manos de unos matones, una pistola valiosísima, conocida como "La mexicana". La tarea le queda grande de mangas y la pistola pasa de mano en mano, hasta que su única salvación será su novia (Roberts), que vino tras él aunque ya no lo soporta. Todo es básicamente insustancial, pero filmado con gracia y *savoir faire*. Y además, está el gran James Gandolfini, Tony Soprano en persona, uno de esos actores que son una película en sí mismos.



Bernardino Avila

Juan Gelman, que vive en México, fue presentado por Jorge Boccanera que pidió que se lo aplaudiera como abrazándolo.

En una ceremonia emotiva, ante una sala repleta de público, el autor de "Cólera buey" y "Gotán" leyó buena parte de los poemas de "Valer la pena".

JUAN GELMAN PRESENTO EN BUENOS AIRES SU NUEVO LIBRO

Las palabras como soles

Por Verónica Abdala

Julio Cortázar pensó cierta vez que, cuando Juan Gelman escribe, incita al lector "a volverse más lúcidamente hacia el pasado para ser más lúcido frente al futuro". Los lectores de Gelman se saben parte de ese diálogo, que es también complicidad y compromiso. Por eso, entre tantas otras cosas, y porque además de leerlos, esperan oír de boca del poeta los versos que lo consagraron como uno de los escritores contemporáneos más importantes –para muchos, el mayor poeta vivo de habla hispana–, es que lucía repleta y expectante la sala en la que se presentaba *Valer la pena* (Planeta), su notable nuevo libro.

El encuentro sirvió además para que los asistentes –entre los que también se encontraban familiares y amigos del escritor, y diversas personalidades del mundo de la cultura– pudieran saludar a Gelman, que el año pasado obtuvo uno de los premio literarios más importante de la lengua castellana, el Juan Rulfo. "Como entonces no tuvimos la suerte de que nos visitara (Gelman reside en México DF) propongo que lo felicitemos con un gran aplauso, que es otra de las formas del abrazo", propuso Jorge Boccanera, escritor y autor del ensayo *Confiar en el misterio* sobre la obra del poeta, a cargo de la presentación. El afectuoso estallido de aplausos que se oyó a continuación en el auditorio Pablo Neruda del Complejo La Plaza acompañó el inicio de lo que sería, más que una presentación formal, un emotivo encuentro entre las partes. Casi un guiño.

> **Boccanera:** ***"El tema es sin duda la búsqueda, distintas búsquedas de Gelman, cuyas palabras avanzan en base a dos movimientos: buscar y cuestionar".***

Los poemas reunidos en *Valer la pena* fueron escritos entre 1996 y 2000, año en que culminó la búsqueda de su nieta, que hoy cuenta con 24 años. En el mes de marzo, y después de haber investigado su posible paradero durante dos décadas, Gelman pudo conocer y abrazar por primera vez a la hija de su hijo Marcelo y de su nuera María Claudia, desaparecidos desde 1976. El libro puede ser leído, entonces, como el relato de una búsqueda: una forma de transformar en palabras lo que de otro modo sólo podría ser ahogo, locura o silencio vacío. Aunque en sus páginas reaparecen también sus viejas obsesiones –las que él mismo nombra como "amor, otoño, niñez, revolución, muerte"– y las pistas de esa otra gran búsqueda: la de lo esencial, la de lo inapresable de la poesía, la de aquello que merece o *vale la pena*. En última instancia, la del sentido de la vida.

"El tema de *Valer...* –sintetizó Boccanera– es sin duda la búsqueda, distintas búsquedas de Gelman cuyas palabras avanzan en base a dos movimientos: buscar y cuestionar, ese verbo tan característico de los años 60 y 70". Para el escritor, a quien Gelman le dedica un poema del libro, el poeta "adentra al lector en su respiración ondulante y naufraga y se asombra con él, a medida que sucede lo inesperado. Confiar en el misterio, como propuso alguna vez él, es internarse en esa selva de palabras que palpitan y se renuevan en cada lectura con la pasión con que dialogan el autor y el lector, envueltos en una red de interrogantes. (...) Su búsqueda es, en sí misma una denuncia contra la desmemoria del horror".

Gelman, que agradeció el afecto de estas palabras y lució emocionado por las demostraciones de afecto del público, leyó a continuación algunos de los poemas que integran el libro, casi sin levantar la mirada del papel, y sin variar la entonación ni el volumen de la voz. En la platea, decenas de personas acompañaban su lectura de "Torcazas", "País", "Babas" o "Humos" con un ejemplar en la mano. Otros preferían reclinarse en la butaca y cerrar los ojos: otra forma de integrarse a los movimientos del poeta, y otro modo de asistir a su encuentro con las personas que sus poemas nombran: su madre, su mujer, Mara Lamadrid ("Cuando callan las palabras inevitables, las repeticiones del dolor, y los huecos de la tiniebla alta, conozco tu pacto que sucede de pronto"), su abuelo, que lo mira desde una foto ("desde el fondo de Rusia y otras desgracias"), su nieta Andrea ("Hay que envolverte ahora con la luz que seas"), su hijo ("Estas visitas que nos hacemos, vos desde la muerte, yo cerca de ahí"). Durante casi una hora, las protagonistas exclusivas de esa suerte de ritual compartido, fueron las palabras. Esas palabras que –como supo expresar Gelman– pueden abrir soles en la selva que somos.

Dos poemas

Allí

Nadie te enseña a ser vaca
Nadie te enseña a volar en el espanto
Mataron y mataron compañeros y
nadie te enseña a hacerlos de nuevo ¿Hay
que romper la memoria para
que se vacíe?
Miro navegar rostros en mi sangre y me digo
que no murieron aún.
Pero mueren aún.
¿Qué hago mirando cada rostro?
¿Muero con ellos cada vez?
En alguna telita del futuro habrán escrito
sus nombres. Pero
la verdad es que están muertos.
Alzan sueños sin método contra
la vida chiquita.

Las aguas

Este poema que nunca
terminará de parecerse a sí
mismo.
Calla como la bestia que piensa. No
duele, se muestra en
noches lentas que caen
sobre la desazón. Nadie
cuenta la suspensión del pájaro en
cada cosa de afuera. ¿Por qué
el poema iba a contar
las procesiones de la memoria terrible
en la carne que se curva? El linaje
de las bestias vaga
en aguas que se cruzan
contra reloj.

(Estos fueron dos de los poemas que Gelman leyó en la presentación de *Valer la pena.*)

Una disco que desarticula la representación teatral

El original espectáculo que dirige José María Muscari, los sábados por la noche en el Centro Cultural de Parque Chacabuco, mezcla los códigos de la ficción con las vivencias privadas de los jóvenes actores.

El tema de "Disco" es el de las relaciones en los lugares nocturnos. *Los jóvenes actores aceptan compartir el escenario con el público.*

Por Cecilia Hopkins

La cita es en la esquina de Eva Perón y Emilio Mitre. En ese vértice del Parque Chacabuco, unos minutos antes de las 23, el público va formando un grupo compacto que finalmente es conducido por los 15 actores –casi todos veinteañeros– hacia las instalaciones del Centro Cultural Adán Buenosayres, construido bajo la autopista. La entrada luce como una disco, pero unos metros más allá, todo cambia. No hay música ni spots sino diferentes espacios por los que se puede circular libremente para asistir a la proyección de diapositivas que muestran a cada uno de los actores en medio de una escena de su vida cotidiana. Minutos después, el gran escenario estará dispuesto para que el público se acomode mirando a la platea, entre cuyas butacas tendrá lugar la primera parte del espectáculo.

Disco; genética en movimiento. 7 PUNTOS

De José María Muscari **Elenco:** Anabella Acosta, Celeste Conti, Natalia Giardinieri, Ana Laura Jayat, Melisa Kertesz, Pablo Lapadula, Renata Lozupone, Emmanuel Miño y Peter Pank, entre otros.
Vestuario: Perla Palma.
Escenografía: Claudia Facciolo.
Iluminación: Marcelo Alvarez.
Coreografía: Vicky Carzoglio.
Dirección: José María Muscari.
Lugar: Centro Cultural Adán Buenosayres, sólo los sábados a las 23.

En *Disco* todos juegan a rechazar la representación teatral y a desarticular los lugares tradicionalmente previstos para ese fin. Los intérpretes se resistirán a encarnar personajes, aún cuando deban enfrentarse a una figura represora –interpretada por el inefable Peter Punk– que los critica sin piedad por sabotear la expectativa de quienes llegaron hasta allí para ver un espectáculo. Lejos de avenirse a representar una ficción, los textos que los actores declaman remiten a la historia personal de cada uno, algunas de ellas vinculadas a situaciones vividas en su infancia, otras relacionadas con sus preferencias sexuales. Ante la andanada de insultos, ellos exponen sus secretos íntimos y hasta sus dificultades intestinales, sufrimientos odontológicos y vergüenzas familiares. Cada cual se desvive por mostrarse tal como es, develando ínfimos detalles de sus experiencias individuales. Todos tratan, en definitiva, de mostrar que la actuación de la no actuación es posible.

Pasado el trance de la rebeldía más radicalizada, los actores aceptan a compartir el escenario con el público. Ahí el tópico privilegiado es el de las relaciones que se establecen en los lugares nocturnos, que se mediatizan a través de gestos glamorosos. Los cuadros se forman y entrelazan a fuerza de poses voluntariamente estereotipadas, junto a los obligados pasos de danza que expresan a un tiempo rechazo y fascinación por lo que allí se presenta como superficial o vacuo. Aun cuando el guión de este nuevo espectáculo se muestra más débil que otros de su autoría (como *Mujeres de carne podrida* y *Pornografía emocional*), el director José María Muscari vuelve a hablar del poder de seducción de la moda, la publicidad y los medios audiovisuales, algunos de sus temas fetiche. Por lo tanto, corre el riesgo de producir un efecto de *deja vu* en el espectador que presenció su producción anterior. Con algunos ingredientes de performance, también aquí se cuelan otras cuestiones que pertenecen a internas estrictamente teatrales, como las referidas a ciertas guerras entre generaciones de dramaturgos y nuevas y viejas tendencias escénicas.

Congreso de dramaturgos

Una mesa redonda sobre "El teatro y el humor", integrada entre otros por Roberto Fontanarrosa y Carlos Garaycochea, y un debate sobre "Teatro y medios de comunicación" son algunas de las actividades que la Sociedad Argentina de Autores (Argentores) desarrollará hoy y mañana en el III Congreso Nacional de Dramaturgos, organizado en Rosario. Participan de este encuentro autores e investigadores nacionales y representantes de Chile, Uruguay (Raquel Diana y Ana Magnabosco), Paraguay, Brasil y Canadá (Luis Thènon, de la Universidad Laval de Quebec). Los textos de las ponencias, las imágenes y sonidos serán archivados durante un año en el portal *www.argentores.org.ar* para su divulgación y consulta.

VITOR RAMIL GRABO SU ULTIMO DISCO EN ARGENTINA

El sur: otro centro cultural

El compositor y cantante brasileño al que Mercedes Sosa le cantó un tema cuando tenía 17 años descubrió el sur brasileño estando en Río de Janeiro y a Brasil componiendo y tocando con argentinos.

Por Diego Fischerman

Para muchos, la alegría es sólo brasilera. O, mejor, Brasil es sólo la alegría y, para más detalles, la alegría carioca. Y Vitor Ramil, oriundo de Pelotas, hijo de padre uruguayo, tomador de mate y cultivador de milongas, dice que "en algún momento empecé a pensar que el sur del Brasil no es marginal, que no se trata de un Brasil excéntrico sino de otro centro, ubicado en una confluencia cultural muy importante, entre Brasil, Argentina y Uruguay". La primera paradoja fue definir los recovecos de su identidad sureña mientras vivía en Río de Janeiro. La segunda fue descubrir su brasileñidad mientras tocaba en Buenos Aires. La distancia, en todo caso, siempre funcionó, para él (como antes Londres para Caetano Veloso) como un estímulo y, aún más, como el resorte capaz de lograr que el perfil de su territorio cultural se dibujara con mayor clasidad.

Parte de la embajada que hizo pie con el festival *Porto Alegre en Buenos Aires*, compositor a los 17 años de un tema que cantó Mercedes Sosa ("Siembra") y protagonista de un disco llamado *Porto Alegre canta tangos*, Ramil acaba de grabar su nuevo disco en Buenos Aires. *Tambong*, publicado por Acqua, producido por su amigo Pedro Aznar y auspiciado por la Dirección General de Música de la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad, es un trabajo de belleza notable en el que aparecen textos en español (una hermosa canción llamada "Subte", donde canta Aznar) y, también, un invitado de lujo. Egberto Gismonti, admirado por Ramil y ahora también admirador, tocó el piano en "Fue el mes que viene". "Voy a jugar en contrapunto con el texto, no con la música", dice Ramil que le dijo Gismonti. Y el resultado es prodigioso.

"El proyecto surgió a partir de una invitación de Mercedes Sosa para venir a Buenos Aires y quedarme en su casa durante una semana, para trabajar en la versión en castellano de un tema que se llama `Cielo no es' (que abre *Tambong*)", cuenta Ramil a **Página/12**. "Y estando aquí empecé trabajar en otros temas y a ver amigos y tocar en ellos y, sin que nos diéramos demasiada cuenta, apareció este disco". Un álbum extrañamente brasileño –es decir carioca– por efecto de la distancia. Es que la vieja encrucijada en la que se educó Ramil, armada por los Beatles y el tango, fue incorporando nuevas cosas: Milton, "la poesía de Chico Buarque, esas construcciones impecables, y la de Caetano, ese caos, ese vuelo". En ese nuevo cruce es donde Ramil elige crecer.

Arnaldo Pampillón



Vitor Ramil creció entre Los Beatles y el tango. Después vinieron Milton, Chico Buarque y Caetano.

Tangos a la parrilla

El restaurante Cabaña Las Lilas empezó esta semana con un ciclo de tango en el VIP del restaurante. El nombre de la serie de conciertos, *Tangos a la parrilla*, remite a la vez a la condición gastronómica de los eventos y a la manera en que los músicos de tango se refieren a tocar *sin libreto previo*. Los artistas, según expresa la condición de los organizadores, tocan solos, en dúo o en trío o como más les guste y están obligados a "tocar lo que quieran, cuando quieran y como quieran". Hoy tocará el pianista Pablo Ziegler y la programación de la semana que viene incluye a Ramiro Gallo el miércoles 10, a Gerardo Gandini el jueves 11, Julio Pane el día siguiente y Osvaldo Montes el sábado 13.

El mayor sexteto

Recién llegado de una gira por China, Alemania y Estados Unidos, el excelente Sexteto Mayor tocará hoy a la noche en Buenos Aires, dentro del ciclo de tango organizado por la librería Gandhi (Corrientes 1743). El legendario grupo actualmente integrado por Pepe Libertella, Luis Stazo, Mario Abramovich, Eduardo Walczak, Oscar Palermo y Osvaldo Aulicino actuará allí también (siempre a las 21) los próximos sábados 13, 20 y 27. Pero, además, dará varios shows *para bailar*, en el Torquato Tasso (Defensa 1575), los viernes de este mes y el 3 de noviembre, siempre a las 24.

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Los otros *(Alejandro Amenábar, 2001). El inicio del film en el que la dueña de un caserón enorme, rodeado de una espesa niebla, se asoma al dintel presagia la posteridad de que algo raro pasa o pasó. Tal vez, algo siniestro. "Los otros" recupera para el espectador el placer de intervenir en la historia para resolver un misterio que se abre con las primeras imágenes. Es esa clase de películas en la que basta que un único dato permanezca oculto para que al final, cuando se revele, todo se resignifique. (Hoyts Abasto, Village Recoleta, Atlas Lavalle y Santa Fe, Gaumont, Cinemark Palermo y Pto. Madero, Patio Bullrich, Paseo Alcorta y Multiplex Belgrano).*

■ **Historias de Argentina en vivo** (Coordinación artística: Andrés Di Tella). Trece directores se unieron para registrar historias surgidas a partir de los recitales de "Argentina en vivo 2". Así transitan Bruno Stagnaro, Jorge Polaco y Marcelo Piñeyro, entre otros, que lograron una película diferenciada del registro monótono de artistas sobre el escenario. (Complejo "Tita Merello").

■ **Cuba Feliz** (Karim Dridi, 2000). Un documental sobre la isla de Fidel, el Che y Buena Vista Social Club, bajo la mirada de un europeo que la adorna con decenas de canciones interpretadas en las veredas, trenes, umbrales y hasta en una cancha de béisbol. Con cámara al hombro, el realizador logra un film atípico que documenta el día a día musical de Cuba. El anfitrión de la película es el septuagenario Miguel de Morales en una recorrida por ciudades y hogares de la isla. (Cosmos y Village Recoleta).



Bella tarea *(Claire Denis, 1999). Un film con una rara belleza que narra la vida cotidiana de un pelotón de la Legión Extranjera. (Village Recoleta y Showcase Belgrano).*

■ **Cuéntame tu historia** (David Mamet, 2000). El comienzo del film muestra a un equipo de filmación que llega a un pueblo suburbano para continuar el rodaje de una película que originalmente tenía otro escenario, que tuvo que resignar por cuestiones de presupuesto. Mamet logra una sátira de Hollywood, aunque con cierta liviandad. Se ríe de sus modos de producción, la frivolidad de sus directores y la vanidad de sus estrellas. (Gaumont, Hoyts Abasto, Cinemark Pto. Madero y Palermo Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Village Recoleta, Gral. Paz y Cinemark Caballito).

■ **Como perros y gatos** (Lawrence Guterman, 2001). Una historia con grandes efectos especiales que corre del centro de la escena la figura del ser humano. Aquí, los perros están decididos a defender el trabajo de un científico obsesionado por conseguir que las personas no sean alérgicas a los canes, mientras los gatos intentan boicotear el proyecto. Por momentos delirante y, en otras ocasiones, convencional. (Monumental, Los Angeles, Hoyts Abasto, Alto Palermo, Cinemark Pto. Madero, Paseo Alcortay otros).

■ **La profesora de piano** (Michael Haneke, 2001). Erika (Isabelle Huppert) está convencida de que es incapaz de perder el control de sí misma o sobre los demás. Es profesora de piano y comparte con su madre una vida miserable. Sin embargo, su estricta rutina se verá alterada cuando entre en escena Walter (Benoît Magimel), un alumno talentoso y bello que se propone seducirla sin intuir a lo que se expone. (Monumental, Metro, Hoyts Abasto, Cinemark Pto. Madero y Palermo, Savoy y Cinedúplex Caballito).

■ **Julien Donkey-Boy** (Harmony Korine, 1999). La narración de unos días en la vida de una familia de clase media-baja residente en los suburbios neoyorquinos. En este film se trata de una familia atípica. La mejor manera que el director encuentra de retratar a este grupo es apelando a cierta disfuncionalidad cinematográfica. Para ello, la película no necesita pronunciar palabras como desorden, abuso infantil o enfermedad familiar sino que las transmite mediante la forma misma. (Cosmos).

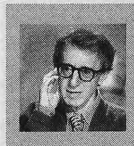
LIBROS



Antonio Dal Masetto. Bosque. *(Editorial Sudamericana) Un hombre llamado Muto llega a un pequeño pueblo de la pampa, llamado Bosque. Allí se presenta como un guionista interesado en los hechos trágicos que sesucedieron tras el asalto a un banco por parte de cuatro forasteros, que posteriormente murieron en la persecución. Muto irá descubriendo, a partir de este comienzo, la brutalidad apenas reprimida que campea en el pueblo, y la malsana existencia que se acaba imponiendo en la pequeña comunidad rural.*

■ **Araceli Bellota. Aurelia Vélez: la mujer que amó a Sarmiento. (Ed. Sudamericana).** En esta nueva edición, ampliada y revisada, la autora revela el perfil menos conocido de Sarmiento, que aparece como un hombre tierno y seductor, enamorado de la naturaleza y dueño de un humor particular. Un libro que combina el rigor documental con una sensibilidad especial para la recreación histórica.

OTRO CINE



I.R.C.A. *Hoy: Interiores de Woody Allen (foto) en Moldes 2155. A las 19.15.*

■ **Muestra de cortometrajes de Operas Primas.** Hoy: *Kosher* de Melina Cherro y *Campo minado* de Alex Bowen (a las 17), *Flores para usted* de Julián Carando y *Una forma de bailar* de Alvaro Buela (a las 19), *Espinoza* de Alfredo Hueck y *Auto de la compadecida* de Guel Arraes (a las 21). Mañana: *Asc oh oh la vida de las mariposas* de Valeria Amato y *El regreso* de Hugo Lescano (a las 17), *Rapiña* de Solange Bottegoni y *En la puta vida* de Beatriz Flores Silva (a las 19). En Village Recoleta, Junín y Vicente López.

■ **Ciclo de Cine en la UTN.** Hoy: *Alta fidelidad* de Stephen Frears. A las 13 en París 532, Haedo Norte. **Gratis.**

■ **Ciclo de Cine en la Biblioteca Nacional.** *La cifra impar* de M. Antín. Mañana a las 17 en Agüero 2502, piso 1.

■ **Imagen.** Hoy: *Un mundo sin piedad* de Eric Rochant. Hoy a las 18 en Thames 2289. Entrada voluntaria $ 2.

■ **Formas híbridas: nuevas tendencias en el cine documental.** Hoy: *La joya del ama de casa* de Dominik Wessely. Mañana: *El juego maestro* de Lutz Dammbeck. A las 14.30, 17, 19.30 y 22 en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

■ **Cine Club Eco.** Hoy y mañana: *Fahrenheit* de François Truffaut. A las 19 en Corrientes 4940, piso 2 "E".

■ **Cine Club Tea.** Hoy y mañana: *Más allá del silencio* de Caroline Link. En Aráoz 1460, PB 3, a las 20 y a las 19, respectivamente.

■ **Museo José Hernández.** Hoy: *La vida según Muriel* de Eduardo Milewicz. A las 17 en Av. del Libertador 2373.

MUSICA



Fiesta del acordeón. *Reconocimiento a la familia Anconetani: Chango Spasiuk (foto), Antonio Tarragó Ros, Julio Ermani, Luis de Santi y Caruso, entre otros, rinden homenaje a los afamados luthiers. Evento organizado por la Dirección General de Promoción Cultural del GCBA. En el C.C. Roberto Santoro, La Pampa 3855. Mañana a partir de las 16.* **Gratis.**

■ **Editus**, **León Gieco** y **Pedro Aznar** en la Sala AB del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 21. **Gratis.**

■ **Sexteto Mayor** en Ghandi, Corrientes 1743. Hoy a las 21.

■ **Los Músicos de Cámara de Buenos Aires** en el hall central del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy a las 18.30. **Gratis.**

■ **Lito Epumer** en Témplum, Ayacucho 318. Hoy a las 23.30.

■ **Ludmila Fernández Trío** en Pasaje Jazz 2001, Pje. Bollini 2281. Hoy a las 23.

■ **Omar Moreno Palacios** (hoy a las 22) y **Facundo Peralta** (mañana a las 22) en La Peña del Abasto, Anchorena 571

■ **Cuarteto Crossover** en el Museo Hipanoamericano Fernández Blanco, Suipacha 1422. Hoy a las 19.30. **Gratis.**

■ **Festival Jazz Avellaneda 2001:** Doctor's Jazz Band (La Plata, Grupo de Jazz Santa Rosa (La Pampa), Nómade Cuatro y Nosolobop Combo (Buenos AiresMar del Plata), Saxo & Asociados (Río Cuarto), Small Jazz Band (Córdoba), Trío acústico Ricardo Pellican (Bs. As.), Zo'loka! Jazz Trío (Bs As), entre otros. En el Teatro Colonial, Av. Mitre 141, Avellaneda. Hoy a las 20.30.

■ **Walter Yonsky** en la Sala Alfonsina Storni del Café Tortoni, Av. de Mayo 829, hoy a las 21.

■ **Encuentro de Instrumentistas.** Hoy: Mittimnaes, Daniel Navarro, Ensamble 2, Comunidad Markasata, Wiñaypaj, Ajayu, a partir de las 18.30. Mañana: Dúo Malosetti-Goldman, Nuria Martínez & Aldeanos, Valdo Delgado, Evelio Campos, Rodolfo Sánchez, Carlos Rivero, Marcelo García, escuela Taller de-Morón y Bernabé Montellanos, a partir de las 18.30. En el C.C. San Martín, Sarmiento 1551.

■ **Raúl Etcharren** y **Erica D'Alessandro** en el Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Mañana a las 17.

■ **Ciclo Instrumental Rembrandt:** Conservatorio Superior de Música de la Ciudad de Buenos Aires, Carlos Ariel Vergara y Leonar-



La Bernhardt. *Adaptación de Memoir, de John Murrel. Con Alicia Berdaxagar y Jorge Suárez, dirigida por Eduardo Gondell.* **Reposición** *en Patio de Actores, Lerma 568, hoy a las 21.*

Ciclo Momusi: 5 En Cantando *(Música y teatro para niños) en el Auditorio del Colegio Pestalozzi, Freire 1824. Hoy a las 16.30.*





Eric Clapton *regresa a la Argentina, luego de su primera visita en 1990, esta vez para presentar su más reciente disco, Reptile, en su última gira internacional. Hoy a las 21.30 en el Estadio River Plate.*

do Moisés Pecar, entre otros. En O'Higgins 2390. Mañana a las 17.30.

■ **Raphael** en el Teatro Avenida, Av. de Mayo 1222. Hoy a las 20 y a las 22.30 y mañana a las 19.

■ **Gillespi & Amigos** en Niceto, Niceto Vega 5510. Hoy a las 22.

■ **Walter Malosetti** (hoy a las 22) y **Sabari Mamá** (mañana a las 21) en Notorius, Callao 966.

■ **Sandra Román** (hoy a las 22) y **Pablo Porcelli Cuarteto** (mañana a las 22) en Jazz & Blues, 3 de Febrero 1167.

■ **Under Soul** en Tobago, Alvarez Thomas 1368. Mañana a las 22.30.

■ **Oscar Kreimer** en Opera Prima, Paraná 1259. Hoy a las 22.30.

■ **Esteban Morgado Cuarteto** en la Casona del Teatro, Corrientes 1979. Hoy a las 23.30.

■ **Peña La Baguala: La Cuerda** y **Paola Bernal** en La Casa de Ñawpa, Balcarce 997. Hoy a las 22.

■ **Dosaxos2** en La Fábrica, Querandíes 4290. Hoy a las 21.

■ **Terra Nova** en Cátulo Castillo, S. Ortiz 1685. Hoy a las 23.30.

■ **Encuentro de murgas:** Los Amantes de La Boca, Los Navegantes del Sur, Pasión Quemera del Parque Patricios. En Necochea entre Olavarría y Suárez. Hoy a las 15.

■ **Trío de Improvisación** (Paiuk, Conde, Chamy) en Urania Giesso, Cochabamba 360. Hoy a las 22.

■ **La Chacarerata Santiagueña** y **Shalo Leguizamón** en el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 20.30.

■ **Dúo Improntum** en el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Hoy a las 19. Gratis.

■ **Coro de Niños del Municipio de Morón** y **Coro de Niños de la Escuela San Fernando de Hurlingham**, entre otros. Teatro Municipal G. de Laferrère, Brown y San Martín, Morón. Hoy a las 20.

■ **Madadaio Trío** en el Bar Cultural Cátulo castillo, Scalabrini Ortiz 1687. Mañana a las 21.

■ **Sound Caribe** en Trilenium, Perú 1385, Tigre. Hoy a las 22.

■ **Los Elefantes del Bazar** y **Orquesta Escuela de Tango** en el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Mañana a las 16 y a las 17, respectivamente. **Gratis.**

■ **Guillermina Beccar Varela** en el C.C. El Galpón, Moine 1024, Bella Vista. Hoy a las 21.

TEATRO



Los derechos de la salud, *de Florencio Sánchez. Con Elena Tasisto, Raúl Rizzo, Beatriz Spelzini (foto), Ricardo Merkin y otros. Dirige Luciano Suardi. En Teatro Regio, Av. Córdoba 6056, hoy a las 21 y mañana a las 19.*

■ **Más fácil que llorar,** de Bernardo Cappa. Por el grupo AmoratadosXLola. **Estreno** en Uriarte Viejo, Uriarte 1616, hoy a las 21.

■ **La ropa por la borda.** Libro y dirección de María Elena Sardi. Con Alicia Aller y Juan Carlos Dual. **Estreno** en la Sala Carlos Carella, Bmé. Mitre 970, hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ **El duende** (sobre textos de Federico García Lorca). Por el Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires, dirigido por Orlando Acosta. En C.C. Borges, Viamonte y San Martín, hoy a las 21.

■ **Mira que Dios te mira.** Por el Grupo Estamos Perdiendo Altura. En el C.C. Rojas, Corrientes 2038, hoy a las 21.

■ **Configuraciones.** Sobre textos de Jorge Luis Borges. Por el Grupo Quién es Quién. Dirección de Susana Rivero. **Estreno** en el Museo Etnográfico, Moreno 350, hoy a las 20.

■ **Un guapo del 900,** de Samuel Eichelbaum. Con Fabiana Michelounde, Néstor Rosendo y otros. **Reposición** en Espacio Urbano, Acevedo 460, hoy a las 21.

■ **Llegó el plomero,** de Sergio De Cecco. Por La Compañía, dirigida por Gabriel Monferato. **Estreno** en Arlequino, Alsina 1484, hoy a las 21.

■ **La máquina.** Elenco dirigido por Matías Vila. En La Fábrica, Querandíes 4290, mañana a las 22.30.

■ **El giratorio de Juan Moreira.** Por el Muererío Teatro. Dirección de Diego Starosta. **Estreno** en La Fábrica, Querandíes 4290, hoy a las 21.

■ **Dos extraños,** de Carlos Pais, Américo Torchelli y Julio López. Actuación de Julio López y dirección de Guillermo Ghio. **Estreno** en el Teatro Belisario, Corrientes 1624, hoy a las 19.

■ **Los Albornoz.** Por Los Macocos. **Reposición** en el Teatro de la Ribera, Av. Pedro de Mendoza 1821, hoy a las 20 y mañana a las 19.

■ **Dolentango.** Sobre textos de Juan Gelman. Obra creada para el encuentro *Desaparecidos non stop* (Milán 1998). Dirige Susana Zimmermann. **Reposición** en Teatro del Artefacto, Sarandí 760, hoy a las 19 y mañana a las 20,30.

■ **Anouilh, Cocteau y las trampas del amor.** Por Equipo Agonistés, dirigido por Héctor Sandro. **Reposición** en La Fábula, Agüero 444, hoy a las 21.

■ **Alma ausente.** (Textos de Federico García Lorca). Con Ana Ascselrud. Dirige María Rodríguez Espinosa. En Aktuar, Gascón 1474, mañana a las 20.

■ **Nunca, nadie, nada** (Clima de radionovela). Libro y dirección de Hernán Morán. **Estreno** en el C.C. San Martín, Sarmiento 1551, hoy a las 21.

■ **Dinosaurios.** Por el Grupo Encuentros. Libro y dirección de Santiago Serrano. **Estreno** en Espacio La Tribu, Lambaré 873, hoy a las 22.30.

DANZA



Giselle, *coreografía de Jean Coralli, Jules Perrot y Marius Petipa, sobre música de Adolphe Adam, por el ballet del Teatro Colón, con la participación estelar de la pareja protagónica integrada por Paloma Herrera (foto) y Damian Woetzel, quienes se alternarán a lo largo de la semana próxima con Iñaki Urlezaga y Silvina Perillo.* **Estreno** *en el Teatro Colón, Libertad y Tucumán, mañana a las 17.*

■ **Dolentango,** espectáculo realizado en homenaje a las Madres y Abuelas de Plaza de Mayo sobre textos de Juan Gelman, con coreografía, puesta en escena y dirección de Susana Zimmermann, música de Astor Piazzolla con Milva y canciones de Horacio Ferrer y Mario Trejo. Estreno en el Teatro del Artefacto, Sarandí 760, hoy a las 19 y mañana (con diálogo con el público) a las 20.30.

■ **Una noche de tango/2001** por la compañía Tango X 2, dirigida por Miguel Angel Zotto. En el Teatro Astral, Av. Corrientes 1639, hoy a las 20.30 y 23 y mañana a las 20.

■ **Danza en el C.C.G.S.M.** Obras de Daniela Lieban (Canto de luna, Amniótico y Alas de vidrio) y Teresa Duggan (Variados varios). La primera con su habitual trabajo multimedia, la segunda fusionando danza, circo y teatro. **Ultima función** en la sala Muiño del C.C. San Martín, Sarmiento 1551, el viernes a las 21.

■ **Ballet en Primavera,** por el Arts Ballet, integrado por Primeros Bailarines del Teatro Colón, bajo la dirección artística de María Teresa del Río. Música de Tchaicovsky, Strauss, Scrabin, Charpentier, Drigo y Piazzolla. En el Teatro Astral, Corrientes 1639, el lunes a las 20:30.

■ **Smoke,** el music-hall de Aníbal Pachano. En Molière Café-Concert, Balcarce 678, hoy a las 21 y 23.

PIBES



El gran circo, *espectáculo teatral interpretado por el Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín.* **Reposición** *en el Teatro de la Ribera, Av. Pedro de Mendoza 1821, hoy a las 15.30.*

■ **Aguamarina,** espectáculo de Marina Rosenfeld basado en canciones propias y tradicionales. En la Sala AB del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 11. **Gratis.**

■ **Cristóbal Colón, un viaje redondo,** comedia histórica de Héctor López Girondo y Fabián Uccello, sobre una investigación de Raquel Prestigiacomo. En el Museo Saavedra, Crisólogo Larralde 6309. Mañana a las 16.

■ **El detective y la niña sonámbula,** con dirección de Ana Alvarado. En el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Hoy a las 17. Gratis.

■ **Habrá muchas veces,** espectáculo de ballet a cargo de Los Ranz. En la Biblioteca Juan B. Justo, Av. La Plata 85. Hoy a las 17.

■ **El Chalupazo,** encuentro de payasos en el Circuito Cultural Barracas, Av. Iriarte 2165. Hoy a las 22.

■ **Los títeres de Don Floresto.** Presenta *Un tesoro de pirata.* En la Asociación Italiana, Moldes 2157, hoy y mañana a las 16.

■ **Otra de detectives: candidato a sospechoso.** De Leonardo Kreimer, Norberto Bernuez y José Luis Arias. En el Teatro Mágico de Alparamis, Av. del Libertador 2229, Olivos. Hoy y mañana a las 16 y a las 18.

■ **Barcos y mariposas.** Espectáculo de Mariana Baggio con músicos en vivo, títeres, sombras chinesacas y proyecciones. En el Ombligo de la Luna, Anchorena 364. Mañana a las 16.

■ **Vezinas,** un musical en la vereda. Con puesta en escena y dirección de Héctor Presa. En La Galera, Galpón de Arte, Humboldt 1591. Hoy y mañana a las 16.

■ **El hombrecito del azulejo.** Adaptación del cuento homónimo de Manuel Mujica Lainez, en versión de Fabio Prado González y Mimí Harvey. Reposición en la Sala Alberdi, Sarmiento 1551, piso 6. Hoy y mañana a las 16.30. **Gratis.**

■ **El mago de Oz,** en versión libre de Daniel Pérez y Alberto Carrizo, con dirección de Miguel Angel Porro. En el Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344. Hoy a las 17.

■ **Blanca Nieves y los 7 enanitos,** teatro y danza, con dirección de Yamil Ostrovsky. Por la Compañía Y/O. En el C.C. Adán Buenosayres, Asamblea 1200. Mañana a las 17.

■ **Calidoscopio,** espectáculo de imágenes basado en música de compositores clásicos. Por el Grupo Kukla. En Liberarte, Corrientes 1555. Hoy y mañana a las 17.30.

■ **Frankenstein, el monstruito.** Espectáculo de terror con humor con dirección de Eduardo Pavelic. En la Sala Enrique Muiño, Sarmiento 1551, piso 4. Hoy y mañana a las 17.

■ **La canasta,** comedia musical dirigida por Florencia Carchak y Marcelo Frajmowicz. En el Auditorio Cendas, Bulnes 1350. Mañana a las 16.

■ **Juan sin miedo,** versión libre de Alejandro Borgatello sobre el clásico de Ch. Perrault. Con dirección general, música original y coreografías a cargo de Verónica Shon. En el Teatro del Pasillo, Colombres 35. Hoy a las 17.

■ **Panchito, su auto... y la muñeca,** de Adolfo Rosa. En el auditorio Malvinas Argentinas, Sarmiento 341. Hoy a las 15.30.

■ **Micho con botas,** espectáculo de títeres de Sarah Bianchi. En el Museo Argentino del Títeres, Piedras 905. Hoy a las 16.

■ **La magia sin fin,** una obra de magia y teatro que narra la historia de un chico que desea ser mago y en sus sueños van apareciendo personajes que lo ayudan a concretar esa pasión. En Cochabamba 360. Mañana a las 16.15.

■ **Caídos del mapa** (hoy y mañana a las 18), **Pérez/Gil/Piratas** (hoy a las 16.30) y **Belinda Lava Lindo** (mañana a las 16.30). En la Universidad Popular de Belgrano, Ciudad de la Paz 1972.

■ **Enredos en la radio,** comedia de Fernando Medina y Alejandro Borgatello que homenajea al radioteatro. En el Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344. Mañana a las 17.30.

■ **Bichitos,** comedia musical que narra la posibilidad de entender al otro en sus conflictos. Con libro y dirección de Daniel Chocarro. En Vicente López 1999. Hoy y mañana a las 17.

cines

A.I.
(Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osment y Jude Law. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

AMORES PERROS
(México). Dir.: A. González Iñarritu, con E. Echevarría. P/18.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35 y 20.15 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

ANTEOJITO Y ANTIFAZ
(Mil intentos y un invento). Dir.: García Ferré. S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

CHIQUITITAS
(Rincón de luz). Dir.: José Luis Massa, con Romina Yan, Facundo Arana y Juan Leyrado. S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.10 y 19.20 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

CUBA FELIZ
(Francia). Dir.: Karin Didri. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 18 y 22 hs.

CUENTA FINAL
Dir.: Frank Oz, con Robert De Niro, Edward Norton y Marlon Brando. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.50, 19.10, 21.20 y 23.30 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1.30 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.55, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

CUENTAME TU HISTORIA
Dir.: David Mamet, con Sarah Jessica Parker y Alec Baldwin. S/R.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.50, 18.40 y 22.30 hs.

DEJALA CORRER
Dir.: Alberto Lecchi, con Nicolás Cabré, Pablo Rago y Fabián Vena. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.35, 16, 18, 19.45, 21.30 y 23.10 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1 h.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.40 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

EL DIARIO DE BRIDGET JONES
Dir.: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.50 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés").
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

EL PLACARD
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Dépardieu. P/13.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 16.55 y 20.45 hs.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

EL SASTRE DE PANAMA
Dir.: John Boorman, con Pierce Brosnan y Geoffrey Rush. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

EL VIENTO NOS LLEVARA
(Irán-Francia). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16 y 20.05 hs.

HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO
(Documental). Dir.: A. Di Tella. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.05 y 19.25 hs. (Sala "Amelia Bence").

JULIEN DONKEY-BOY
Dir.: Harmony Korine, con Ewen Bremner y Chloe Sevigny.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30, 18.45 y 22.15 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. P/13. (En castellano)
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 19.20 hs.

LADRONES DE MEDIO PELO
Dir.: Woody Allen, con Hugh Grant, Tony Darrow y Woody Allen. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.10 y 23 hs.

LA PAREJA DEL AÑO
Dir.: J. Roth, con Julia Roberts, Billy Crystal, Catherine Zeta-Jones y John Cusack. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1.10 hs.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.35 y 22.45 hs.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO
(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoit Magimel. P/18.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 17 y 21.05 hs.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS
(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 18.10 y 22.20 hs.

LE CINEMA DES CAHIERS
(Documental-Francia). Dir.: Edgardo Cozarinsky. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 17.15 y 20.30 hs.

LOS OTROS
Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 17.25, 19.45 y 22.05 hs.

MINI ESPIAS
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21 hs.

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.50, 20.15 y 22.40 hs.

PAN Y TULIPANES
(Suiza-Italia). Dir.: Silvio Soldini, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. S/R.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

PREMONICION
Dir.: Sam Raimi, con Cate Blanchett y Keanu Reeves. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 3.25 hs.

REQUIEM PARA UN SUEÑO
Dir.: Darren Aronofsky. P/18.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.50 hs.

RUGRATS EN PARIS
(La película). Dir.: Stig Bergquist y Paul Demeyer. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 16.20 hs.

RUSH HOUR 2
(La diversión total). Dir.: Brett Ratner, con Ch. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Monumental. Lavalle 780, Tel.: 4393-9008. A las 19.20 y 23.30 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1.25 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

SOY YO, EL LADRON
(Polonia). Dir.: J. Bromski. P/13.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.

TAXI: UN ENCUENTRO
Dir.: Gabriela David, con Diego Peretti y Miguel Guerberof. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.35 y 21.55 hs. (Sala "Amelia Bence").

UNA HISTORIA DE ENTONCES
(España). Dir.: José Luis Garci, con Lydia Bosch y Juan Diego. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 20 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
COMO PERROS Y GATOS: 11, 11.15, 13, 14.40, 15.20, 16, 18.20 y 20.20 hs. S/R. (En castellano). Viernes a dgo. trasn.
CUENTA FINAL: 11.35, 14.25, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 11, 13.10, 15.35, 18, 20.35 y 22.50 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
LA PROFESORA DE PIANO: 17.35 y 22.45 hs. P/18. Viernes a dgo. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 11.05, 13.05, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
LOS OTROS: 11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
DEJALA CORRER: 11.15, 13.15, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
A.I. (Intiligencia artificial): 11.10, 16.20, 19.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 11.25, 13.35, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. Viernes a dgo. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 11.10, 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 20.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

LOS OTROS: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
COMO PERROS Y GATOS: 13.15, 15.15 y 17.15 hs. (En castellano).S/R.
CUENTA FINAL: 19.30, 22.20 y sáb. trasn. 0.50 hs. S/R.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
DEJALA CORRER: 13.30, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 12.35, 15.10, 17.30, 19.55 y 22.10 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
LOS OTROS: 12.55, 15.20, 17.45, 20.05 y 22.20 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.45, 17.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 15.40 y 20.40 hs. P/13.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 23.10 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
PECADO ORIGINAL: 15.30 y 20.20 hs. P/13.
LA PROFESORA DE PIANO: 13.05, 18 y 23 hs. P/18. Viernes a dgo. trasn.
A.I. (Intiligencia artificial): 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 12.15, 14, 15.50, 17.35, 19.25 y 21.15 hs. (En castellano). S/R.
CUENTA FINAL: 12.10, 14.40, 17.10, 19.45 y 22.30 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 12.25, 14.50, 17 y 19.35 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
DEJALA CORRER: 11.30, 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 11.50, 14, 16.10 y 18.25 hs. S/R. (En castellano).
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.45, 15.45 y 21.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 12.05, 14.40, 15.30, 17.05, 19.25, 20.50, 22 y 23.10 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
LOS OTROS: 12.20, 15, 17.25, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
CUENTA FINAL: 11.45, 12.50, 14.25, 17.20, 18.10, 20 y 22.50 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 12.30, 14.50, 17.15, 19.35 y 22.05 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
EL PLACARD: 13.15, 15.20, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
LA PROFESORA DE PIANO: 13.35, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. P/18. Viernes a dgo. y miérc. trasn.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento).
Sala I
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.30, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
Sala II
LADRONES DE MEDIO PELO: 14.30, 16.20, 18.10, 20 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.
Sala III
EL SASTRE DE PANAMA: 13.20, 17.50 y 19.50 hs. P/13.
PECADO ORIGINAL: 15.30 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.
Sala IV
PAN Y TULIPANES: 15.40 y 22.10 hs. S/R.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13.30, 17.50 y 20 hs. Sáb. trasn. 0.20 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
DEJALA CORRER: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45y 22.45 hs. P/13. Sáb. trans. 1 h.
Sala II
COMO PERROS Y GATOS: 13.10, 15.10 y 17.10 hs. S/R.
CUENTAME TU HISTORIA: 18.55, 21, 23.10 y sáb. trasn. 1.15 hs. S/R.
Sala III
LA PAREJA DEL AÑO: 13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trans. 1.30 hs.
Sala IV
CUENTA FINAL: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
DEJALA CORRER: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 13, 15.05, 17.05, 19.05, 21.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn.
LOS OTROS: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.55 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.05 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL PLACARD: 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
CUENTA FINAL: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
BELLA TAREA: 11.30, 13.15, 15.05, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
CUBA FELIZ: 12.30 y 14.30 hs. S/R.
CUENTA FINAL: 12, 13, 14.30, 15.30, 17, 18, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO: 16.15 hs. P/13.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
PECADO ORIGINAL: 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 12, 13, 14.15, 15.15, 16.30, 17.30, 18.45, 19.45, 21, 22.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 12.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
A.I. (Inteligencia artificial): 14.15 y 19.45 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
EL PLACARD: 12.15, 14.15, 18.15, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 17 y 22.45 hs. P/13.
DEJALA CORRER: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
SHREK:
12.15, 14.30 y 18.30 hs. S/R.

barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
DEJALA CORRER: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13.
LA PAREJA DEL AÑO: 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
LOS OTROS: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.30, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13.
COMO PERROS Y GATOS: 15, 16.40, 18.20 y 20 hs. (En castellano). S/R.
CUENTA FINAL: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
EL PLACARD: 13, 14.45, 21.30 y 23.15 hs. P/13.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
DEJALA CORRER: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 13.40, 15.50, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LOS OTROS: 13.20, 15.35, 17.50, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 12.55, 14.45, 16.35 y 18.25 hs. (En castellano). S/R.
CUENTA FINAL: 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs.: $ 4,50).
LA PAREJA DEL AÑO: 14, 16, 18, 20.10 y 22.10 hs. P/13.
LA PROFESORA DE PIANO: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/18.
EL PLACARD: 13.30, 15.10, 16.50, 18.30, 20.20 y 22 hs. P/13.
GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO: 13.10, 17 y 20.40 hs. P/13.
EL SASTRE DE PANAMA: 14.50, 18.40 y 22.30 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
LOS OTROS: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 13, 14.35, 16.30 y 18.30 hs. S/R.
EL PLACARD: 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P/13.
LA PROFESORA DE PIANO: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.25 hs. P/18.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
DEJALA CORRER: 13.35, 15.50, 17.55, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
CUENTA FINAL: 12.05, 14.40, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 12.30, 14.30, 16.45, 18.50 y 20.50 hs. S/R.
LA PAREJA DEL AÑO: 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
LOS OTROS: 12.20, 14.50, 17.10, 19.35 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 12.40, 17.40 y 23 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
DEJALA CORRER: 13.15, 15.15, 17.15, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 13.05, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
LOS OTROS: 12.45, 15, 17.20, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
CUENTA FINAL: 12.25, 14.55, 17.25, 20 y 22.40 hs. S/R. Sáb.y dgo. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 13.25, 15.40 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz y Av. Rivadavia. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miérc. precios rebajados).
EL HIJO DE LA NOVIA: 14, 15.50, 18.05, 20.10 y 22.10 hs. P/13.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 14.40, 16.30, 18.20, 20.05 y 21.50 hs. S/R.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miérc. todo el día y dgo. 1º función: $ 4). Niños: $ 4. (Jueves cerrado).
EL HIJO DE LA NOVIA: 16.10, 18.40 y 21.10 hs. P/13.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: $ 7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves a dgo. hasta 16 hs.: $ 4).
LA PAREJA DEL AÑO: 13.10, 18, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
PECADO ORIGINAL: 15.30, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.55 hs.
COMO PERROS Y GATOS: 13, 14.40, 16.30 y 18.10 hs. (En castellano). S/R.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. (Jueves cerrado). Pl.: $ 3.
EL HIJO DE LA NOVIA: 16, 18.30 y 21 hs. hs. P/13.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
LA PAREJA DEL AÑO: 13.30, 16.10, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala II
LOS OTROS: 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
DEJALA CORRER: 12.40, 14.40, 16.40, 19, 21.10 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
COMO PERROS Y GATOS: 13, 14.40, 16.20 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
CUENTA FINAL: 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs. S/R.

OLIVOS

LIBERTADOR.
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
SHREK: 13 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
EL PLACARD: 14.50, 19, 21 y 23 hs. P/13.
Sala II
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
DEJALA CORRER: 13.25, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. 1 h.
LA PAREJA DEL AÑO: 13.30, 16, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs.
LOS OTROS: 13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. 1 h.
CUENTA FINAL: 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs.
COMO PERROS Y GATOS: 13.10, 14.45, 16.35 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 20.25 y 22.25 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn. 1 h.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.10 hs.: $ 3,50).
SCARY MOVIE 2 (Otra película de miedo): 15.10, 18.40 y 22.10 hs. P/16.
LA MARCA DEL DRAGON: 17.50 y 20.20 hs. P/16.
PECADO ORIGINAL: 14.50, 17.10, 19.40 y 22 hs. P/13.

L. DE ZAMORA

ESPAÑOL
Hipólito Yrigoyen 9070. Tel.: 4242-0381. (Lunes a miérc. todo el día y sáb. y dgo. hasta 18 hs. Pl.: $ 3).
A.I. (Inteligencia artificial): 14.30 hs. P/13.
PECADO ORIGINAL: 17.40, 19.40 y 22 hs. P/13.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.30 hs.: $ 3).
PECADO ORIGINAL: 14.50, 17.10, 19.40 y 22 hs. P/13.
EL GUSTO DE LOS OTROS: 15.10, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13.

TEATRO ARGENTINO
Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
BALLET ESTABLE. Dir.: Zarko Prebil. Orquesta Estable. Dir.: Javier Logioia Orbe. Prog. "Chopinina", de F. Chopin. Coreog.: M. Fokin; "Paganini", de S. Rachmaninov. Coreog.: L. Lavroski. Solista: "Adrián Martínez" (piano). Escenog. y vest.: Aldo Buti. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Alberto Ginastera").
CAMERATA ACADEMICA DEL TEATRO ARGENTINO. Dir.: Carlos Sampedro. Obras de J. P. Esnaola, A. Alcorta, J. B. Alberdi, J. S. Bach, P. Hindemith y O. Respighi. Domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Astor Piazzolla").

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. **FAHRENHEIT 451** (1966). Dir.: Francois Truffaut, con Julie Christie y Oskar Werner. Ciclo "Truffaut-El placer del Cine". Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. **MAS ALLA DEL SILENCIO** (1996). Dir.: Caroline Link, con Sylvie Testud y Tatjana Trieb. Ciclo "Nazismo: Cine y Memoria". Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

CINETECA VIDA
Uriarte 1795. (Palermo viejo).
BOLWIESER. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Hoy: 20.30 hs.
LA ANGUSTIA CORROE EL ALMA. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Hoy: 22.30 hs.

ESPACIO ECLECTICO
(Rincón cultural). Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. **JUANA**
(Cortometraje experimental). Dir.: Daniela Trajtenberg. (Proyeccion en 16 mm). Domingo: 19 hs. Ent.: $ 2.

HEBRAICA
(Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626. **UN ASUNTO DE MUJERES** (Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert. Sábado y domingo: 16, 18.15 y 20.30 hs.. Pl.: $ 5 (jub., est. y vecinos: $ 1).

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. **LA JOYA DEL AMA DE CASA** (1998). Dir.: Dominik Uessely. "Formas híbridas: Nuevas tendencias en el cine documental". Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas. Lunes a viernes: 11 y 15 hs., sábado: 9, 10, 11 y 12 hs. (Viamonte 1168). Ent.: $ 5 (est.: $ 2). Tel.: 4378-7132. **Boletería.** Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs., lunes: 17 a 20.30 hs. (Cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica").
GISELLE. Ballet de Adam/Coralli, Perrot, Petipa. Función de Abono Vespertino. Versión coreog.: Gustavo Mollajoli. Escenog. y vest.: Nicolás Benois. Iluminación: José Luis Fiorruccio. Con Paloma Herrera, Damián Woetzel, Silvina Perillo, Vagran Ambartsoumian, Alicia Quadri. Ballet Estable del Teatro Colón. Directora.: Marta García. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 180. **Domingo: 17 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **CIANURO A LA HORA DEL TE,** de Pavel Kohout. Con Juana Hidalgo, Ingrid Pelicori y Verónica Díaz Benavente. Dir.: Leonor Manso. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5). Próxima semana. **Músicos de Cámara de Buenos Aires.** Hoy: 18.30 hs. Ent. libre (Hall Central).

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **LA NONA,** de Roberto Cossa. Un musical argentino. Versión: Eduardo Rovner. Música: Ernesto Acher. Con Hugo Arana, Elsa Berenguer y Juan Carlos Puppo. Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida).

DE LA RIBERA.
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866. **LOS ALBORNOZ**
son..."Los Macocos". Delicias de una familia argentina. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **LOS DERECHOS DE LA SALUD,**
de Florencio Sánchez. Con Elena Tasisto, Raúl Rizzo, Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Stella Galazzi, Angela Ragno y Morena Pais. Dir.: Luciano Suardi. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

NACIONAL CERVANTES
(Sala "Orestes Caviglia"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **CHE MADAM,**
de Américo Torchelli y Carlos Pais. Con Luisa Kuliok, Pepe Novoa y Roly Serrano. Dir.: Osvaldo Bonet. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
BUSCANDO A PIRANDELLO (cada uno a su modo), de L. Pirandello. Dir.: C.Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.
EL FLUFLINI Forros o iluminados?. Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 1 h. Ent.: $ 10.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. **MAS ALLA DE ROMEO Y JULIETA,**
versión libre de María López Pardo. Con Analía Tarrio Lemos, Germán Moldovan y elenco. Dir.: J. C. Pereyra y María López Pardo. Viernes y sábado: 22 hs.

ALIANZA FRANCESA
(Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068/4393-8786. **POR UN SI O POR UN NO,** de Nathalie Sarraute. Con Aldo Pastur, Daniel Ruiz, Rita Terranova y Mario Pasik. Dir.: D. Ruiz. Jueves a sábado: 20.30 hs.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. **COMER ENTRE COMIDAS,** de Donald Margulies. Con Lydia Lamaison y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes y sábado: 22.15 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124. **ONDINA,** de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
LLEGO EL PLOMERO, de Sergio De Cecco. Con Ariel Arroyo, Julia Fanello, Graciela Maldonado y elenco. Dir.: Gabriel Monferato. Viernes y sábado: 20 hs. Pl.: $ 8.
JACOBO Y EL PORVENIR ESTA EN LOS HUEVOS, de Eugenne Ionesco. Dir.: Guillermo De Lorenzo y Roxana Randon. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 8.

ARTE-FACTO
Sarandí 760/66. Tel.: 4943-6516/4308-3353.
MONOS CON NAVAJA
de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Hugo Ferrari y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
EL SOLITARIO DE LA PROVINCIA FLOTANTE. Libro y dir.: Raúl Serrano. Sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 8.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **UNA NOCHE DE TANGO:**
"Miguel Angel Zotto" y la "Cía. Tango x 2". Miércoles a viernes: 21 hs., Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25 (miérc. 50 % desc.). Desc. a jub. y grupos.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **MENSAJEROS DEL AMOR.** Cumbia melódica. Hoy: 19 y 21.30 hs. Pl.: $ 20.

ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17. **TEATRO ABIERTO: homenaje** (tres obras del ciclo). Por el "Grupo de Teatro Asociación Bancaria". Dir.: Luis Oliveto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. **EL VIOLADOR,** de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752.
PROYECTO IMPRO. Humor e improvisación. Dir.: Oscar Guzmán. Viernes: 0 h., sábado: 23.30 hs.
VENTANA A MI MISMO. Cuentos adaptados de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Javier Cassini y Liliana Motto. Sábado: 22.30 hs.
NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Dir.: Lito Cruz. Domingo: 20.30 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre).
5 ESQUINAS, de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA MANCHA DE CRISTOBAL COLON. Teatro taller "La Mancha". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA CHINA, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Ptan.: "Los participantes". Dir.: Daniel Fernández. Domingo: 20.30 hs. (Sala Alta).

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585/4742-8987. **EL PELELE.**
Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Arniche. "La banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Marcos "Bicho"Gómez, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Viernes a domingo: 22 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **RAPHAEL** pta.: "Maldito Raphael". Sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

BAUEN
Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
MATCH: "Improvisaciones con estilo". 4° Temporada. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 7. (Auditorium).
SILVESTRE-VERONICA VIEYRA en: Mujeres, canciones, hijos...y quilombos!. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. **SUCESOS EN SWING.** Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.
12 POLVOS. Títeres porno. Gomaespuma al rojo vivo. Dir.: Sergio Rosemblat. Viernes y sábado: 1 h. Ent.: $ 8.
LA ESPERATA. Un solo de Marcelo Savignone. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

BOEDO.
Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. **TOCA**

TANGO. Crónica de una prohibición. Dir.: Hernán Peña. Viernes y sábado: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS** (Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor 2001...
CACHONDOS. Grupo "Decece". Dir.: Darío Cortés. Sábado: 20.30 hs.
JUAN CARLOS MASTRANGELO. Humor. Sábado: 23 hs.
VALERIA KAMENET... "En busca de un sketch". Sábado: 0 h.
EL NEGRO VA LEJOS. Con Roberto Vallejos. Sábado: 1 h.
A CAPELLA. A. Angelelli. Sábado: 2 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Libro y dir.: Norman Briski. Viernes: 22 hs. sábado: 22.30 hs.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs.
LA FUERZA DE LA COSTUMBRE, de Thomas Bernhard. Dir.: Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro y A. Magnone. Domingo: 19.30 hs., lunes: 21 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
A UN BESO DE DISTANCIA. Libro y dir.: Ciro Zorzoli. Viernes y sábado: 21.30 hs.
FRACTAL. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Domingo: 20 hs.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: (15)4064-0722.
EVENTUALMENTE. Acontecimiento teatral incierto. Espectáculo experimental. Libro y dir.: Martín Otero-Manuel Méndez. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. Ent. libre.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. **EL DRAGON DE FUEGO,** de Roma Mahieu. Dir.: Norberto Barruti. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.

CLUB DE TEATRO
(Sala "Homero Cárpena"). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685. (Ent.: $ 5).
NO DEBE SER DIFICIL. Para reir y pensar. Autor y dir.: Esteban Bruzzone. Sábado: 20.30 hs.
UNA MUCAMA PARA MAGDALENA. Libro y dir.: Rosina Papas. Sábado: 22.30 hs.
YA NADIE RECUERDA A FREDERIC CHOPIN, de Roberto Cossa. Dir.: Marta Lister. Domingo: 20 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
CACHAFAZ, de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 0.30 hs.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.
EL DESPERTAR DE LA MUSICA. Música y danza de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Música Ficta", "Trío Argentino", "Miguel Angel Villar" (Gaturro), Fernando Grassi (canto). Bailarines del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón y "Nahuel Clerici" (piano). Dir.: Carlos Palacios. Pta. Fundación Konex. Domingo: 11 hs. Ent. desde: $ 2.
RHYTHM OF THE DANCE. Por "The National Dance Company of Ireland". Música y danza Celta. Martes a jueves: 21 hs., viernes y sábado: 19 y 22 hs., domingo: 19 y 21.30 hs. (Próxima semana).

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado y domingo: 21, 23 y trasn. 1 h., lunes: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado y domingo: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado y domingo: 21.30 y 23.30 hs., lunes: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (Sábado y domingo: $ 7 y 5). Sala 2

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
Y UD. DE QUE MURIO?. Dijo "Dady Brieva": la comedia que se adelanta al verano. Libro y dir.: Omar Lopardo. Viernes y sábado: 21 hs.
EDUARDO CALVO en: "Humor Calvo". El espectáculo que fracasó en Europa, ahora en Buenos Aires. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
PROYECTO 2001, de Silvia Copello. Música: Leopoldo Federico. Sábado: 21 hs.
Y...LA PROTAGONISTA???, de V. Aragón. Dir.: M. Fernández. Sábado: 23 hs.
TANGO DE GINGER, de Lucila Févola. Dir.: Carlos Vanadía. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
(Sala "Teatro Abierto". Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. **SOLEDAD TANGO,** de Carlo Pais. Con Perla Santalla. Ciclo de la memoria. Dir.: Leonor Manso. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 3.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 18.
SILVIA GAUDIN: "Tita, la única". Homenaje a "Tita Merello". Con Daniel Viacava. Libro y dir.: Franklin Caicedo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala Café).
ENDEMONIADO TANGO. Con Esteban Morgado (guitarra y dir. musical), Enrique Condomí (violín), Walter Castro (bandoneón), Horacio Hurtado (contrabajo). Cantantes invitadas: Lidia Borda, María Volonté y Liliana Herrero. Sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 10.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
ANOUILH, COCTEAU... "y las trampas del amor". Dos comedias galantes. Dir.: Héctor Sandro. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: $ 8).
FRANKIE (de los fragmentos a la unidad). Inspirada en la novela de Mary Shelley. Cía "Periplo". Dir.: D Cazabat. Sábado: 21 hs.

EL BALDIO
Av. Wernicke 2866 (Piso 2 "Ciudad Jardín"-El Palomar). Tel.: 4751-8867. **FRIA... COMO AZULEJO DE COCINA.** (Montaje 2). Espectáculo de humor sobre textos de Susana Torres Molina y Antonio Célico. Con Karina Constantini, Natalia Muñoz y Cecilia Valenti. Dir.: Antonio Célico. Sábado: 21 hs.

EL BARDO.
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. **LA MASA NEUTRA.** Con Horacio Marassi, Rubén Panuzio y Alejandro Vizzotti. Autor y dir.: Jorge Sánchez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.
TARTUFO, de Moliere. Grupo "TEA. C". Dir.: Martín Barreiro. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye: cena y vino).
LA MOROCHA. Idea: Iris Scaccheri. Con "Cristina Banegas" y Edgardo Cardozo. Dir.: Cristina Banegas. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/vino).

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
OUTSIDERS: Roxana Amed, Rubén Calegari, Fernando Galimany, Javier Lozano. Jazz. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **VENIMOS DE MUY LEJOS.** 11ma. temporada!. Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, canciones. 50 actores en escena. Dir.: Adhemar Bianchi. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (vta. tel.: 4324-1010). **FOREVER LIZA.** Con "Frankie Kein"-"Manuel Arte". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 17 y 20 hs. Ent. desde: $ 10.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
DOROTEA, de Nelson Rodrigues. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
EN LA COLUMNA, de Griselda Gambaro. Dir.: Helena Tritek. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.
GANADO EN PIE. Grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Jiménez. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. **SAVERIO, EL CRUEL,** de Roberto Arlt. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
PLASTICO CRUEL, de José Sbarra. Con Anabel Cherubito, Pablo De Nito, Graciela Tenembaum, Nilda Raggi y elenco. Dir.: Adrián Blanco. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Jorge Guala y Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
EL DESPERFECTO, de Friedrich Dürrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.30 hs. (Sala 2).
FURIAS. Libro y dir.: Valeria Radivo. Domingo: 20 hs. (Sala 2).
EL FLUFLINI. Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 23 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR, de Edgar Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
PICARDIAS TANGUERAS. "Danza Armonizadora". Dir.: Elida Noverazco. Hoy: 19.30 hs.
LA LECCION DE ANATOMIA. Libro y dir.: Carlos Mathus. Sábado: 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 15.
EL AUMENTO DE SUELDO, de Georges Perec. Dir.: Carlos Mathus. Sábado: 22 hs. Pl.: $ 10.

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 18 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 22.30 y trasn. 1 h., domingo: 19 y 21 hs.
ZONA EROGENA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.
PSICOTEATRO, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes: 23 hs., sábado: 22 hs., domingo: 18.30 hs.

ESPACIO CULTURAL URBANO
Acevedo 460. Tel.: 4300-4425. **UN GUAPO DEL 900,** de Samuel Eichelbaum. Con Néstor Rosendo y elenco. Dir.: Néstor Rosendo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

ESPACIO ECLECTICO
(Rincón cultural). Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.
CATASTROFE, de Samuel Beckett. Dir.: César Repetto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.

ESTADIO ATLANTA
Tel.: 4854-6986. (Villa Crespo). **LOS PIOJOS.** Sábado 20 de Octubre: 20 hs. (Puntual). www.lospiojos.com.ar. (Ticketmaster: 011-4321-9700).

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
AMALGAMA NEURO PASTA. Títeres para adultos. Dir.: Italo Cárcamo. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.
MORENO. "La otra cara de la historia", de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **LOS JAPONESES NO ESPERAN,** de Ricardo Talesnik. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
GILBERTO GIL
MILTON NASCIMENTO Viernes: 22 hs.
SOLEDAD pta su nuevo CD: "Libre". Viernes 19 y sábado 20: 21 hs., domingo 21 de Octubre: 19 hs.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167. **LA FABRICA.** Clown. Grupo "Los pies". Dir.: Marcelo Zappalá. Sábado: 23 hs. Bono contrib.: $ 5.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LITURGIAS, de Nora Glikman. Dir.: Max Berliner. Sábado: 19.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala 2).

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365. **ANA PADOVANI:** "Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
RADIOMENSAJES. Historias y cuentos con Gabriela Aguad. Dir.: A. Fernández y J. Cegatti. Sábado: 19.30 hs. Ent.: $ 5.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4983-5786.
EL GIRATORIO. Por "El Muererío Teatro". Dir.: Diego Starosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Corrugado").
DOSAXOS 2: Sergio Dawi y Damián Nisenson ptan.: "Kachivachetur". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Teatrito").

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6181 (2° piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.** Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. **TU NOMBRE ES FLORENCIA.** Con Marzenka Novak, Horacio Dener, Karina Buzeki y elenco. Libro y dir.: Jorge Palaz. Viernes y sábado: 21.30 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
CAUTIVERIO. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. (Ent.: $ 10).

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO. Ptan.: "Rubio & Rotemberg". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 20. (Sala "Pablo Neruda").
FERNANDO PEÑA en: "Esquizopeña: intimidad rioplatense/duele". Viernes y sábado: 23.15 hs. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensler. Con "María Fiorentino", "Carolina Peleritti" y "Gabriela Toscano". Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LA SALITA
Entre Ríos 275. Tel.: 4375-4819.
DIFERENTES (Ceremonia macabra), de Gilberto Rey. Dir.: Walter Di Leva. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
MISIA (En busca de la musa perdida). Con: Marta Blanco (mezzosoprano), Eduardo Corgorno (barítono), Cristian Zabala (contratenor), Alicia Mazzieri y Enrique Prémoli (piano). Música de Cavalieri, Tchaicovsky, Debussy, Fauré y otros. Sábado: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 15.
PALABRAS CUERDAS. Con Carlos María Seta (guitarra y canto). Cantante invitada: "Yolanda Lasalle". Tango. Hoy: 23 hs. Bono contr.: $ 5.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768.
EL MALDITO PEREZ, de Alejandro Fraggioni. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

LA VOLTERETA
Segurola 2357. Tel.: 4566-4440.
300 MILLONES, de Roberto Arlt. Por Compañia Jóven "La Voltereta". Sábado: 21.30 hs. Ent. a la gorra.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
PADRE E HIJO. Con Leonardo Singereisky y Sebastián Wasersztrom. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINA. Humor. Sábado: 1.15 hs.

LOLA MEMBRIVES.
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMENINA, de Neil Simon. Con "Catherine Fulop", "Patricia Palmer", Sandra Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Howard. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **JULIO BOCCA** en: "Boccatango en el Maipo". Con "Cecilia Figaredo", "Guillermo Fernández", "Viviana Vigil" y elenco. Coreog.: Ana María Stekelman. Dir. Musical: Julián Vat. Miércoles a domingo: 20 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930.
EL ENFERMO IMAGINARIO, de Moliere. Grupo "Genesis". Dir.: Alberto Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "De la Ranchería").
LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTORIA. Escenas teatrales en un recorrido histórico a la luz de las velas. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 5.
DELMA RICCI: "La kiosquera del Abasto". Sábado: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
EL SLOGAN, de Marcos Martínez. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21 hs. (Sala "Siripo").
EL LUGAR, de Carlos Gorostiza. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs. (Sala "Siripo").
CENICIENTA CALZA 34, de Arturo Berenguer Carisomo. Dir.: Nélida Laza. Sábado: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara").

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
FIEBRE DEL SENADO POR LA NOCHE. Con Juan Acosta, Cecilia Oviedo, Karina Mazzocco y gran elenco. Cooreog. y dir.: Reina Reech. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777.
SMOKE "Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Viernes y sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 25 (incluye copa de champagne).

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489).
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con Arturo Bonín, Juan Palomino, Diego Peretti. Dir.: Luis Rossini. Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
LOS PROJIMOS, de Carlos Gorostiza. Dir.: Víctor Bruno. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
LA BERNHARDT, de John Murrell. Con Alicia Berdaxagar y Jorge Suárez. Dir.: Eduardo Gondell. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **VENECIA,** de Jorge Accame. Con Adriana Aizenberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

Manuel Callau · Malena Solda
Una Bestia en la Luna
Dirección
Manuel Iedvabni

(Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10).

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **ART,** de Yazmina Reza. Con "Luis Brandoni"-"Ricardo Darín"-"Germán Palacios". Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 22.45 hs., domingo: 19 hs.

SALA ANTONIN ARTAUD
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722.
PLAYBACK. Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LA ROPA POR LA BORDA. Con "Juan Carlos Dual" y "Alicia Aller". Libro y dir.: María Elena Sardi. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 12.
TOMAS LIPAN "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

SALA TEMPLUM.
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
UBU REY, de Alfred Jarry. Por "Teatro de objetos". Dir.: Norberto Laino. Sábado: 22 hs.

SHERATON HOTEL
(Salón Libertador). Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4318-9000. **NICHOLAS PAYTON QUINTET.** "Louis Armstrong Centennial Celebration". Pta.: Contemporánea Live "La música del mundo". Viernes: 21 hs.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA BOHEMIA.** Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-1585. **TAMBORES EN LA NOCHE,** de Bertolt Brecht. Con Rubén Bustos, Margarita Perez, Guillermo Ciarma y elenco. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado 21 hs.

TEATRO EN FLOR
Francisco Acuña de Figueroa 330. Tel.: 4861-2076. **OJALA-LA BAND ARMANDO.** Jazz y pop. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106.
MAS FACIL QUE LLORAR, de Bernardo Cappa. Dir.: Alfredo Rosenbaum. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
BLANCOS POSANDO. Con Adrián Canale, Fabián Canale, Virginia Lombardo y Alfredo Martín. Libro y dir.: Luis Cano. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

chicos

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. **EL GRAN CIRCO,** de Ariel Bufano. Por el "Grupo de Titiriteros". Dir.: A. Mangani. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 3.

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5).
El Gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado, domingo y feriados: 15.30 hs.
Pinocho y el Hada Azul. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado, domingo y feriados: 16.30 hs.
La bella durmiente del bosque. Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado, domingo y feriados: 17.30 hs.

ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel: 4901-9580.
Panchito, su auto y la muñeca, de Adolfo Rosa. Dir.: Anahí Cadorini. Sábado: 15 y 17 hs.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los títeres de Don Floresto" ptan.:
UN TESORO DE PIRATA. Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752. (Ent.: $ 6).
EL SUPER AGENTE 87. Comedia misteriosamente musical. Grupo "Alas". Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15 hs.
BICHITOS. Una historia llena de miel. Grupo "Pecas y Barbas". Libro y dir.: Daniel Chocarro. Sábado, domingo y feriados: 17 hs.

AUDITORIO UPB
(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
Pérez/Gil Piratas, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 16.30 hs.
Caidos del mapa, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado y domingo: 18 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4636-0710. (Ent.: $ 5). Grupo "Alas" pta.:
La sirenita. Comedia musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado, domingo y feriados: 15.30 hs.
Cenicienta y su reino de cristal. Títeres y actores. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado, domingo y feriados: 17 hs.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **UFA, SHAKESPEARE... CORTALA!!!** Idea y dir.: Diana Valiela. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 4.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. Libre). **Una vez en carnaval.** Grupo "Act". Libro y dir.: Leo Castillo. Sábado: 17 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59. **EL HOMBRECITO DEL AZULEJO,** Adaptación del cuento de Manuel Mujica Lainez. Dir.: Mimi Harvey. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel: 4374-1251/59.
FRANKESTEIN, EL MONSTRUITO. Adap. de la novela de Mary Shelley. Dir.: Eduardo Padelic. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala Enrique Muiño).

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4636-0710.
ALADINO Y LA LAMPARA MAGICA. Comedia musical infantil. Con Alicia Heredia y elenco. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado: 16.30, domingo: 15 hs., lunes: 16.30 hs. Pl.: $ 7.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167. **JUAN SIN MIEDO,** de Alejandro Borgatello. Dir.: V. Shon. Sábado: 17 hs. Ent.: $ 3.

EL VAPOR DE LA CARRERA
Pedro de Mendoza 1800 (a mts. de Caminito). Tel.: 4761-2734. **TITERES A BORDO** "Cuentos y malabares"...y algo más. Sábado, domingo y feriados: 15.30 y 17 hs. Ent.: $ 3.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: $ 5).
El mago de Oz, de Frank Braun. Adapt. de Daniel Perez Guerrero. Dir.: Miguel Angel Porro. Sábado: 17 hs. (Sala 2).

ESCUELA
Humberto 1ero. y Balcarce (San Telmo). Tel.: (15) 4065-3965. **El elefante trompita.** Para todas las edades. Con "Lucho". Sábado: 14 hs., domingo y feriados: 15 y 16.30 hs. Ent.: $ 3.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **IFT.** (Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **UN PARAGUAS MAGICO.** Autor y dir.: Isaac Nachman. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 6.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295/4778-9421. **VEZINAS.** "Un musical en la vereda". Con Maité Giribaldi, Brenda McCormack, Verónica Persico y Delfina Perri. Dir.: Héctor Presa. Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Ent.: $ 6.

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).**Cuentopataletas.** Sobre cuentos de María Elena Walsh. Grupo "Kukla". Sábado: 17.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 5). Niños: $ 4.
El amigo fiel (La Pata y el Conejo), de Oscar Wilde. Dir.: Leo Murray. Sábado y domingo: 16 hs. (Sala "Trinidad Guevara").

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Entrando por un túnel se inicia el recorrido... Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado, domingo y feriados: 13 a 20 hs.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3252/59. (Pl.: $ 2).
Fanfarrón y Pulgoso: dos ositos revoltosos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 16 y 18.15 hs., domingo: 16 hs.
Circo mágico. "Tomillito" pta.: magia, payasos, malabares y acróbatas. Sábado: 17 y 19.30 hs., domingo: 18.30 hs. (Niños hasta 3 años gratis).

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo y feriados: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 4,90 (menores de 13 años: gratis).

concert

THE ACTOR'S CITY
Av. Callao 1111. Tel.: 4811-9176.
CANDOROSAS OBSESIONES. pta.: "Extrabaganza B. A.". Dir.: Eduardo Bertaina. Sábado: 23.30 hs.

BAUEN
Av. Callao 360 (Piano-Bar). Tel.: 4372-6906.
PASADO VIOLENTO. Rock y humor. Sábado: 1 h.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015.
ALCIRA CANDA. Con Oscar De Elía Trío. Pareja de baile. Sábado: 21.30 hs. (Reservas: (15) 4050-8737).

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
WALTER YONSKY en: "Tango, matufias y humor". Hoy: 21 hs.
QUINTETO TIPICO DE BUENOS AIRES: Luis Sava (violín), Alejo Gabriel Caramés (guitarra eléctrica), Gerardo Rodríguez Espada (contrabajo), Adrián Javier Sánchez (bandoneón), Norberto Vogel (piano) y Gabriel Domínguez (voz). Hoy: 23.30 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **FENIX JAZZ BAND.** Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 15.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 7° temporada consecutiva!. Con Horacio Salgán, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 25.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346.
LENGUA FILOSA. Con Marcelo Polino, Eduardo "El Gitano" y Adriana Chaumont. Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
MARTIN NEGRO QUINTETO: J. Manuel Alfaro (saxo tenor y soprano), Diego Alejandro (batería), Ariel Naon (contrabajo), Diego (piano). Invitado: Cristian Díaz (trompeta). Jazz. Hoy: 22.30 hs.
FIESTA FUNK DANCE. La mejor música dance. Ambientación Dj "Rama". Invitado: "Kano". Hoy: 0.30 hs. Ent.: $ 5.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **LUDMILA FERNANDEZ** (voz), Fernando Galimany (contrabajo) y Alejandro Manzoni (piano). "Primer Under Jazz Festival". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA MORADA DE BUENOS AIRES
Chacabuco 1072. Tel.: 4361-6343. **WILLY CROOK** & "Funky Torinos". Funk. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10 (anticipadas: $ 8).

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4345-0411.
FALTA Y RESTO Pta. su nuevo CD: "Gol uruguayo". Hoy: 23 hs. Ent.: $ 12, $ 15 y $ 18.

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. **GILLESPI** & amigos ptan temas nuevos. Jazz. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 10.

NOTORIUS
Callao 966. Tel.: 4815-8473.
WALTER MALOSETTI (guitarra). Con Enrique Varela (saxo tenor), Guillermo Romero (piano), Américo Belotto (trompeta), Mauricio Percan (clarinete), Javier Malosetti (bajo), Pepi Taveira (batería). Swing. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271. **OSCAR KREIMER** (saxo), Oscar Cammarota (piano), Luciano Sciarreta (bandoneón) y Martín Benedetti (guitarra, teclados y bandoneón). Tribauto a Piazzolla-Mulligan: 20 años después. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 15.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348. **A LA MEDIANOCHE... TANGO.** Con Juan Trepiana (piano). Viernes y sábado: 0 h. Ent. libre (consumición obligatoria).

REMEMBER
Av. Corrientes: 1983. Tel.: 4953-0638.
Rompiendo cráneos (parte II). Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 y 2 hs., sábado: 0.30 y 2.30 hs., domingo: 22 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
Misión improvisación: "Prende la mecha". Con Juan Goldszmidt, Gustavo Slep, Valeria Stilman y Román Utge. Viernes: 0 h., sábado: 22.30 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
Qué te pasa chabón!?. Humor negro con Jorge Pereyra. Viernes: 1 h., sábado: 1.30 hs. A la gorra.
Dos a jugar-se, de María Núñez Casal. Con Alcira Cerna y María Núñez Casal. Sábado: 21 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
Divas a la deriva. Con C. Barbier, S. Pacín, N. Sánchez y V. Tosto. Dir.: Pablo Sánchez. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6 (c/consumición).

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **LITO EPUMER** (guitarra). Con Cristian Judurcha (batería), Abel Roganti (teclados) y Rubén Slonimsky (bandoneón). Fusión Rioplatense. Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 8.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **JIRAFAS EN LA INDIA.** Fusión de melodías hindúes y ritmos africanos. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 12.

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DE LA GUARDA: "Villa Villa con todo". Miércoles: 21 hs., jueves: 23 hs., viernes: 21 hs. sábado: 20.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Villa Villa"). Ticket master: 4321-9700.
NELIDA SANCHEZ-GUSTAVO ZYLBERSZTEJN. Concierto a cuatro manos. Prog.: Mozart; Brahms y Schubert. Hoy: 19 hs. (Microcine).

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. Bono contrb.: $ 3.
Ciudad-Ela. Títeres para adultos por el grupo "El Babastel". Libro y dir.: Cristina Erlich. Sábado: 20 hs.
Disco. Teatro joven. Autor y dir.: José María Muscari. Sábado: 23 hs.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **El duende.** Sobre textos de Federico García Lorca. "Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires". Teatro itinerante. Dir.: Orlando Acosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Caseros 1750. **Latinaje.** Jazz. Hoy: 21 hs. (Ent. libre).

C CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. **Mitimaes-Daniel Navarro,** "Comunidad Markasata", entre otros. "Recitales del Encuentro de instrumentos autóctonos". Hoy: 18.30 a 22.30 hs. (Plaza Seca).
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59. **DE COMO EL SEÑOR MOCKIMPOTT** "consiguió liberarse de sus padecimientos", de Peter Weiss. Dir.: Roberto Castro. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

mar del plata

CINES

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sec. 17.00, 19.30, 22.00 LA PAREJA DEL AÑO. Julia Roberts, Billy Cristal. A/13. Sáb/ Dom tras 0.10. Sala 2. Sec: 17.20, 20.00, 22.30 CUENTA FINAL. Robert De Niro, Marlon Brando Tp. Sáb/Dom tras 0.50. Mar a Jue $4

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec. 15.30, 17.10, 18.45 JURASSIC PARK 3. De Steven Spielberg. Sam Neil. Tp. 20.20, 22.05 EL DIARIO DE BRIDGET JONES. R. Zallwegger, Hugh Grant. A/13. Sábado y Domingo también trasnoche 23.50. Mie/Jue $4 Mar cerrado.

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 4512725. Sec : 16.15, 18.30, 20.45 LA EL VIENTO NOS LLEVARA. Dir. Abbas Kiarostami. Irán 2001.A/13. Dom/Lun/Mar cerrado.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Vie 5, 14.00 Ciclo Cultura de Masas del Siglo XX: CRY BABY. Johnny Deep. Coor. M. Gobello. $1Sáb 6, 19.00 Ciclo VIDEO ROCK con Marcelo Gobello: DONNINGTON 1992 IRON MAIDEN. $2. Dom 7, 19.00 Ciclo CINE DE SUSPENSO presentado por Rodrigo Sabio: HANNIBAL. Anthony Hpkins, J. Moore. $2,50. Lun 8, Muestra de Cine PROHIBIDAS Y CENSURADAS. Coor D. Menegazzi. 18.00 LAS MIL Y UNA NOCHES. Dir. P. Passolini. 20.00 SALO O LOS 120 DIAS DE SODOMA. Dir. P. Passolini. Ent por sección $3

PROVINCIAL
Sala 1. Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 15.20, 17.00, 18.50, 20.30, 22.05 SHREK. De Steven Spielberg. Castellano. Sala 2. Sec: 15.00, 16.45 ATLANTIS El Imperio Perdido. Walt Diney. Castellano. 18.20, 2020, 22.20 EL PLANETA DE LOS SIMIOS. Un film de Tim Burton. A/13. Sala 3 Sec: 14.45, 16.35, 18.35 CHIQUITITAS Rincón de Luz. Romina Yan. Tp 20.10, 21.50 LA MARCA DEL DRAGON. Jet Li. A/13. Mar a Jue $4.

TEATRO

AUDITORIUM
Sala Astor Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001. Dom 7, 21.30 y Lun 8, 20.00 De Regreso a Mar del Plata: CARMEN FLORES presenta "DESDE MI CORAZON". Un espectáculo único. Loc. en venta desde $10

AUDITORIUM
Sala Nachman Espacio Nave Café del teatro. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001. Vie a Dom, 21.00 TEATRO.... A LA CARTA. Humor, erotismo y arte. Música, narraciones, performance, Circo urbano. Abono fin de semana $8 C/func $3

COLON
H. Irigoyen 1664. T. 4948571. Sáb 6, 22.30 Festival 12ª Aniversario grupo MAR DEL FOLK. Reseñas de Coreografías. $5 Jub $3

C. CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb, 21.30 EL PUENTE DE LOS SUSPIROS Burdel. Dir. H. Martiarena.

EL GALPON DE LAS ARTES
Rivadavia 3422. Sáb, 21.30 Equipo de Teatro La Granada presenta LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA. $8.

MUSICA

AUDITORIUM
Sala Payró. Edificio Casino. T. 4936001. Sáb 6, 21.00 Ciclo de Rock Nacional presenta a LOS 7 DELFINES. $3

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Dom 7 18:00 Ultimo Concierto Ciclo GUILLERMO ZARAGOZA piano. Obras de: Mozart, Beetohoven, Liszt, Poulenc, Ginastera. $7 Jub$ 5

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Sáb 6, 20:00 Concierto extraordinario Sinfónico Coral. ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL Y "CORAL CARMINA. Programa: 1ª parte: Obertura Las criaturas de Prometeo, Beethoven. Canto del Destino para Coro mixto y Orquesta, Brahms. 2ª parte. Sinfonía N°6 "Pastoral, Beethoven. Dir: Mtro. Carlos A. Vieu. Dir del Coro: Mtro Horacio Lanci. $7 Jub $5

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Dom 7, 20.30 MARIANO MIRANDA "Una vida entre cuerdas" Temas antiguos y contemporáneos. $5 jub$3. Lun 8, 16.30 PAPELNONOS presenta "Entre el Niño y el Viejo". Dir. J. Strada. $5 jub$3 Mar 9, 21.00 OCTUBRES MUSICALES EN EL COLON. 1ª Parte: FAGOT Y PIANO. Karina Morán y Adriàn Baldoni. 2ª Parte: CUARTETO DE CUERDAS Y OBOE. Ganadores de becas "Antorcha". $3 jub$2

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Dom 7, 20.00 TANGO BRAVO CLUB presenta al CUARTETO TIPICO ASTRAL. Voces: Roberto Gorga y Claudia Bories. $4 jub$2

DICKENS PUB
Diag Pueyrredón y Rivadavia. Dom, 22.00 ARMANI TRIO Jazz Rock. $5

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529. Dom, 22.00 Noche de LA TROVA. Trova Cubana y Trova Rosarina. Sáb 6, MALASANGRE presenta Tributo a Patricio Rey y sus Redondos de Ricota. Dom 7, 24.00 ESPECIAL de SABINA Y SERRAT. Con Walter Rúa en Banda

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 4512725. Dom 7, 21.00 LA MISSISSIPPI Todo el blues por unica vez. Loc en venta

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4512779. Sáb 6, 22.30 Nivel de las rocas : DUO GALLET / NICOSIA. Standards de jazz. $4.

ORION CAFE
Hotel Antártida. Luro y la costa. Sáb 6, 23.00 CRISTINA CASARES, Melódico $7. Dom 7, 22.00 MARIO CAMPANA. Flamenco. $6. 24.00 CARLOS GARCIA. Música y humor $10

INFANTILES

AUDITORIUM
Sala Payró. Edif. Casino. T 4936001. Sáb 6, 16.00 BIENVENIDA PRIMAVERA. Títeres de la Compañía García. $ 3

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma J.B. Justo 600.T 4805200. Diar. 15.00 a 21.30. Diversión a lo grande. Juegos para toda la flía. $5 Padres gratis.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Sáb, 17.30 y Dom, 18.00 TITERES con LOS CUATRO GATOS. $2. Dom, 16.00 Ciclo de CINE INFANTIL. $2. Dom 16.00, ANIMATE! Con MENTA & SUS FRUTILLAS. Obra teatral musicalizada. Marta Cañueto y Bruno Bertoli. Nivel de las Rocas. $3

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Parque Temático. Personajes ISIDORO, RUGRATS MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

POPURRI PARK
San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos interactivos.

UTOPIA
La Ciudad de los sueños. Parque Camet. T 4711117. Sáb/Dom, 14.00 a 20.00 Mar Del Plata a Escala de Niños. Plaza de juegos. Inflables Gigantes. $1,5

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Bol. cierra 21. Visitas guiadas. Acuarium. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Bucear con Peces. Escuela Entrenadores. Est gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb/Dom fer 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar.

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW en vivo MARIACHIS. Acceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. Vie. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a 20.00. Sáb. 8 a 21.00. Dom. 9 a 22.00. Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel de encuentro. Mirador.

TORREON DEL MONJE
Pasaje Jesús de Galíndez T.4515575. Sáb., 22.00 CENA SHOW BAILE Música latina Juegos y sorteos. Menú $10 Sorteos. Res. Antic.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 4630347. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. Excurs. Casilla de venta Colón y Bs. As.

Rep



CONTRATAPA

El mago y sus conjuros

Por José Pablo Feinmann

Torpemente, con la escasa sutileza teórica de los ideólogos de la derecha, Jean-François Revel ha intentado demostrar la "inocencia" esencial de Estados Unidos ante la gran respuesta bélica que se prepara a infligir a sus agresores terroristas. Los argumentos son del siguiente tipo: ¿acaso invadió Estados Unidos Kuwait? No, luego que no se le reproche nada de la Guerra del Golfo. ¿Acaso bombardeó Estados Unidos Pearl Harbour? No, luego que nadie le reproche las bombas sobre Hiroshima y Nagasaki. Con la misma lógica se podría decir: ¿acaso inventó Hitler a los judíos? No, ergo que nadie diga nada sobre Auschwitz. ¿Acaso inventó Videla a la "subversión"? No, ergo que nadie le señale el terrorismo de Estado. Estados Unidos no es inocente. Las Torres Gemelas han caído por el terrorismo demencial de la extrema derecha musulmana. Pero (entre muchas otras y complejas causas) la extrema derecha musulmana ha crecido bajo el apoyo de Estados Unidos. Se me podrá decir que utilizo, dándolo vuelta, el esquema argumentativo de Revel. ¿Acaso inventó Osama bin Laden a los Estados Unidos? No, luego que nadie le reproche destruirlo. No es así: nosotros sí le reprochamos a Osama su irracionalidad destructiva. No hablamos ni hablaremos de las responsabilidades de Estados Unidos para justificar a Bin Laden. Antes que decir, como se dice, "se la buscaron", habría que decir, sin vueltas, "lo crearon". Osama bin Laden es un eslabón más en la carrera destructiva de Occidente por destruir este planeta. Es la cara extrema de la destructividad del tecnocapitalismo que –ahora, trágicamente– ha engendrado a uno de sus monstruos más letales.

Tres días antes del atentado a las Torres escribí, en este mismo espacio, una nota que llevaba por título "El aprendiz de hechicero". Su frase final era: "El abismo entra en nuestros hogares". Algunos amigos me preguntaron si pretendía ser Nostradamus. No, Nostradamus fue un embustero irredento. Mi análisis se basaba en Marx, Marshall Berman y Cornelius Castoriadis. Y, claro, en el ratón Mickey, que se basaba, a su vez, en un poema de Goethe que musicalizó, de modo inmortal, el francés Paul Dukas. Marx, en esa glorificación de la capacidad revolucionaria de la burguesía que traza en el *Manifiesto*, decía que esa clase, por medio del "sometimiento de las fuerzas de la naturaleza", había hecho surgir "tan potentes medios de producción y de cambio" que (ahora) se asemejaba "al mago que ya no es capaz de dominar las potencias infernales que ha desencadenado con sus conjuros". Berman, siguiendo al autor del *Manifiesto*, señalaba que la burguesía era la clase más destructiva de la historia y que sería capaz de destruir el planeta con tal de no amenguar sus ganancias. Irrumpía, aquí, Mickey Mouse, quien le arrebata al Mago al que sirve el bonete mágico y (aprovechando que el viejo sabio se va a dormir) empieza a desatar conjuros. Se sabe: las escobas trabajan para él. Se sabe: Mickey no puede controlarlas y se produce ese desmadre fenomenal que prefigura el estado actual del mundo. Pero (en *Fantasía*) todavía existe el viejo y sabio Mago que reaparece y reinstala el orden, la sensata racionalidad que impide la destrucción. En Marx también existía esa fuerza que ordenaría el caos del mago burgués. Es el proletariado. Es el comunismo, el fantasma que recorría Europa. Hagamos un pequeño psicoanálisis del *Manifiesto* y utilicemos el término "fantasma". Si el "fantasma" es algo así como un guión visual, como, digamos, la dramatización de un deseo inconsciente que uno fantasmiza para controlar, este fantasma comunista expresaría un deseo inconsciente de la burguesía: que alguien detenga su poder destructor. Hay un gran *plot* policial sobre esto: un hombre adinerado, poderoso, contrata a un killer y le paga para que mate a un individuo que "estará hoy a las tres de la mañana" en la esquina de (tal) calle. El killer le pregunta por qué quiere matarlo. El hombre le dice: "Porque es un asesino serial. Un asesino compulsivo. Y hay que detenerlo". Y repite: "Hay que detenerlo". Esa noche, a las tres de la mañana, en la esquina indicada, el killer ve a su víctima en el exacto lugar en que se le indicó y le dispara a quemarropa. La víctima cae. El killer le echa una mirada y reconoce a su empleador. El tipo, moribundo, le da las gracias. "Alguien tenía que detenerme", dice. Así, el killer es el fantasma del empleador-asesino, quien recurrió a él porque no podía detenerse por sí mismo: organizó ese guión visual para frenar su deseo inconsciente y aquietarse. ¿No juega el Mago, en el relato de *El aprendiz de hechicero*, este papel? ¿Qué haría Mickey sin el Mago? ¿No es el Mago una creación de su aterrorizado inconsciente que sabe que su deseo es irrefrenable y habrá de destruirlo? De este modo, el relato fantasmático calma el terror a la destructividad de nuestros deseos inconscientes. La burguesía (aterrorizada por su propio poder) "desea" que el fantasma comunista detenga su compulsión destructiva. También el proletariado redentor tranquiliza al propio Marx: ¡qué tranquilizador era pensar que el proletariado encauzaría el mundo! Hoy no tenemos esa certeza. El proletariado no ha frenado el impulso destructor de la burguesía, sino que ese impulso ha destruido, o, al menos, lo ha debilitado extremadamente. Todo ha sido como si en el relato policial el asesino compulsivo hubiera aniquilado al killer que esperaba lo contuviera: ya nada lo contiene ahora.


AFP

En esto estábamos antes de la grosería de las Torres Gemelas (el terrorismo es esencialmente grosero, frontal, obscenamente descomedido). Estados Unidos se había retirado del Protocolo de Kioto: prefería la rentabilidad de sus industrias a la protección del planeta. Castoriadis escribía que los "expertos" del Fondo Monetario Internacional seguían "añadiendo clavos a la tumba de los países pobres". Y también (luego de hablar de "la destrucción de las selvas tropicales y de las especies animales") notablemente escribía: "El hombre es más bien como un niño dentro de una casa de paredes de chocolate a las que ha empezado a comer, sin comprender que pronto el resto de su casa se derrumbará sobre su cabeza." Y también: "(olvidamos) que somos los inverosímiles beneficiarios de una improbable y muy estrecha franja de condiciones físicas que posibilitan la vida en un planeta excepcional que estamos destruyendo" (Cornelius Castoriadis, *Figuras de lo pensable*, FCE, 2001).

Así, Bin Laden no es lo Otro de Occidente, sino una de sus creaciones más demoníacas: acaso la fuerza más destructora que ha creado la burguesía contra sí misma. El imperio no sólo destruye el planeta con sus industrias, también con los monstruos que genera su estrategia económico-militar. "Durante los quince años que mediaron entre 1980 y 1995 (escribe el norteamericano Samuel Huntington), los Estados Unidos llevaron a cabo diecisiete operaciones militares en Oriente Próximo y Oriente Medio, todas ellas dirigidas contra musulmanes. No se ha producido ninguna otra pauta comparable de operaciones militares estadounidenses contra el pueblo de cualquier otra civilización" (*El choque de civilizaciones*, Paidós, p. 259). Recordemos una película de 1977. Se llamó *Domingo negro* y narraba el atentado al Orange Bowl de Miami (lleno de seres humanos, blancos todos del terrorismo) por la organización Septiembre Negro. El FBI lograba impedir el magnicidio: todavía ocurría así. Pero había un diálogo notable entre una militante terrorista de nombre Dahlia (Marthe Keller) y un agente del FBI (Fritz Weaver). El hombre del Bureau le reprochaba su práctica terrorista. Dahlia, inesperadamente, dice: "Yo no soy una terrorista". El del FBI la mira entre el asombro y la incredulidad. Dahlia, entonces, añade: "Cuando era niña bombardearon mi aldea. Mataron niños, aniquilaron escuelas. Mataron a mis dos hermanos. A uno lo torturaron. Se llevaron y se llevan el petróleo de mi país". Se detiene. Y luego, serena, con total certeza, dice: "No soy una terrorista. Ustedes me hicieron". ¿Cuántos nuevos terroristas hará la guerra de Bush?